



AHRENDT
Industriearmaturen

PRODUKTKATALOG PRODUCT CATALOGUE

Ahrendt Industriearmaturen e. K. - Vorbruch 1 - 29227 Celle - Deutschland (GER)
Telefon: +49 (0) 5141 97 89 101 - Fax: +49 (0) 5141 97 89 105 - info@ahrendt-armaturen.de

Besuchen Sie uns online unter www.ahrendt-armaturen.de

Wir freuen uns, Ihnen dieses Exemplar unserer Bildpreisliste No.18 überreichen zu können.
We are glad to present you with this copy of our Picture Price List No.18.

Allgemeine Hinweise / General Information

Technische Daten / Technical Data

Die in der vorliegenden Liste aufgeführten technischen Daten gelten nur als allgemeine Angaben. Für detaillierte Informationen fordern Sie bitte Einzelprospekte an, die wir Ihnen gern auf Anforderung zuschicken.
The technical details contained in this list are for general information only. We shall be glad to furnish you with the technical leaflet for the product in question upon request.

Kaufmännische Daten / Terms of Sale

Der Mindestnettowarenwert pro Auftrag beträgt EUR 25,00.
Lieferungen erfolgen ab Werk, ausschließlich Verpackung, soweit nicht anders vereinbart.
The minimum net value for each order is EUR 25.00. Unless other terms have been agreed upon, the terms of Delivery are ex works, without packing.

Währung / Currency

Diese Preisliste ist in EURO erstellt.
The currency of this price list is EURO.

Preise / Prices

Die genannten Preise sind Bruttopreise per Stück, zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Mit Ihnen vereinbarte Konditionen bleiben bestehen. Preisänderungen bleiben vorbehalten.
All prices are gross prices each plus value added tax for purchases within Germany which is valid at the time.
All Terms agreed upon remain untouched. Prices are subject to change without notice.

IHRE ANSPRECHPARTNER / YOUR CONTACT PERSONS

HAUPTSITZ IN CELLE / HEAD OFFICE IN CELLE

Martina Masseck	Sekretariat <i>Registry / Office</i>	m.masseck@ahrendt-armaturen.de Tel. +49 5141 9789-101
Michael Jahn	Technische Beratung und Verkauf <i>Technical Advice and Sales</i>	m.jahn@ahrendt-armaturen.de Tel. +49 5141 9789-102
Dennis Düe	Technische Beratung und Verkauf <i>Technical Advice and Sales</i>	d.duee@ahrendt-armaturen.de Tel. +49 5141 9789-104
Felix Ahrendt	Geschäftsführer <i>General Manager</i>	f.ahrendt@ahrendt-armaturen.de Tel. +49 5141 9789-101

Armaturen allgemein

- 51 Ablaßhähne
- 27 Absperrklappen
- 5 Absperrventile
- 57 Antriebe
- 60 Automatik Armaturen
 - 71 Absperrklappen mit Antrieben
 - 60 Kugelhähne mit Antrieben
 - 73 Membranventile mit Antrieben
 - 74 Pneumatische Quetschventile
 - 75 Regel- und Stellventile
- 92 Dichtungen
- 41 Druckminderer
- 56 Durchflußmesser
- 59 Endschalter
- 33 Entlüfter
- 87 Fittings
- 92 Flansche
- 94 Kompensatoren
- 18 Kugelhähne
- 77 Manometer
- 83 Manometerhähne/ ventile/ zubehör
- 52 Niveauanzeiger
- 40 Rohrtrenner
- 32 Rotguß Armaturen
- 13 Rückschlag Armaturen
- 17 Rückflußverhinderer
- 53 Schaugläser
- 25 Schieber
- 53 Schmutzfänger
- 35 Schnellkupplungen
- 50 Schwimmerventile
- 45 Sicherheitsventile
- 39 Tankwagenkupplungen
- 50 Temperaturregler
- 85 Thermometer
- 39 Trockenkupplungen
- 51 Wasserstände

Valves in General

- 57 Actuators
- 33 Air Release Valves
- 60 Automated Valves
 - 60 Ball Valves with Actuators
 - 71 Butterfly Valves with Actuators
 - 73 Diaphragm Valves with Actuators
 - 74 Pneumatic Pinch Valves
 - 75 Control Valves
- 18 Ball Valves
- 32 Bronze Valves
- 27 Butterfly Valves
- 13 Check Valves
- 51 Drain Cocks
- 39 Dry Disconnect Couplings
- 94 Expansion Joints
- 87 Fittings
- 92 Flanges
- 50 Float Valves
- 56 Flow Meters
- 92 Gaskets
- 25 Gate Valves
- 83 Gauge Cocks, Valves, Accessories
 - 5 Globe Valves
- 33 Kamlock Couplings
- 51 Level Gauges
- 52 Level Indicators
- 59 Limit Switches
- 17 Non Return Valves
- 40 Pipe Disconnect Valves
- 77 Pressure Gauges
- 41 Pressure Reducing Valves
- 45 Safety Valves
- 53 Sight Glasses
- 53 Strainers
- 50 Temperature Control Valves
- 85 Thermometers
- 39 TW Couplings

Weitere Produktkategorien finden Sie in unseren anderen Katalogen.
Sprechen Sie uns hierfür bitte an oder besuchen Sie unsere Webseite.

For other product categories please check our other catalogs.
Please contact us or visit our website for the pdf downloads.

Faltenbalgventile mit Flanschenden, Geradsitzform

Materialien: Grauguß GG 25, Spärguß GGG 40.3, Stahlguß GS C 25 oder Edelstahl 1.4408
Zulässig bis: GG 25: 300°C, GGG 40 : 350°C, GS C25: 450°C 1.4408: 400°C
Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
Ausführung: Metallisch oder weich dichtend, Baulänge siehe Text
 FAB A Ventile bis DN 100 mit Drosselkegel ab DN 125 Standard oder Drosselkegel
Zulassung: TA Luft TÜV Prüf Nr. 088 945053, TRB 801 Nr. 45 (EN10204 3.1 B erforderlich), GGG + GSC: DIN DVGW Reg.

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Flanged Valves, Bellow Sealed, Straight Pattern

Materials: Grey cast iron GG 25, ductile iron GGG 40.3, cast steel GS C 25 or stainless steel 316
Service Conditions: GG 25: 300°C, GGG 40: 350°C, GS C: 450°C Stainless Steel: 400°C
Connections: Flanged connections acc. to DIN
Execution: Metal to metal or soft sealing, body length see text
 FAB A Valves up to DN 100 with throttling plug from DN 125 standard or with throttling plug
Approval: TA Luft TÜV Prüf No. 088 945053, TRB 801 Nr. 45 (EN10204 3.1 B necessary), GGG and GSC: DIN DVGW Reg. G

Further sizes and dimensions on application.



FABA®



12.070

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
GG	12.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 16, Gehäuse Grauguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus, PN 16, body grey cast iron, body length F1, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0021015 10-0021020 10-0021025 10-0021032 10-0021040 10-0021050 10-0021065 10-0021080 10-0021100 10-0021125 10-0021150 10-0021200 10-0021250 10-0021300													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0023015 10-0023020 10-0023025 10-0023032 10-0023040 10-0023050 10-0023065 10-0023080 10-0023100 10-0023125 10-0023150 10-0023200 10-0023250 10-0023300													
GGG	12.070 Absperrrventil EURO-WEDI®, PN 16, Gehäuse Grauguß, Baulänge F4, weichdichtend, nur TÜV Prüfkennzeichen! Globe Valve EURO-WEDI®, PN 16, body grey cast iron, body length F4, soft sealed, only TÜV test markings!													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10 0015115 10 0015120 10 0015125 10 0015132 10 0015140 10 0015150 10 0015165 10 0015180 10 0015200 10 0015225 10 0015250 10 0015300													
	22.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 16, Gehäuse GGG 40.3, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus, PN 16, body ductile iron, body length F1, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
GSC	Artikelnr./Item No. 10-0021715 10-0021720 10-0021725 10-0021732 10-0021740 10-0021750 10-0021765 10-0021780 10-0021800 10-0021825 10-0021850 10-0021900 10-0021950 10-0022000													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0022115 10-0022120 10-0022125 10-0022132 10-0022140 10-0022150 10-0022165 10-0022180 10-0022200 10-0022225 10-0022250 10-0022300 10-0022350 10-0022400													
	23.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 25, Gehäuse GGG 40.3, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus, PN 25, body ductile iron, body length F1, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
VA / SS	Artikelnr./Item No. 10-0023315 10-0023320 10-0023325 10-0023332 10-0023340 10-0023350 10-0023365 10-0023380 10-0023400 10-0023425 10-0023450													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0023515 10-0023520 10-0023525 10-0023532 10-0023540 10-0023550 10-0023565 10-0023580 10-0023600 10-0023625 10-0023650													
	35.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 40, Gehäuse Stahlguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus, PN 40, body cast steel, body length F1, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
VA / SS	Artikelnr./Item No. 10-0023715 10-0023720 10-0023725 10-0023732 10-0023740 10-0023750 10-0023765 10-0023780 10-0023800 10-0023825 10-0023850 10-0023900 10-0023901													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0023915 10-0023920 10-0023925 10-0023932 10-0023940 10-0023950 10-0023965 10-0023980 10-0024000 10-0024025 10-0024050 10-0024100 10-0024101													
	55.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus, PN 40, DN 200: PN 25, body and bonnet stainless steel, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
VA / SS	Artikelnr./Item No. 10-0025915 10-0025920 10-0025925 10-0025932 10-0025940 10-0025950 10-0025965 10-0025980 10-0026000 10-0026025 10-0026050 10-0026100 10-0026150													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0025315 10-0025320 10-0025325 10-0025332 10-0025340 10-0025350 10-0025365 10-0025380 10-0025400 10-0025425 10-0025450 10-0025500 10-0025550													
	65.046 Absperrrventil FABA® Plus, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse Edelstahl, Bügeldeckel Stahl, metallisch dichtend Globe Valve FABA® Plus PN 40, DN 200: PN 25, body stainless steel, bonnet steel, sealing metal to metal													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
VA / SS	Artikelnr./Item No. 10-0026215 10-0026220 10-0026225 10-0026232 10-0026240 10-0026250 10-0026265 10-0026280 10-0026300 10-0026325 10-0026350 10-0026400 10-0026450													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0025615 10-0025620 10-0025625 10-0025632 10-0025640 10-0025650 10-0025665 10-0025680 10-0025700 10-0025725 10-0025750 10-0025800 10-0025850													



FABA® Plus - die neue Generation

- durch das neue Bügeldeckeldesign noch widerstandsfähiger gegen Druckstöße
- verstärkter, an der Spindel verschweißter Faltenbalg, somit keine direkte Schwingungsübertragung auf den Faltenbalg
- durch den optimierten Bügeldeckel verringertes Gewicht
- Montage eines Endsalters ohne Lösen der Deckelschrauben möglich (Schutzrechte eingetragen)

FABA® Plus - the next generation

- the new cover design makes the valve more resistant to water hammer
- the reinforced bellows are welded to the stem, decreasing the vibrations that are passed onto the bellows
- the weight of the valve has been decreased through the new cover design
- mounting limit switches can now be done without loosening the cover screws (rights have been reserved)

Stopfbuchsventile, mit Flanschenden

Materialien: Grauguß GG 25, Stahlguß GS C 25, Edelstahl 1.4408
 Zulässig bis: GG 25: 300°C, GS C25: 450°C und 1.4408: 400°C
 Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
 Ausführung: Geradsitz oder Schrägsitzform, metallisch dichtend, Baulänge F1
 Zulassung: GS C und 1.4408: TRB 801 Nr. 45 und Bauteilkennzeichen (EN10204 3.1 B erforderlich)

Flanged Valves, with Stuffing Box

Materials: Gray cast iron GG 25, cast steel GS C 25 or stainless steel 316
 Service Conditions: GG 25: 300°C, GS C25: 450°C and SS: 400°C
 Connections: Flanged connections acc. to DIN
 Execution: Straight or Y pattern, outside stem and yoke, body length DIN F1
 Approval: GS C25 and SS: TRB 801 No. 45 and type approval (EN10204 3.1 B necessary)

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Further sizes and dimensions upon request.

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
GG	12.006 Absperrventil STOBUB®, PN 16, Gehäuse Grauguß, Geradsitzform Globe Valve STOBUB®, PN 16, body grey cast iron, straight pattern													
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-0006715 10-0006720 10-0006725 10-0006732 10-0006740 10-0006750 10-0006755 10-0006780 10-0006800 10-0006825 10-0006850 10-0006900 10-0006950 10-0007000													
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request													
GSC	34.006 Absperrventil STOBUB®, PN 25, ab DN 200: PN 16, Gehäuse Stahlguß, Geradsitzform Globe Valve STOBUB®, PN 25, from DN 200: PN 16, body cast steel, straight pattern													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10 0014515 10 0014520 10 0014525 10 0014532 10 0014540 10 0014550 10 0014565 10 0014580 10 0014600 10 0014625 10 0014650 10 0014700 10 0014750 10 0014800													
	35.006 Absperrventil STOBUB®, PN 40, Gehäuse Stahlguß, Geradsitzform Globe Valve STOBUB®, PN 40, body cast steel, straight pattern													
VA / SS	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10 0014815 10 0014820 10 0014825 10 0014832 10 0014840 10 0014850 10 0014865 10 0014880 10 0014900 10 0014925 10 0014950 10 0015000 10 0015050 10 0015100													
	55.006 Absperrventil STOBUB®, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse Edelstahl, Geradsitzform Globe Valve STOBUB®, PN 40, DN 200: PN 25, body stainless steel, straight pattern													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
VA / SS	Artikelnr./Item No. 10 0017015 10 0017020 10 0017025 10 0017032 10 0017040 10 0017050 10 0017065 10 0017080 10 0017100 10 0017125 10 0017150 10 0017200													
	55.009 Absperrventil STOBUB®, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse Edelstahl, Schrägsitzform Globe Valve STOBUB®, PN 40, DN 200: PN 25, body stainless steel, Y pattern													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10 0017215 10 0017220 10 0017225 10 0017232 10 0017240 10 0017250 10 0017265 10 0017280 10 0017300 10 0017325 10 0017350 10 0017400													



STOBUB®

Wartungsfreie Faltenbalgventile in Schrägsitzform

Materialien: Edelstahl 1.4408
 Zulässig bis: Edelstahl: 400°C
 Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501 oder Schweißenden
 Ausführung: Metallisch dichtend, Baulänge siehe Text
 FABAs Ventile bis DN 100 mit Drosselkegel
 ab DN 125 Standard oder Drosselkegel
 Zulassung: TA Luft TÜV Prüf No. 088 945053, TRB 801 Nr. 45 (EN10204 3.1 B erforderlich)

Maintenance free Valves, bellows sealed, Y-pattern

Materials: Stainless steel 316
 Service Conditions: Stainless Steel: 400°C
 Connections: Flanged connections acc. to DIN or butt weld ends
 Execution: Sealing metal to metal, body length see text
 FABAs Valves up to DN 100 with throttling plug
 from DN 125 standard or with throttling plug
 Approval: TA Luft TÜV Prüf No. 088 945053, TRB 801 Nr. 45 (EN10204 3.1 B necessary),

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
SCHWEISS/BUTT WELD	35.066 Absperrventil FABAB®, PN 40, Gehäuse Stahlguß, Schrägsitzform, Baulänge F1, Schweißenden Globe Valve FABAB®, PN 40, body cast steel, Y pattern, body length F1, butt weld ends											
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No. 10-0026515 10-0026520 10-0026525 10-0026532 10-0026540 10-0026550 10-0026565 10-0026580 10-0026600 10-0026625 10-0026650 10-0026700											
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request											
GSC	55.066 Absperrventil FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl, Schweißenden Globe Valve FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, body and bonnet stainless steel, butt weld ends											
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No. 10-0038015 10-0038020 10-0038025 10-0038032 10-0038040 10-0038050 10-0038065 10-0038080 10-0038100 10-0038125 10-0038150 10-0038200											
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request											
VA / SS	55.069 Absperrventil FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse und Bügeldeckel Edelstahl, Flanschenden Globe Valve FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, body and bonnet stainless steel, flanged connections											
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No. 10-0038415 10-0038420 10-0038425 10-0038432 10-0038440 10-0038450 10-0038465 10-0038480 10-0038500 10-0038525 10-0038550 10-0038600											
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request											
FLANSCH/FLANGED	65.069 Absperrventil FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, Gehäuse Edelstahl, Bügeldeckel Stahl, Flanschenden Globe Valve FABAB®, PN 40, DN 200: PN 25, body stainless steel, bonnet steel, flanged connections											
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No. 10-0038815 10-0038820 10-0038825 10-0038832 10-0038840 10-0038850 10-0038865 10-0038880 10-0038900 10-0038925 10-0038950 10-0039000											
	Drosselkegel € Throttling Plug € Preise auf Anfrage / Prices on request											
FLANSCH/FLANGED	Artikelnr./Item No. 10-0039015 10-0039020 10-0039025 10-0039032 10-0039040 10-0039050 10-0039065 10-0039080 10-0039100 10-0039125 10-0039150 10-0039200											



FABAB® 55.066



FABAB® 55.069

Faltenbalgventile mit Flanschenden, Geradsitzform

Materialien: Grauguß GG 25, Sphäroguß GGG 40.3, Stahlguß GS C 25
 Zulässig bis: GG 25: 300°C, GGG 40 : 350°C, GS C25: 450°C
 Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
 Ausführung: Metallisch dichtend, Baulänge siehe Text
 Ventile **Standard** oder mit **Drosselkegel**

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Flanged Valves, Bellow Sealed, Straight Pattern

Materials: Grey cast iron GG 25, ductile iron GGG 40.3, cast steel GS C 25
 Service Conditions: GG 25: 300°C, GGG 40: 350°C, GS C: 450°C
 Connections: Flanged connections acc. to DIN
 Execution: Metal to metal sealing, body length see text
 Valves **Standard** or with **throttling plug**

Further sizes and dimensions on application.



234

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	
GG	234A Absperrventil, PN 16, Gehäuse Grauguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve, PN 16, body grey cast iron, body length F1, sealing metal to metal												
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No.	AM 234A015C01	AM 234A020C01	AM 234A025C01	AM 234A032C01	AM 234A040C01	AM 234A050C01	AM 234A065C01	AM 234A080C01	AM 234A100C01	AM 234A125C01	AM 234A150C01	AM 234A200C04
	Drosselkegel €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	AM 234A015C71	AM 234A020C71	AM 234A025C71	AM 234A032C71	AM 234A040C71	AM 234A050C71	AM 234A065C71	AM 234A080C71	AM 234A100C71	AM 234A125C71	AM 234A150C71	AM 234A200C71
GGG	234C Absperrventil, PN 16, Gehäuse Sphäroguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve, PN 16, body ductile iron, body length F1, sealing metal to metal												
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No.	AM 234C015C01	AM 234C020C01	AM 234C025C01	AM 234C032C01	AM 234C040C01	AM 234C050C01	AM 234C065C01	AM 234C080C01	AM 234C100C01	AM 234C125C01	AM 234C150C01	AM 234C200C04
	Drosselkegel €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	AM 234C015C71	AM 234C020C71	AM 234C025C71	AM 234C032C71	AM 234C040C71	AM 234C050C71	AM 234C065C71	AM 234C080C71	AM 234C100C71	AM 234C125C71	AM 234C150C71	AM 234C200C71
GGG	234C Absperrventil, PN 25, Gehäuse Sphäroguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve, PN 25, body ductile iron, body length F1, sealing metal to metal												
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No.	AM 234C015D01	AM 234C020D01	AM 234C025D01	AM 234C032D01	AM 234C040D01	AM 234C050D01	AM 234C065D01	AM 234C080D01	AM 234C100D01	AM 234C125D01	AM 234C150D01	AM 234C200D04
	Drosselkegel €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	AM 234C015D71	AM 234C020D71	AM 234C025D71	AM 234C032D71	AM 234C040D71	AM 234C050D71	AM 234C065D71	AM 234C080D71	AM 234C100D71	AM 234C125D71	AM 234C150D71	AM 234C200D71
GSC	234F Absperrventil 234F, PN 40, Gehäuse Stahlguß, Baulänge F1, metallisch dichtend Globe Valve 234F, PN 40, body cast steel, body length F1, sealing metal to metal												
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No.	AM 234F015E01	AM 234F020E01	AM 234F025E01	AM 234F032E01	AM 234F040E01	AM 234F050E01	AM 234F065E01	AM 234F080E01	AM 234F100E01	AM 234F125E01	AM 234F150E01	

Absperrentile mit Faltenbalg, mit Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25, Sphäroguß GGG 40.3
 Zulässig bis: GG 25: 300°C, GGG 40.3: 350°C
 PN 16 PN 25
 Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
 Ausführung: Geradsitzform, wartungsfrei, metallisch dichtend

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Flanged Valves, with bellows

Materials: Gray cast iron GG 25, ductile iron GGG 40.3
 Service Conditions: GG 25: 300°C, GGG 40.3: 350°C
 PN 16 PN 25
 Connections: Flanged connections acc. to DIN 2501
 Execution: Straight pattern, maintenance free, sealing metal to metal

Further sizes and dimensions upon request.



229

GG

GGG

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
GG	229A Absperrentil, PN 16, Gehäuse Grauguß, Baulänge F1 Globe Valve, PN 16, body grey cast iron, face to face length acc. to F1											
	Standard € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	AM 229A015C01	AM 229A020C01	AM 229A025C01	AM 229A032C01	AM 229A040C01	AM 229A050C01	AM 229A065C01	AM 229A080C01	AM 229A100C01	AM 229A125C01	AM 229A150C01
GGG	229C Absperrentil, PN 16 oder PN 25, Gehäuse Sphäroguß, Baulänge F1 Globe Valve, PN 16 or PN 25, body ductile iron, face to face acc. to F1											
	PN 16 € Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	AM 229C015C01	AM 229C020C01	AM 229C025C01	AM 229C032C01	AM 229C040C01	AM 229C050C01	AM 229C065C01	AM 229C080C01	AM 229C100C01	AM 229C125C01	AM 229C150C01
PN 25 € Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	AM 229C015D01	AM 229C020D01	AM 229C025D01	AM 229C032D01	AM 229C040D01	AM 229C050D01	AM 229C065D01	AM 229C080D01	AM 229C100D01	AM 229C125D01	AM 229C150D01	AM 229C200D04

Stopfbuchsventile, mit Flanschenden

Materialien: Grauguß GG 25, Stahlguß GS C 25
Zulässig bis: GG 25: 300°C, GS C25: 450°C
Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
Ausführung: Geradsitzform, metallisch dichtend, Baulänge F1
 Standard oder mit Drosselkegel

Flanged Valves, with Stuffing Box

Materials: Gray cast iron GG 25, cast steel GS C 25
Service Conditions: GG 25: 300°C, GS C25: 450°C
Connections: Flanged connections acc. to DIN
Execution: Straight pattern, outside stem and yoke, face to face length DIN F1
 Standard or with throttling plug

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Further sizes and dimensions upon request.

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

GG

215A

Absperrventil, PN 16, Gehäuse Grauguß

Globe Valve, PN 16, body grey cast iron

Standard €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	AM 215A015C01	AM 215A020C01	AM 215A025C01	AM 215A032C01	AM 215A040C01	AM 215A050C01	AM 215A065C01	AM 215A080C01	AM 215A100C01	AM 215A125C01	AM 215A150C01	AM 215A200C04	
Drosselkegel €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	AM 215A015C71	AM 215A020C71	AM 215A025C71	AM 215A032C71	AM 215A040C71	AM 215A050C71	AM 215A065C71	AM 215A080C71	AM 215A100C71	AM 215A125C71	AM 215A150C71	AM 215A200C71	

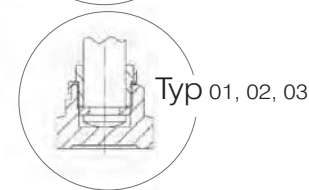
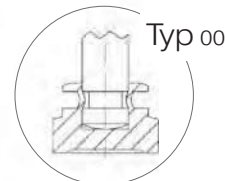
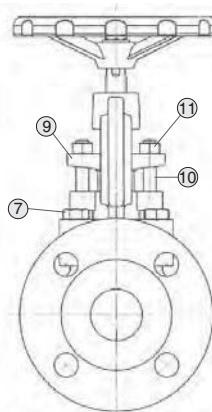
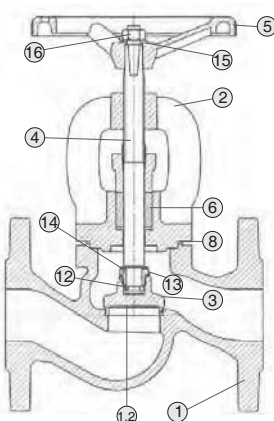


215

GSC	215F	Absperrventil 215F, PN 40, Gehäuse Stahlguß Globe Valve 215F, PN 40, body cast steel										
	Standard €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
	Artikelnr./Item No.	AM 215F015E01	AM 215F020E01	AM 215F025E01	AM 215F032E01	AM 215F040E01	AM 215F050E01	AM 215F065E01	AM 215F080E01	AM 215F100E01	AM 215F125E01	AM 215F150E01

AUFBAU / DESIGN

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| ① Gehäuse
Body | ⑩ T-Bolzen
T-bolt |
| ⑫ Sitzring
Seat ring | ⑪ Mutter
Nut |
| ② Gehäuseoberteil
Bonnet | ⑫ Ring
Ring |
| ③ Scheibe
Disc | ⑬ Unterlegscheibe
Washer |
| ④ Spindel
Stem | ⑭ Schraube
Screw |
| ⑤ Handrad
Hand wheel | ⑮ Unterlegscheibe
Washer |
| ⑥ Stopfbuchsbrille
Gland packing | ⑯ Mutter
Nut |
| ⑦ 6-kant-Bolzen
Hexagon bolt | |
| ⑧ Dichtung
Gasket | |
| ⑨ Buchse
Gland | |



EIGENSCHAFTEN / DESCRIPTION

- Hohe Dichtigkeit (Dichtheitsklasse A nach EN 12266 1)
- Kompakte Absenkung, umweltfreundlich
- Geprüft nach EN 12266 1; Flansche gebohrt nach EN 1092 2 für Gehäusematerialien A, C, E
- Flansche gebohrt nach EN 1092 1 für Gehäusematerialien F
- Baulänge nach EN 558 1 Serie 1

- High tightness (leakproofness class A acc. EN 12266 1)
- Compact settlement, environment friendly
- Tested acc. EN 12266 1; Flanges drilled acc. to EN 1092 2 for body material A, C, E
- Flanges drilled acc. to EN 1092 1 for body material F
- Face to face dimension acc. to EN 558 1 series 1

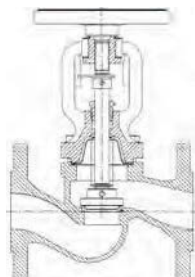
Anwendung / Application

Heiß, kalt und Kühlwasseranlagen; Dampfanlagen; Industrielle Technologien;
 Heizungsanlagen; Energiegewinnung

Hot cold an cooling water plants; Steam plants; Industrial technologies;
 Heat engineering; Power engineering

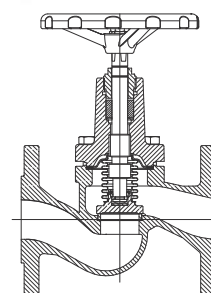
Type 234

- Heiß und Kaltwasseranlagen
- Dampfanlagen
- Neutrale Flüssigkeiten
- Hot and cold water plants
- Steam plants
- Neutral fluids



Type 229

- Kalt und Heißwasseranlagen
- Dampfanlagen
- Wärmeträgerölanlagen
- Industrielle Technologien
- Energiegewinnung
- Hot and cold water plants
- Steam plants
- Diatermic oil plants
- Industrial technologie
- Power engineering



Absperrventile mit Faltenbalg, mit Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25, Sphäroguß GGG 40.3 oder Stahlguß GS C 25

Zulässig bis: GG 25: Faltenbalg bis 300°C, GGG 40.3: Faltenbalg bis 350°C, Stahlguß: Faltenbalg bis 400°C
1.4408: 10...+400°C, PN 10 40, DN 65 100: PN 10/16

Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501

Ausführung: Geradsitzform, wartungsfrei, metallisch dichtend

Zulassung: Entspricht TA Luft

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Globe Valves, bellow sealed, with flanges

Materials: Grey cast iron GG 25, ductile iron GGG 40.3, cast steel GS C 25

Service Conditions: Grey cast iron: 300°C, ductile iron: 350°C, cast steel: 400°C
AISI: 10...+400°C, PN 10 40, DN 65 100: PN 10/16

Connections: Flanged connections DIN 2501

Execution: Straight pattern, maintenance free, sealing metal to metal

Approval: According to TA Luft

Further designs and sizes upon request..

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
BOA-H DN 15	BOA®-H Faltenbalg-Absperrventil, PN 16, Gehäuse GG 25, mit Baulteilprüfung nach DIN, Baulänge F1 Globe Valve, PN 16, body grey cast iron, TÜV type tested, face to face length acc. to F1													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2000015 10-2000020 10-2000025 10-2000032 10-2000040 10-2000050 10-2000065 10-2000080 10-2000100 10-2000125 10-2000150 10-2000200 10-2000250 10-2000300													
BOA-H ≥ DN 65	BOA®-H Faltenbalg-Absperrventil, PN 16 oder PN 25, Gehäuse GGG 40.3, Baulänge F1 Globe Valve, PN 16 or PN 25, body ductile iron, body length DIN F1													
	PN 16 € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2000316 10-2000321 10-2000326 10-2000333 10-2000341 10-2000351 10-2000366 10-2000381 10-2000401 10-2000426 10-2000451 10-2000501 10-2000551 10-2000601													
BOA-H GSC DN 15	PN 25 € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2000315 10-2000320 10-2000325 10-2000332 10-2000340 10-2000350 10-2000365 10-2000380 10-2000400 10-2000425 10-2000450													
BOA-H GSC ≥ DN 65	BOA®-H Faltenbalg-Absperrventil, PN 25/40 (DN 200 = PN 25), Baulänge F1, BAUTEILGEPRÜFT DN 10 50: Werkstoff C 22.8, DN 65 200: Werkstoff GS C 25 N Globe Valve, PN 25/40 (DN 200 = PN 25), body length DIN F1, TÜV TYPE-TESTED DN 10 50: material forged steel, DN 65 200: material cast steel													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2000615 10-2000620 10-2000625 10-2000632 10-2000640 10-2000650 10-2000665 10-2000680 10-2000700 10-2000725 10-2000750 10-2000800													

Absperrventile mit Stopfbuchse, mit Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25 oder Stahlguß GS C 25

Zulässig bis: siehe Text

Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501

Ausführung: Geradsitzform, wartungsfrei, metallisch dichtend oder weichdichtend

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Globe Valves, with stuffing box, with flanges

Materials: Cast iron GG 25 or cast steel GS C 25

Service Conditions: Please see text

Connections: Flanged connections DIN PN 16, PN 25/40

Execution: Straight pattern, maintenance free, sealing metal to metal or soft sealing

Further designs and sizes upon request.

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
BOA-W	Weichdichtendes Absperrventil , Gehäuse Grauguß, PN 6 oder PN 16, wartungsfrei, Flanschanschluß Soft seated Globe Valve , body cast iron GG 25, PN 6 or PN 16, maintenance free, flanged connections													
	PN 6 € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2004115 10-2004120 10-2004125 10-2004132 10-2004140 10-2004150 10-2004165 10-2004180 10-2004200 10-2004225 10-2004250 10-2004300													
BOA W	PN 16 € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2000815 10-2000820 10-2000825 10-2000832 10-2000840 10-2000850 10-2000865 10-2000880 10-2000900 10-2000925 10-2000950 10-2001000													
BOA-Compact®	Weichdichtendes Absperrventil in Kurzbaulänge , Gehäuse Grauguß, PN 16, mit Stellungsanzeige und Drosselkegel, Temperatur 10°C...+120°C Soft seated Globe Valve , body stainless steel, body grey cast iron PN 16 with position indicator and throttling plug, temperature 10°C...+120°C													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2001615 10-2001620 10-2001625 10-2001632 10-2001640 10-2001650 10-2001665 10-2001680 10-2001700 10-2001725 10-2001750 10-2001800													
BOA-Compact® EKB	Weichdichtendes Absperrventil in Kurzbaulänge EKB , Gehäuse Grauguß, EKB beschichtet, PN 16, mit Stellungsanzeige und Drosselkegel, Temperatur 10°C...+70°C Soft seated Globe Valve EKB , body grey cast iron, EKB coated, PN 16 with position indicator and throttling plug, temperature 10°C...+70°C													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2002015 10-2002020 10-2002025 10-2002032 10-2002040 10-2002050 10-2002065 10-2002080 10-2002100 10-2002125 10-2002150 10-2002200													
ZXL (NORI®40)	Panzer-Absperrventil , PN 25/40 (DN 200 300 = PN 25), mit Stopfbuchse, DN 10-200 BAUTEILGEPRÜFT DN 10 50: Werkstoff C 22.8, DN 65 200: Werkstoff GS C 25 N, Temperatur 10°C...+450°C Globe Valve , PN 25/40 (DN 200 300 = PN 25), with stuffing box, DN 10-200 TÜV TYPE TESTED DN 10 50: material forged steel, DN 65 200: material cast steel, temperature 10°C...+450°C													
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request													
	Artikelnr./Item No. 10-2001215 10-2001220 10-2001225 10-2001232 10-2001240 10-2001250 10-2001265 10-2001280 10-2001300 10-2001325 10-2001350 10-2001400 10-2001402 10-2001403													

Kolbenventile

Materialien: Grauguß GG 25, Sphäroguß GGG, Stahlguß GS C 25
Zulässig bis: Kolbenringe aus Graphit
 Grauguß: 300°C, Sphäroguß: 350°C, Stahlguß: 400°C

Anschlüsse: Flanschanschluß oder Anschweißenden
Ausführung: Geradsitzform, Flanschventile Baulänge F1

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Piston Valves

Materials: Grey cast iron GG 25, ductile iron GGG, cast steel GS C 25, piston rings Graphite
Service Conditions: Grey cast iron: 300°C, ductile iron: 350°C, cast steel: 400°C
Connections: Flanged connections or butt weld ends
Execution: Straight pattern, flanged valves body length F1

Further sizes and dimensions upon request.

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

KVn-III KX

Kolbenventil, PN 16, Gehäuse GG 25, Flanschanschluß
Piston Valve, PN 16, body grey cast iron, flanged

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 1000015 10 1000020 10 1000025 10 1000032 10 1000040 10 1000050 10 1000065 10 1000080 10 1000100 10 1000125 10 1000150 10 1000200

KVn-VIa KX

Kolbenventil, bis DN 50 = PN 40, ab DN 65 = PN 16, Gehäuse GGG 40.3, Flansch
Piston Valve, up to DN 50 = PN 40, from DN 65 = PN 16, body ductile iron, flanged

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 1001515 10 1001520 10 1001525 10 1001532 10 1001540 10 1001550 10 1001565 10 1001580 10 1001600 10 1001601 10 1001602

KVn-VIII KX

Kolbenventil, PN 40, Gehäuse GS C 25, Flansche
Piston Valve, PN 40, body cast steel, flanged

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 1001015 10 1001020 10 1001025 10 1001032 10 1001040 10 1001050 10 1001051 10 1001052 10 1001053 10 1001054 10 1001055 10 1001056

KVSn-VIII KX

Kolbenventil, bis DN 25 = PN 63, ab DN 32 = PN 40, Gehäuse GS C 25, Anschweiß.
Piston Valve, up to DN 25 = PN 63, from DN 32 = PN 40, body ductile iron, welded ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 1001615 10 1001620 10 1001625 10 1001632 10 1001640 10 1001650

KVn



KVSn



Membran-Absperrventile mit Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25, Spindel 1.4104, Dichtung EPDM
Zulässig bis: PN 16, Temperatur 10...+140°C
 für Trinkwasser max. +90°C
Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
Ausführung: Weichdichtend, stopfbuchsflos

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Diaphragm Globe Valves with Flanged Connections

Materials: Grey cast iron GG 25, stem 1.4104, sealing EPDM
Service Conditions: PN 16, temperatur 10°C...+140°C
 drinking water max. +90°C
Connections: Flanged connections acc. to DIN 2501
Execution: Soft seated valve without stuffing box

Further designs and sizes upon request.

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

SISTO®-16 TWA

Membranventil, Gehäuse GG 25, Membrane EPDM, für Trinkwasser, DVGW geprüft
Membrane Valve, body grey cast iron, membrane EPDM, for drinking water, DVGW approval

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 2002615 10 2002620 10 2002625 10 2002632 10 2002640 10 2002650 10 2002665 10 2002680 10 2002700 10 2002725 10 2002750 10 2002800

SISTO®-16 HWA

Membranventil, Gehäuse GG 25, Membrane EPDM, für Heißwasser
Membrane Valve, body grey cast iron, membrane EPDM, for hot water

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 2002815 10 2002820 10 2002825 10 2002832 10 2002840 10 2002850 10 2002865 10 2002880 10 2002900 10 2002925 10 2002950 10 2003000



Sisto 16



Membran-Regelventile IM-IDR eigenmedium-gesteuert

Materialien: Gehäuse Grauguß (andere auf Anfrage), Membrane EPDM
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Innengewinde oder Flanschanschluß
Ausführung: Eigenmedium gesteuerte Ventile, Einkammer System in Durchgangsform (Eckform auf Anfrage)

Diaphragm Control Valves IM-IDR controlled by working medium

Materials: Grey cast iron (others on request), diaphragm EPDM
Service Conditions: PN 16
Connections: Female threaded ends or flanged connections
Execution: Single chamber valves, controlled by working medium, straight pattern (angle pattern on request)

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

IM-IDR

Hydraulisches Basisventil, Innengewinde
Hydraulic Basic Valve, female threaded ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

IMAIDR00002 M IMAIDR02 1/2M IMAIDR0003 CM

IM-IDR

Hydraulisches Basisventil, Flanschanschluß
Hydraulic Basic Valve, flanged connections

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

IMAIDR000050F IMAIDR000065F IMAIDR000080F IMAIDR000100F IMAIDR000125F IMAIDR000150F IMAIDR000200F IMAIDR000250F IMAIDR000300F

IM IDR
 mit Innengewinde
 with female threaded ends



IM IDR
 mit Flanschanschluß
 with flanged connections



Membran-Ventile

Materialien: Gehäuse Grauguß GG 25, Niroguß 1.4435 oder Polypropylen (PP / PVC), Membrane EPDM
Zulässig bis: siehe Katalogangaben
Anschlüsse: Gewindemuffen, Flansche, Schweißstutzen, Klebestutzen
Ausführung: 2/2 Wege Durchgangsventile, handgesteuert (Handrad)
Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Diaphragm Valves

Materials: Grey cast iron GG 25, stainless steel AISI 316, PVC / PP, diaphragm EPDM
Service Conditions: Please see catalog for details
Connections: Female sockets, flanged connections, welded spigots ISO or plain sockets
Execution: 2/2 Way design, manually operated (handwheel)
Further sizes and dimensions upon request.



671
Gewinde
Threaded



671
Flansch
Flanged



675
Gewinde
Threaded



675
Flansch
Flanged



677
Schweißstutzen
Butt Weld Spigots



677
Klebestutzen
Plain Spigots

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
Schweißstutzen DIN Butt weld spigots DIN	d 20	d 25	d 32	d 40	d 50	d 63	d 75	d 90	d 110

671 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse 1.4435, Membrane EPDM, Gewindemuffe
Diaphragm Valve, manually operated, body AISI 316, diaphragm EPDM, female threads

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 74 000066774 000066874 000066974 000067074 000067174 0000672

671 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse Sphäroguß, Membrane EPDM, Flansche
Diaphragm Valve, manually operated, body ductile iron, diaphragm EPDM, flanges

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 74 000069374 000069474 000069574 000069674 000069774 0000698 74 000069974 0000700

675 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse Grauguß, Membrane EPDM, Gewindemuffe
Diaphragm Valve, manually operated, body cast iron, diaphragm EPDM, female threads

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 74 000089374 000089474 000089574 000089674 000089774 0000898

675 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse Grauguß, Membrane EPDM, Flansche
Diaphragm Valve, manually operated, body grey cast iron, diaphragm EPDM, flanges

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 74 000093574 000093674 000093774 000093874 000093974 000094074 000094174 000094274 0000943

677 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse PP, Membrane EPDM, Schweißstutzen DIN
Diaphragm Valve, manually operated, body PP, diaphragm EPDM, butt weld spigots DIN

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 74 000003474 000003574 000003674 000003774 000003874 000003974 000004074 000004174 0000042

677 Membranventil, handgesteuert, Gehäuse PVC, Membrane EPDM, Klebestutzen DIN
Diaphragm Valve, manually operated, body PVC, diaphragm EPDM, plain spigots DIN

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

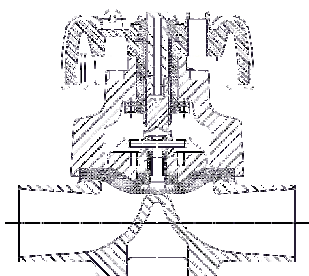
Artikelnr./Item No. 74 000007974 000008074 000008174 000008274 000008374 000008474 000008574 000008674 0000087

Membranventil Typ 671

für gasförmige, flüssige, neutrale und aggressive Medien.
 Fragen Sie uns!

Diaphragm Valve Type 671

for gaseous, fluid, neutral and aggressive media.
 Please ask us!



Absperrventile aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4408, metallisch dichtend
Zulässig bis: PN 16, Mediumtemperatur 30°C...+130°C
Anschlüsse: Innengewinde, Flanschanschluß
Ausführung: Geradsitzventile

Globe Valves Material Stainless Steel

Materials: Stainless steel AISI 316, sealing metal to metal
Service Conditions: PN 16, medium temperature 30°C...+130°C
Connections: Female threaded ends, flanged connections
Execution: Straight pattern



VAMU
Innengewinde
Female sockets



VAMU
Flanschanschluß
Flanged connections

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

VAMU Absperrventil, aus Edelstahl, Innengewinde
Globe Valve, material stainless steel, female threaded ends

Baulänge mm Face-to-Face mm	63	63	70	76	80	100	110
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	10-0000012	10-0000015	10-0000020	10-0000025	10-0000032	10-0000040	10-0000050

VAMU Absperrventil, aus Edelstahl, Flanschanschluß
Globe Valve, material stainless steel, flanged connections

Baulänge mm Face-to-Face mm		130	150	160	180	200	230
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.		10-0000115	10-0000120	10-0000125	10-0000132	10-0000140	10-0000150

Nadelventile

Materialien: Messing, Stahl oder Edelstahl
Zulässig bis: Messing: 150°C, Stahl und Edelstahl: 300°C
Anschlüsse: Muffen Innengewinde
Ausführung: Geradsitzform mit Stopfbuchse

Needle Valves

Materials: Brass, steel or stainless steel AISI 316
Service Conditions: Brass: 150°C, steel and stainless steel: 300°C
Connections: Female sockets
Execution: Straight pattern with stuffing box

DN	6	10	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
MS	110	Nadelventil, Gehäuse Messing, PN 100 Needle Valve, body brass, PN 100							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	13 1420208	13 1420210	13 1420212	13 1420215	13 1420220	13 1420225	13 1420232	13 1420240 13 1420250
ST	110	Nadelventil, Gehäuse Stahl, PN 200 Needle Valve, body steel, PN 200							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	13 1420008	13 1420010	13 1420012	13 1420015	13 1420020	13 1420025	13 1420032	13 1420040 13 1420050
VA/SS	110	Nadelventil, Gehäuse Edelstahl, PN 200 Needle Valve, body stainless steel, PN 200							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	13 1420108	13 1420110	13 1420112	13 1420115	13 1420120	13 1420125	13 1420132	13 1420140 13 1420150

110
Messing
Brass



110
Edelstahl
Stainless Steel



Hochdruck-Kleinarmaturen

Materialien: Stahl oder Edelstahl
Zulässig bis: PN 160 bis 640 (siehe Katalogangaben)
Anschlüsse: Muffen Innengewinde oder Ermeto Anschluß
Ausführung: Geradsitzform mit Stopfbuchse

High Pressure Forged Valves

Materials: Steel or stainless steel AISI 316
Service Conditions: PN 160 to 640 (please see catalog for details)
Connections: Female sockets or EO unions
Execution: Straight pattern with stuffing box

DN	10	12	15	20	25	32	40		
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"		
ST	108	Kleinventil, mit Innengewinde, Ausführung F, Stahl Forged Valve, female thread, execution F, steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0000010	12 0000012	12 0000015	12 0000020	12 0000025	12 0000032	12 0000040	
VA/SS	108	Kleinventil, mit Innengewinde, Ausführung S, Edelstahl 1.4571 Forged Valve, female thread, execution S, stainless steel AISI 316							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0000210	12 0000212	12 0000215	12 0000220	12 0000225	12 0000232	12 0000240	
	DN, Anschl./Conn. L	4	5	7	8	10	12	13	20
	DN, Anschl./Conn. S	6	8	10	12	14	16	20	30
ST	112 S	Kleinventil, Ermeto Anschluß, Ausf. F, Stahl Forged Valve, EO connections, execution F, steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0001704	12 0001705	12 0001707	12 0001708	12 0001710	12 0001712	12 0001717	12 0001720
	112 L	Kleinventil, Ermeto Anschluß, Ausf. F, Stahl Forged Valve, EO connections, execution F, steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0001604	12 0001605	12 0001607	12 0001608	12 0001610	12 0001612	12 0001613	12 0001617
VA/SS	112 S	Kleinventil, Ermeto Anschluß, Ausf. S, Edelstahl Forged Valve, EO connections, execution S, stainless steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0001744	12 0001745	12 0001747	12 0001748	12 0001750	12 0001752	12 0001753	12 0001757 12 0001760
	112 L	Kleinventil, Ermeto Anschluß, Ausf. S, Edelstahl Forged Valve, EO connections, execution S, stainless steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	12 0001644	12 0001645	12 0001647	12 0001648	12 0001650	12 0001652	12 0001653	12 0001657

108



112



Nadel-Regulierventile, Stahl und Edelstahl

Materialien: Stahl oder Edelstahl 1.4571, Dichtung PTFE
Anschlüsse: Muffen Innengewinde
Ausführung: Doppeltwirkendes Regulier Nadelventil, dichtschießend, metallisch dichtend, mit Regulierhandrad und Skala für die genaue Einstellung von Durchflußmengen

Regulating Needle Valves, Steel and Stainless Steel

Materials: Steel or Stainless steel AISI 316, sealing PTFE
Connections: Female sockets
Execution: Double acting flow control needle valve, Full shut off valve via metal seat with regulating handwheel and scale for exact adjustment of flow quantities

DN	6	10	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
ST	2257	Nadel-Regulierventil, Gehäuse Stahl Regulating Needle Valve, body steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	13 1421006	13 1421010	13 1421012	13 1421015	13 1421020	13 1421025	13 1421032	13 1421040 13 1421050
VA/SS	2257	Nadel-Regulierventil, Gehäuse Stahl Regulating Needle Valve, body steel							
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
	Artikelnr./Item No.	13 1421106	13 1421110	13 1421112	13 1421115	13 1421120	13 1421125		

2257
Edelstahl
Stainless Steel



Schnellschlußventile

Materialien: Messing verchromt
Anschlüsse: beiderseits Schneidringanschluß leichte Reihe
Zulässig bis: PN 16

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Quick Action Stop Valve

Materials: Brass chromium plated
Connections: Both sides compression type fitting, light version
Service Conditions: PN 16

Further sizes and dimensions upon request.



Type V

DN, Anschl./Conn. L	6	8	10	12	15
V	Schnellschlußventil Quick action stop valve				
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request				
Artikelnr./Item No.	13 1500006	13 1500008	13 1500010	13 1500012	13 1500015

R Ü C K S C H L A G - A R M A T U R E N / C H E C K V A L V E S

Europa - Rückschlagventile

Materialien: Edelstahl 1.4301, 1.4571 oder Messing
Zulässig bis: PN 16, Edelstahl: 150°C, Messing: 80°C
Ausführung: Durchgangsform, Dichtungen Viton®, PTFE, NBR oder metallisch dichtend

Check Valves, Type Europe

Materials: Body brass or stainless steel 1.4301 or 1.4571
Service Conditions: PN 16, Stainless steel: 150°C, brass: 80°C
Execution: Straight pattern, sealing Viton®, PTFE, Buna or metal to metal



Europa
Messing
Brass



Europa
Edelstahl
Stainless Steel

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
EUROPA Messing	Rückschlagventil Messing, Feder Edelstahl, Dichtung NBR, horizontal + vertikal										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	30 0000112 30 0000115 30 0000120 30 0000125 30 0000130 30 0000132 30 0000140 30 0000150 30 0000165 30 0000180 30 0000200										
EUROPA 1.4301	Rückschlagventil Edelstahl 1.4301, Dichtung Viton oder PTFE, horizontal + vertikal										
Viton® €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	11-0000110	11-0000112	11-0000115	11-0000120	11-0000125	11-0000132	11-0000140	11-0000150	11-0000165	11-0000180	11-0000200
PTFE €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	11-0000320 11-0000325 11-0000332 11-0000340 11-0000350 11-0000365 11-0000380 11-0000400										
EUROPA 1.4571	Rückschlagventil Edelstahl 1.4571, Dichtung Viton oder PTFE, horizontal + vertikal										
Viton® €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	11-0000210	11-0000212	11-0000215	11-0000220	11-0000225	11-0000232	11-0000240	11-0000250	11-0000265	11-0000280	11-0000300
PTFE €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	11-0000420 11-0000425 11-0000432 11-0000440 11-0000450 11-0000465 11-0000480 11-0000500										

Schrägsitz-Rückschlagventile

Materialien: Edelstahl 1.4401, Dichtung Teflon
Zulässig bis: Edelstahl: 230°C, PN 40
Anschlüsse: Innengewinde, Flanschanschluß
Ausführung: Schrägsitz Ausführung mit Weichdichtung

Check Valves Y-Pattern, female thread

Materials: Stainless steel, sealing Teflon
Service Conditions: Stainless steel: 230°C, PN 40
Connections: Female threaded ends, flanged connections
Execution: Y pattern with soft sealing



AM 355



AM 355F

DN	10	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
AM 355	Schrägsitz-Rückschlagventil, Edelstahl, Innengewinde							
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	11 0000010	11 0000012	11 0000015	11 0000020	11 0000025	11 0000032	11 0000040	11 0000050
AM 355F	Schrägsitz-Rückschlagventil, Edelstahl, Flanschanschluß							
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	21 0000065 21 0000070 21 0000075 21 0000082 21 0000090 21 0000100							

Hochdruck-Rückschlagventile

Materialien: Stahl und Edelstahl
Zulässig bis: PN 160 bis 640 (siehe Katalogangaben)
Anschlüsse: Muffen Innengewinde
Ausführung: Geradsitzform, metallisch dichtend

High Pressure Forged Check Valves

Materials: Steel, stainless steel AISI 316
Service Conditions: PN 160 to PN 640 (please see catalog for details)
Connections: Female sockets
Execution: Straight pattern, sealing metal to metal



409

Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"
409	Rückschlagventil, Innengewinde, Ausf. F, Stahl						
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	12 0000805	12 0000806	12 0000808	12 0000810	12 0000815	12 0000820	12 0000825
409	Rückschlagventil, Innengewinde, Ausf. S, Edelstahl						
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	12 0001005	12 0001006	12 0001008	12 0001010	12 0001015	12 0001020	12 0001025

Rückschlagklappe aus Edelstahl, mit Innengewinde

Materialien: Edelstahl 1.4401, metallisch dichtend
 Zulässig bis: PN 25, druckabhängig bis +150°C
 Ausführung: Geradsitz Ausführung, mit Innengewinde

Swing Check Valve, stainless steel, female thread

Materials: Stainless steel AISI 316, sealing metal to metal
 Service Conditions: PN 25, max. temp. +150°C depending on pressure
 Execution: Straight pattern, with female threaded ends

DN	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

CK**Rückschlag, Edelstahl, PN 25****Swing Check Valve, stainless steel, PN 25**

Baulänge mm
 Face-to-Face mm

65	80	90	105	120	141
----	----	----	-----	-----	-----

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 21-0000015 21-0000020 21-0000025 21-0000032 21-0000040 21-0000050

CK

**Rückschlagventile mit Schweißenden**

Materialien: Gehäuse Schmiedestahl C 22.8 oder Stahlguß GS C 25
 Zulässig bis: PN 40, bis 450°C
 Anschlüsse: Schweißenden
 Ausführung: Metallisch dichtend, Geradsitzform

Check Valves with Butt Weld Ends

Materials: Forged steel C 22.8 or cast steel GS C 25
 Service Conditions: Up to 450°C
 Connections: Butt weld ends
 Execution: Sealing metal to metal, straight pattern

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"

45.030

Rückschlagventil 45.030, Werkstoff Schmiedestahl C 22.8, PN 40, Geradsitz, Schweißenden
Check Valve 45.030, material forged steel C 22.8, PN 40, straight pattern, butt weld ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 0003715 11 0003720 11 0003725 11 0003732 11 0003740 11 0003750

35.030

Rückschlagventil 35.030, Werkstoff Stahlguß GS C 25, PN 40, Geradsitz, Schweißenden
Check Valve 35.030, material cast steel GS C 25, PN 40, straight pattern, butt weld ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 0003765 11 0003780 11 0003800 11 0003825 11 0003850 11 0003900 11 0003950



45.030 / 35.030

Rückschlagventile mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß, Stahlguß oder Edelstahl 1.4408/1.4571
 Zulässig bis: Grauguß: 300°C, Stahlguß und Edelstahl: 400°C
 Anschlüsse: Flanschanschluß
 Ausführung: Metallisch dichtend, Geradsitzform oder Schrägsitzform

Check Valves with Flanged Connections

Materials: Grey cast iron, cast steel, stainless steel AISI 316
 Service Conditions: Grey cast iron: 300°C, cast / stainless steel: 400°C
 Connections: Flanged connections
 Execution: Sealing metal to metal, straight or Y pattern

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

BOA®-R

Rückschlagventil, PN 16, Gehäuse Grauguß, Geradsitz
Check Valve, PN 16, body grey cast iron, straight pattern

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 2001215 11 2001220 11 2001225 11 2001232 11 2001240 11 2001250 11 2001265 11 2001280 11 2001300 11 2001325 11 2001350 11 2001400

35.003

Rückschlagventil 35.003, Werkstoff Stahlguß GS C 25N, PN 25/40, ab DN 200: PN 25, Geradsitz
Check Valve 35.003, material cast steel, PN 25/40, from DN 200: PN 25, straight pattern

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 0004015 11 0004020 11 0004025 11 0004032 11 0004040 11 0004050 11 0004065 11 0004080 11 0004100 11 0004125 11 0004150 11 0004200 11 0004250 11 0004300

BOA®-RXL (NORI®40)

Panzer-Rückschlagventil, PN 25/40, DN 10 50: C 22.8 (PN 40)
 DN 65 200: GS C 25 N (PN 40), DN 200 300: PN 25, Geradsitz, **DN 10-200 BAUTEILGEPRÜFT**
Armoured Check Valve, PN 25/40, DN 10 50: forged steel (PN 40)
 DN 65 200: cast steel (PN 40), DN 200 300: PN 25, straight pattern, **DN 10-200 TÜV TYPE TESTED**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 2001515 11 2001520 11 2001525 11 2001532 11 2001540 11 2001550 11 2001565 11 2001580 11 2001600 11 2001625 11 2001650 11 2001700 11 2001701 11 2001702

52.039

Rückschlagventil 52.039, Werkstoff Edelstahl, PN 25/40, ab DN 65: PN 16, Schrägsitz
Check Valve 52.039, material cast steel, PN 25/40, from DN 65: PN 16, Y pattern

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 0004315 11 0004320 11 0004325 11 0004332 11 0004340 11 0004350 11 0004565 11 0004580 11 0004600 11 0004625 11 0004650 11 0004700

55.039

Rückschlagventil 55.039, Werkstoff Edelstahl, PN 25/40, Schrägsitz
Check Valve 55.039, material cast steel, PN 25/40, Y pattern

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 11 0004365 11 0004380 11 0004400 11 0004425 11 0004450 11 0004500



35.003 / 52.039 / 55.039



BOA R



BOA RXL

Rückschlagklappen mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß, Stahlguß oder Edelstahl 1.4408/1.4571
Zulässig bis: Grauguß: 300°C, Stahlguß und Edelstahl: 400°C
Anschlüsse: Flanschanschluß oder Schweißenden
Ausführung: Metallisch dichtend, Geradsitzform, Baulänge F6

Swing Check Valves with Flanged Connections

Materials: Grey cast iron, cast steel, stainless steel AISI 316
Service Conditions: Grey cast iron: 300°C, cast / stainless steel: 400°C
Connections: Flanged connections or butt weld ends
Execution: Sealing metal to metal, straight pattern, F6



RSK
DN 250

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Zoll/Inch	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"

RSK 401 Rückschlagklappe, Gehäuse Grauguß, PN 16,
Check Valve, body grey cast iron, PN 16

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 21 200064021 200065021 200066521 200068021 200070021 200072521 200075021 200080021 2000850

RSK 451 Rückschlagklappe, Gehäuse Stahlguß, PN 16/40
Check Valve, body cast steel, PN 16/40

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 21 200094021 200095021 200096521 200098021 200100021 200102521 200105021 200110021 2001150

Doppelflügel-Rückschlagklappen

Materialien: Gehäuse Grauguß oder Edelstahl, mit Dichtung NBR
Zulässig bis: PN10/16, NBR: 80°C
Ausführung: Zum Einklemmen zwischen Flansche, mit Feder

Dual Plate Check Valves

Materials: Body grey cast iron or stainless steel, sealing NBR
Service Conditions: PN 10/16, Buna N: 80°C
Execution: To be mounted between flanges, with o ring

Auf Anfrage: Dichtung PTFE, metallisch, EPDM, FPM

On Application: Sealing PTFE, met./met., EPDM, FPM



DFR

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

DFR 1 Doppelflügel-Rückschlagklappe, Gehäuse Grauguß, PN10/16
Dual Plate Check Valve, body grey cast iron, PN 16

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 21 200005021 200006521 200008021 200010021 200012521 200015021 200020021 200025021 2000300

DFR 3 Doppelflügel-Rückschlagklappe DFR 3, Gehäuse Edelstahl, PN 10/16
Dual Plate Check Valve DFR 3, body stainless steel, PN 40

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 21 200060221 200061021 200063021 200064021 200065021 200066021 200067021 200068021 2000690

Kugel-Rückschlagventile

Materialien: Gehäuse Sphäroguß, Dichtung NBR
Zulässig bis: 60°C, PN 10
Anschlüsse: Innengewinde oder Flanschanschluß

Ball Check Valves

Materials: Grey cast iron, sealing and ball NBR
Service Conditions: 60°C, PN 16
Connections: Flanged connections or female sockets

Ausführung mit PTFE Kugel auf Anfrage.

Execution with PTFE ball upon request.



KRV 132

DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

KRV 132 Kugel-Rückschlagventil, mit Innengewinde
Ball Check Valve, female sockets

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 22 000232522 000233222 000234022 000235022 0002365

KRV 133 Kugel-Rückschlagventil, Flanschanschluß
Ball Check Valve, flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 22 000205022 000206522 000208022 000210022 000212522 000215022 000220022 000225022 0002300



KRV 133

Kugel-Rückschlagventile aus Edelstahl

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4401, Kugel Aluminium, NBR beschichtet
Zulässig bis: 90°C, PN 10
Anschlüsse: Innengewinde

Ball Check Valves

Materials: Stainless Steel AISI 316, ball aluminium, NBR coated
Service Conditions: 90°C, PN 16
Connections: Female sockets

Ausführung mit PTFE Kugel auf Anfrage.

Execution with PTFE ball upon request.



KRV 134

DN	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

KRV 134 Kugel-Rückschlagventil, Edelstahl mit Innengewinde
Ball Check Valve, stainless steel with female thread

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 22 000303222 000304022 0003050

Rückschlagklappen in Zwischenflanschbauweise

Materialien: Stahl, Edelstahl 1.4401 oder Polypropylen
Verschiedene Dichtwerkstoffe
Zulässig bis: EPDM: 120°C, PTFE: 180°C, PN 16
Ausführung: Zum Einklemmen zwischen Flansche, mit Flanschdichtung
Weitere Materialkombinationen auf Anfrage!

Wafer Type Swing Check Valves

Materials: Steel, stainless steel AISI 316 or polypropylene, various o ring materials
Service Conditions: EPDM: 120°C, PTFE: 180°C, PN 16
Execution: To be mounted between flanges, with o ring
Further combinations of material upon request!

DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
Zoll/Inch	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"

ST	ZFR 13	Rückschlagklappe, Gehäuse und Klappe Stahl, Dichtung EPDM Check Valve, body and claret steel, o ring EPDM	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	21 3001532 21 3001540 21 3001550 21 3001565 21 3001580 21 3001600 21 3001625 21 3001650 21 3001700 21 3001750 21 3001800 21 3001850 21 3001900		
	ZFR 32	Rückschlagklappe, Gehäuse Stahl, Klappe Edelstahl 1.4401, Dichtung EPDM Check Valve, body steel, claret stainless steel AISI 316, o ring EPDM	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
VA/SS	Artikelnr./Item No.	21 3009632 21 3009640 21 3009650 21 3009665 21 3009680 21 3009700 21 3009725 21 3009750 21 3009800 21 3009850 21 3009900 21 3009912 21 3009902		
	ZFR 24	Rückschlagklappe, Gehäuse und Klappe Edelstahl 1.4401, Dichtung PTFE Check Valve, body and claret stainless steel AISI 316, o ring PTFE	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	21 3007032 21 3007040 21 3007050 21 3007065 21 3007080 21 3007100 21 3007125 21 3007150 21 3007200 21 3007250 21 3007300 21 3007350 21 3007400		
PP	ZFR 37	Rückschlagklappe, Gehäuse und Klappe Polypropylen, Dichtung EPDM Check Valve, body and disc polypropylene, o ring EPDM	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	21 3011232 21 3011240 21 3011250 21 3011265 21 3011280 21 3011300 21 3011325 21 3011350 21 3011400 21 3011450 21 3011500 21 3011550 21 3011600		

ZFR 24



ZFR 32



ZFR 37

**Kegelmembran-Rückflußverhinderer**

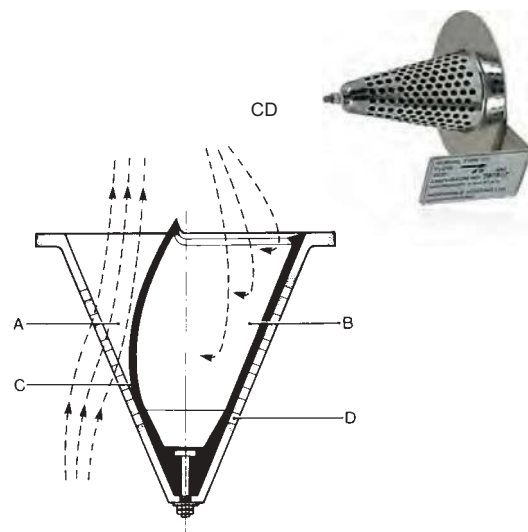
Materialien: Gehäuse Edelstahl, Membrane EPDM oder Viton®
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Flanschenden
Ausführung: Zum Einklemmen zwischen Flansche

Membrane Non-Return Valves

Materials: Body stainless steel, diaphragm EPDM or Viton®
Service Conditions: PN 16
Connections: Flanges
Execution: To be mounted between flanges

DN	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

CD	Kegelmembran-Rückflußverhinderer, Membrane EPDM Diaphragm Non-Return Valve, diaphragm EPDM	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No.	22 0001040 22 0001050 22 0001065 22 0001080 22 0001100 22 0001125 22 0001150 22 0001200		
CD	Kegelmembran-Rückflußverhinderer, Membrane Viton® Diaphragm Non-Return Valve, diaphragm Viton®	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No.	22 0001240 22 0001250 22 0001265 22 0001280 22 0001300 22 0001325 22 0001350 22 0001400		
Membrane EPDM	für Rückflußverhinderer CD, Material EPDM for Non-Return Valve CD, material EPDM	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No.	22 0001540 22 0001550 22 0001565 22 0001580 22 0001600 22 0001625 22 0001650 22 0001700		
Membrane Viton®	für Rückflußverhinderer CD, Material Viton® for Non-Return Valve CD, material Viton®	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No.	22 0001740 22 0001750 22 0001765 22 0001780 22 0001800 22 0001825 22 0001850 22 0001900		



Kunststoff-Armaturen finden Sie
im Grauen Teil ab Seite 103.

Please see the Grey Part
from page 103 for Plastic Valves.



Rückflußverhinderer mit Innengewinde System ONDASTOP

Materialien: Gehäuse Messing oder Edelstahl 1.4571, ab DN 65 Grauguß,
Membrane EPDM oder Hypalon
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Durchgangsform, Einbaulage beliebig
Weitere Nennweiten und Ausführungen auf Anfrage

Membrane Check Valves with female thread System ONDASTOP

Materials: Brass, stainless steel AISI 316, from DN 65 cast iron
Membrane EPDM or Hypalon
Service Conditions: PN 16
Connections: Female threaded ends
Execution: Straight pattern, mount in any way
Further combinations of material upon request!



DN	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
MS / BR	ONDASTOP Membran-Rückflußverhinderer, Gehäuse Messing, Membrane Nitril, 2 ½" und 3" Gehäuse Grauguß Membrane Check Valve, body brass, membrane Nitril, 2 ½" and 3" body grey cast iron							
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request							
	ArtikelNr./Item No. 22-100015 22-100020 22-100025 22-100032 22-100040 22-100050 22-100065 22-100080							
VA / SS	ONDASTOP Fußventil, Gehäuse Messing, Membrane Nitril Foot Valve, body brass, membrane Nitril							
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request							
	ArtikelNr./Item No. 22-1000215 22-1000220 22-1000225 22-1000232 22-1000240 22-1000250 22-1000265 22-1000280							
	ONDASTOP Membran-Rückschlagventil, Gehäuse und Sitz Edelstahl, Membrane Nitril Membrane Check Valve, body and seat stainless steel, membrane Nitril							
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request							
	ArtikelNr./Item No. 22-1000415 22-1000420 22-1000425 22-1000432 22-1000440 22-1000450							

Rückflußverhinderer mit Flanschanschluß System ONDASTOP

Materialien: Gehäuse Grauguß, Membrane EPDM
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Flanschen
Ausführung: Durchgangsform, lackiert oder Rilsan beschichtet
Weitere Nennweiten und Ausführungen auf Anfrage

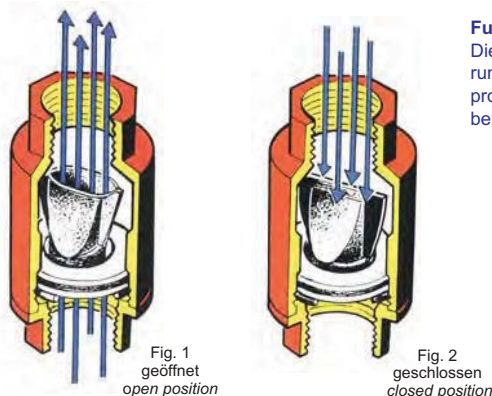
Membrane Check Valves with flanged connections System ONDASTOP

Materials: Body cast iron, Membrane EPDM
Service conditions: PN 16
Connections: Flanged connections
Execution: Straight pattern, painted or Rilsan coated
Further combinations of material upon request!



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"
GG	ONDASTOP Membran-Rückschlagventil, Grauguß normal lackiert, Membrane EPDM Membrane Check Valve, cast iron painted, membrane EPDM									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	ArtikelNr./Item No. 22 100075022 100076522 100078022 100080022 100082522 100085022 100090022 100095022 100100022 1001050									
	ONDASTOP Membran-Rückschlagventil, Grauguß Rilsan beschichtet, Membrane EPDM Membrane Check Valve, cast iron Rilsan coated, membrane EPDM									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	ArtikelNr./Item No. 22 1001150 22 1001165 22 1001180 22 1001200 22 1001225 22 1001250 22 1001300 22 1001350 22 1001400									
	ONDASTOP Fußventil, Grauguß, mit Siebkorb aus Edelstahl, normal lackiert, Membrane EPDM Foot Valve, cast iron, with filter basket material stainless steel, painted, membrane EPDM									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	ArtikelNr./Item No. 22 1001550 22 1001565 22 1001580 22 1001600 22 1001625 22 1001650 22 1001700 22 1001750 22 1001800 22 1001801									

ONDATOP Membran-Rückflußverhinderer ONDASTOP Diaphragm Non-Return Valves



Funktionsprinzip

Die Ondastop Membran Rückflußverhinderer haben eine Spezial Gummi membrane, welche am Eingang rund ist und um Ausgang lippenförmig zugeht. Wird das Ventil angeströmt (Fig. 1), öffnet die Membrane proportional zum Durchfluß in der Leitung. Geht der Durchfluß zurück, schließt die Membrane langsam; bei 0 Durchfluß ist die Membrane völlig geschlossen und ein Rückfluß wird verhindert (Fig. 2).

Ergebnis = KEIN WASSERSCHLAG

Operation Principle

Ondastop Membrane Check Valves have a special rubber membrane as internally working element which is characterized by an inlet with circular section and an lip shaped outlet. When the flow arrives (Fig. 1) the membrane opens showing a wide passage proportional to the flow in the pipeline. When the flow diminishes, the membrane closes slowly; at 0 flow the membrane is completely closed and the reversal of flow is prevented (Fig. 2).

The Result = NO WATER HAMMER

Kugelhähne aus Stahl, Innengewinde

Materialien: Gehäuse Stahl, Kugel Messing oder Stahl hartverchromt,
Zulässig bis: **Bauart 1: Dichtung Perbunan, Bauart 2: Dichtung Teflon**
Anschlüsse: PN 25, PN 160 500 oder PN 315 500
Ausführung: Innengewinde
2 teilige Bauweise, mit Handhebel

Ball Valves of stainless steel, female thread

Materials: Body steel, ball brass or steel chromium plated,
Service Conditions: **Version 1: sealing Buna, Version 2: sealing PTFE**
Connections: PN 25, PN 160 500 or PN 315 500
Execution: Female threaded ends
2 piece design, with handlever

DN	4	6	10	12	15	20	25
Zoll/Inch			1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"

PN	100	100	100	100	100	100	100
KMG	Kugelhahn, für Niederdruck, PN 25 PN 100						
	Ball Valve, for low pressure, PN 25 PN 100						
Bauart/Version 1	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000081	14-0000082	14-0000084	14-0000085	14-0000086	14-0000087	14-0000088
PN	100	100	100	100	100	100	100

Bauart/Version 2	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000089	14-0000090	14-0000092	14-0000093	14-0000094	14-0000095	14-0000096

PN	500	500	500	500	400	315	315
KHG	Kugelhahn, für Hochdruck, PN 150 PN 350						
	Ball Valve, for high pressure, PN 150 PN 350						
Bauart/Version 1	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000129	14-0000130	14-0000132	14-0000133	14-0000134	14-0000135	14-0000136
PN	350	350	350	350	250	175	150

Bauart/Version 2	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000137	14-0000138	14-0000140	14-0000141	14-0000142	14-0000143	14-0000144

PN	500	500	500	500	400	315	315
BHG	Kugelhahn, für Hochdruck, PN 315 500						
	Ball Valve, for high pressure, PN 315 500						
Bauart/Version 1	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000273	14-0000274	14-0000276	14-0000277	14-0000278	14-0000279	14-0000280
PN	350	350	350	350	250	175	150

Bauart/Version 2	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Artikelnr./Item No.	14-0000281	14-0000282	14-0000284	14-0000285	14-0000286	14-0000287	14-0000288

KMG / KHG



BHG



Kugelhähne aus Edelstahl mit Innengewinde

Materialien: Gehäuse aus Edelstahl, Dichtungen PTFE
Zulässig bis: 30°C...+180°C
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Gehäuse ein- oder zweiteilig, mit Handhebel

Ball Valves, Stainless Steel, with female thread

Materials: Body stainless steel, sealing PTFE
Service Conditions: 30°C...+180°C
Connections: Female threaded ends
Execution: Body one or two piece design, with handlever

DN	6	8	10	12	15/16	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch			1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"

N300	6-Kant-Kugelhahn, Gehäuse 1 teilig, reduzierter Durchgang, Innengewinde, PN 64											
	Hexagonal Ball Valve, body 1 piece design, reduced bore, female thread, PN 64											
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.			100 0030010	100 0030012	100 0030015	100 0030020	100 0030025	100 0030032	100 0030040	100 0030050		

N301 F	Muffen-Kugelhahn, Gehäuse 2 teilig, voller Durchgang, Innengewinde, PN 64											
	Ball Valve, body 2 piece design, full bore, female thread, PN 64											
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.			100 0030060	100 0030062	100 0030065	100 0030070	100 0030075	100 0030082	100 0030090	100 0030100	100 0030101	100 0030102

ENG	Kugelhahn, Gehäuse 1.4571, Innengewinde, PN siehe Tabelle											
	Ball Valve, body AISI 316, female thread, PN see table											
PN	400	400	400	400	315	250	250	160	160	160		
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	14-0001953	14-0001954	14-0001955	14-0001956	14-0001957	14-0001958	14-0001959	14-0001960	14-0001961	14-0001962		

EMG	Kugelhahn, Gehäuse 1.4581, Innengewinde, PN 40 63											
	Ball Valve, body AISI 316, female thread, PN 40 63											
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.			14 000203514	000203614	000203714	000203814	000203914	000204014	000204114	0002042		

835	Kugelhahn, Gehäuse 2 teilig, voller Durchgang, Innengewinde, PN 40, Trinkwasser Zulassung											
	Ball Valve, body 2 piece design, full bore, female thread, PN 40, drinking water approval											
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.			14 2001810	14 2001812	14 2001815	14 2001820	14 2001825	14 2001832	14 2001840	14 2001850		



N 300



N 30



ENG



EMG



835

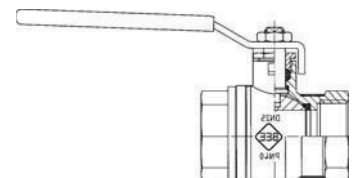


Typ 835 - Merkmale

- zweiteiliges Gehäuse, verschraubt
- voller Durchgang
- ausblassichere Schaltwelle
- einstellbare Stopfbuchse
- Innengewinde nach ISO 228 1
- Entlastungsbohrung von G 1" bis G 2"

Type 835 - Features

- two piece screwed design
- full bore
- anti blow out stem
- adjustable stem packing
- female threaded ends acc. to ISO 228 1
- release bore from G 1" to G 2"



Messing-Kugelhähne mit Innengewinde

Materialien: Gehäuse Messing MS 58 vernickelt oder verchromt
Schaltwellendichtung Viton®, Kugeldichtung PTFE
Zulässig bis: 20°C +170°C
Anschlüsse: Beidseitig Innengewinde oder Innen / Außengewinde
Ausführung: Voller oder reduzierter Durchgang, z.T. mit DVGW Prüfung
mit Handhebel
Verwendung: Öle, Druckluft, Wasser, Lösungsmittel, Kraftstoffe

Ball Valves material brass, female thread

Materials: Body brass MS 58, nickel or chromium plated
stem packing Viton®, ball gaskets PTFE
Service Conditions: 20°C +170°C
Connections: Both sides female thread or female/male thread
Execution: Full or reduced bore, some items with
DVGW approval, with handlever
Application: Oil, compressed air, water, solvents, gasoline



998

DN	6	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

998
Kugelhahn, Innen /Innen Gewinde, voller Durchgang
Ball Valve, female/female thread, full bore

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

90
Kugelhahn, Innen /Innengewinde, voller Durchgang
Ball Valve, female/female thread, full bore

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

33
Kugelhahn, Innen /Innengewinde, voller Durchgang
Ball Valve, female/female thread, full bore

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

33.1
Kugelhahn, Innen /Außengewinde, voller Durchgang
Ball Valve, female/male thread, full bore

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

60
Kugelhahn, Innen /Innengewinde, voller Durchgang, DVGW für Gas PN 1
Ball Valve, female/female thread, full bore, DVGW approval for gas PN 1

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

84
Kugelhahn, Innen /Innengewinde, voller Durchgang, DVGW für Gas
Ball Valve, female/female thread, full bore, DVGW approval for gas

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

84.1
Kugelhahn, Innen /Außengewinde, voller Durchgang, DVGW für Gas
Ball Valve, female/male thread, full bore, DVGW approval for gas

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

84.5
Kugelhahn, Innengewinde, voller Durchgang, DVGW für Wasser
Ball Valve, female thread, full bore, DVGW approval for water

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

MLG
Kugelhahn, Innengewinde, PN 16 32, Dichtung Teflon, DIN/DVGW
Ball Valve, female thread, PN 16 32, sealing PTFE, DIN/DVGW approval

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

3400
Mini-Kugelhahn, mit Handhebel
Mini Ball Valve, with handlever

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

3500
Mini-Kugelhahn, mit Knebelgriff
Mini Ball Valve, with wing heads

Druck/Pressure PN

Baulänge mm

Face to Face mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.



84



84.5



MLG



3400



3500


Für Wasser
For Water

Kugelhähne aus Edelstahl, 3-teilig

Materialien: Gehäuse aus Edelstahl, Dichtungen PTFE
Zulässig bis: PN 40, Temperatur: 30°C...+180°C
Anschlüsse: Innengewinde, Schweißenden oder Flanschenden
Ausführung: Voller Durchgang, Kopfflansch ISO 5211, mit Handhebel

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

ACHTUNG: Importware. Keine Ersatzteile lieferbar.

Ball Valves, Stainless Steel, 3-piece design

Materials: Body stainless steel, sealing PTFE
Service Conditions: PN 40, Temperature 30°C...+180°C
Connections: Female threaded ends, m butt weld ends or flanges
Execution: Full bore, top flange ISO 5211, with handlever

Further executions on request.

PLEASE NOTE: Imported valves. No spares available.

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

N352-G Kugelhahn, Gehäuse 3 teilig, voller Durchgang, Innengewinde Ball Valve, body 3 piece design, full bore, female thread

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2300210 14 2300212 14 2300215 14 2300220 14 2300225 14 2300232 14 2300240 14 2300250 14 2300265 14 2300280 14 2300300

N352-S Kugelhahn, Gehäuse 3 teilig, voller Durchgang, Schweißenden Ball Valve, body 3 piece design, full bore, butt weld ends

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2300010 14 2300012 14 2300015 14 2300020 14 2300025 14 2300032 14 2300040 14 2300050 14 2300065 14 2300080 14 2300100

N352-F Kugelhahn, 3 teilig, Gehäuse Edelstahl 1.4408, voller Durchgang, PN 40 Ball Valve, 3 piece design, body stainless steel, full bore, PN 40

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2300115 14 2300120 14 2300125 14 2300132 14 2300140 14 2300150 14 2300165 14 2300180 14 2300200



N 352 F

Anschluß für N 352 G

Anschluß für N 352 S

Kugelhahn, 3-teilig, mit Schweißenden und Innengewinde

Materialien: Stahl und Edelstahl, Kugel Edelstahl, Dichtung PTFE mit 25 % Carbonfüllung
Zulässig bis: bis 200°C, für Dampf geeignet
Mittelteile PN 100, Anschlüsse PN 40
Anschlüsse: Schweißenden, Innengewinde und Flanschanschlüsse
Ausführung: 3 teiliges Gehäuse, reduzierter und voller Durchgang mit Handhebel

3-Piece Ball Valves with Butt Weld Ends or Female Threads

Materials: Steel and stainless steel, ball stainless steel, sealing 25 % carbon filled PTFE
Service Conditions: up to 200°C, suitable for steam
Center pieces PN 100, connections PN 40
Connections: Butt weld ends, female threaded ends and flanged connections
Execution: 3 piece body, reduced and full bore, with handlever

DN	10	15	20	25	32	40	50	65
Zoll/Inch	1/4"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"

1310 Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit Handhebel Ball Valve, body stainless steel, with handlever

Schweißenden Butt weld ends Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010415 14-4010420 14-4010425 14-4010432 14-4010440 14-4010450 14-4010465

Innengewinde Female sockets Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010515 14-4010520 14-4010525 14-4010532 14-4010540 14-4010550 14-4010565

Flanschanschluß Flanged connections Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4012215 14-4012220 14-4012225 14-4012232 14-4012240 14-4012250 14-4012265

Schweißenden Butt weld ends Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010610 14-4010615 14-4010620 14-4010625 14-4010632 14-4010640 14-4010650

Innengewinde Female sockets Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010710 14-4010715 14-4010720 14-4010725 14-4010732 14-4010740 14-4010750

Flanschanschluß Flanged connections Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4012310 14-4012315 14-4012320 14-4012325 14-4012332 14-4012340 14-4012350

Schweißenden Butt weld ends Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010210 14-4010215 14-4010220 14-4010225 14-4010232 14-4010240 14-4010250

Innengewinde Female sockets Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010310 14-4010315 14-4010320 14-4010325 14-4010332 14-4010340 14-4010350

Flanschanschluß Flanged connections Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4012110 14-4012115 14-4012120 14-4012125 14-4012132 14-4012140 14-4012150

Schweißenden Butt weld ends Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010015 14-4010020 14-4010025 14-4010032 14-4010040 14-4010050 14-4010065

Innengewinde Female sockets Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010115 14-4010120 14-4010125 14-4010132 14-4010140 14-4010150 14-4010165

Flanschanschluß Flanged connections Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4012015 14-4012020 14-4012025 14-4012032 14-4012040 14-4012050 14-4012065

Schweißenden Butt weld ends Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010210 14-4010215 14-4010220 14-4010225 14-4010232 14-4010240 14-4010250

Innengewinde Female sockets Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4010310 14-4010315 14-4010320 14-4010325 14-4010332 14-4010340 14-4010350

Flanschanschluß Flanged connections Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-4012110 14-4012115 14-4012120 14-4012125 14-4012132 14-4012140 14-4012150



1310



1210

Kugelhähne aus Edelstahl, 3-teilig

Materialien: Gehäuse und Kugel aus Edelstahl 1.4408
Kugeldichtung PTFE, mit Handhebel
Zulässig bis: PN 80
Anschlüsse: Schweißenden oder Innengewinde
Ausführung: 3 teilige Bauweise, mit Kopfflansch ISO 5211, reduzierter Durchgang

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Ball Valves, Stainless Steel, 3-piece design

Materials: Body and ball stainless steel 1.4408
ball sealing PTFE, with handlever
Service Conditions: PN 80
Connections: Butt weld ends or female threaded ends
Execution: reduced bore, with top flange acc. ISO 5211, with handlever

Further executions upon request.



ball.U

DN	6	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

ball.U

Kugelhahn, beiderseits Schweißenden, reduzierter Durchgang, PN 80, mit Handhebel
Ball valve, both connections butt weld end, reduced bore, PN 80, with handlever

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

14-2100006 14-2100010 14-2100015 14-2100020 14-2100025 14-2100032 14-2100040 14-2100050 14-2100065 14-2100080 14-2100100

ball.U

Kugelhahn, beiderseits Innengewinde, reduzierter Durchgang, PN 80, mit Handhebel
Ball valve, both connections female threaded ends, reduced bore, PN 80, with handlever

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

14-2100106 14-2100110 14-2100115 14-2100120 14-2100125 14-2100132 14-2100140 14-2100150 14-2100165 14-2100180 14-2100200

ball.U



Ball.U - ein Kugelhahn für alle Fälle

Ball.U - one ball valve for all applications

Kompakt-Kugelhähne

Materialien: Gehäuse Stahl oder Edelstahl, Kugel und Spindel Edelstahl
Zulässig bis: siehe Text
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Kurzbaulänge, mit Flansch Gewindebohrungen, mit hohlraumfreien Dichtungen oder mit Heizmantel
Zulassung: Nur Typ Moon: DIN DVGW und TA Luft

3 Wege Ausführung und Heizmantel auf Anfrage.

Compact Ball Valves

Materials: Body steel or stainless steel, ball + stem stainless st.
Service Conditions: See text
Connections: Flanged connections
Execution: Short body length, with threaded screw holes, with cavity free gaskets or with heating jacket
Approval: Only type Moon: DIN DVGW und TA Luft

3 way execution and heating jacket on request.



Kompaktkugelhahn
in Stahl
Compact Ball Valve
Material Steel



Kompaktkugelhahn
in Edelstahl
Compact Ball Valve
Material Stainless Steel

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"

STAHL / STEEL	Kompakt-Kugelhahn, Gehäuse Stahl, PN 16 40, DN 65, 100 und 125: PN 16									
	Compact Ball Valve, body steel, PN 16 40, DN 65, 100 and 125: PN 16									
Moon 105	Baulänge mm	35	38	42	50	60	70	95	118	140
	Face to Face mm									
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14-2210015	14-2210020	14-2210025	14-2210032	14-2210040	14-2210050	14-2210065	14-2210080	14-2210100
KVL	Kompakt-Kugelhahn, Gehäuse Stahl, PN 40, ab DN 65 PN 16									
	Compact Ball Valve, body steel, PN 40, from DN 65 PN 16									
Moon 316	Baulänge mm	40	44	53	58,4	61,5	78	100	120	152
	Face to Face mm									
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14-2501215	14-2501220	14-2501225	14-2501232	14-2501240	14-2501250	14-2501265	14-2501280	14-2501300
VA / SS	Kompakt-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, DN 15 25: PN 16 40, Vollmaterial									
	Compact Ball Valve, body stainless steel, DN 15 25: PN 16 40, body machined from bar, from DN 32 upwards: PN 16, body from casting, with top flange for actuators ISO 5211									
KVL	Baulänge mm	40	44	53	58,4	61,5	78	100	120	152
	Face to Face mm									
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14-2210215	14-2210220	14-2210225	14-2210232	14-2210240	14-2210250	14-2210265	14-2210280	14-2210300
KVL	Kompakt-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, PN 40, ab DN 65 PN 16									
	Compact Ball Valve, body stainless steel, PN 40, from DN 65 PN 16									
KVL	Baulänge mm	40	44	53	58,4	61,5	78	100	120	152
	Face to Face mm									
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14-2501315	14-2501320	14-2501325	14-2501332	14-2501340	14-2501350	14-2501365	14-2501380	14-2501400

Flansch-Kugelhähne, 2-teilig

Materialien: Gehäuse Grauguß oder Sphäroguß, Dichtungen PTFE
 Zulässig bis: PN 16, max. 180°C
 Anschlüsse: Flanschanschluß
 Ausführung: mit Handhebel

Ball Valves, Flanged, 2-piece Design

Materials: Body grey cast iron or ductile iron, sealing PTFE
 Service Conditions: PN 16, max. 180°C
 Connections: Flanged connections
 Execution: With handlever

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

77 Kugelhahn, 2 teilig, Gehäuse Grauguß, Kugel Edelstahl
 Ball Valve, 2 piece design, body grey cast iron, ball stainless steel

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2200015 14 2200020 14 2200025 14 2200032 14 2200040 14 2200050 14 2200065 14 2200080 14 2200100 14 2200125 14 2200150 14 2200200

78 Kugelhahn, 2 teilig, Gehäuse Sphäroguß, Kugel Ms hartverchromt, PN 16, DVGW geprüft
 Ball Valve, 2 piece design, body ductile iron, ball brass chromium plated, PN 16, DVGW approval

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2200420 14 2200425 14 2200432 14 2200440 14 2200450 14 2200465 14 2200480 14 2200500 14 2200525 14 2200550 14 2200600

**Flansch-Kugelhähne 2-teilig, aus Edelstahl**

Materialien: Gehäuse aus Edelstahl, Dichtungen PTFE
 Zulässig bis: PN 40, ab DN 65 PN 16
 Anschlüsse: Flanschanschluß
 Ausführung: voller Durchgang, Baulänge F4 oder F1, mit Handhebel

Ball Valves, Flanged, 2-piece Design, Stainless Steel

Materials: Body stainless steel, sealing PTFE
 Service Conditions: PN 40, from DN 65 PN 16
 Connections: Flanged connections
 Execution: Full bore, body length pattern F4 or F1, with handlever

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

ZVL-F4 Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, Baulänge F4 (kurz)
 Ball Valve, body stainless steel, body length pattern F4 (short)

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2501015 14 2501020 14 2501025 14 2501032 14 2501040 14 2501050 14 2501065 14 2501080 14 2501100

ZVL-F1 Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, Baulänge F1 (lang)
 Ball Valve, body stainless steel, body length pattern F1 (long)

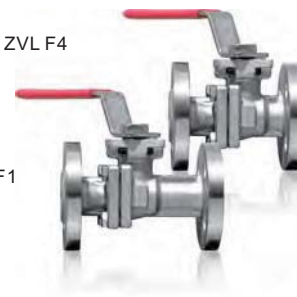
Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14 2501115 14 2501120 14 2501125 14 2501132 14 2501140 14 2501150 14 2501165 14 2501180 14 2501200

ZVL F4

ZVL F1

**Kugelhahn, 2-teilig, mit Flanschanschluß**

Materialien: Edelstahl 1.4408 o. GS C 25, Kugel Edelstahl, Dichtung PTFE
 Zulässig bis: PN 10/40
 Anschlüsse: Flanschenden
 Ausführung: 2 teiliges Gehäuse, voller Durchgang, Antistatikausführung, Baulänge F4 oder Baulänge F1, mit Handhebel
 Zulassung: DVGW geprüft, TA Luft geprüft
 mögliche Abnahmen mit Zeugnis EN 10204 3.1 B: fire safe, TRB 801 Nr. 45 Gruppe A, Gas bis PN 16/40

Flanged 2-Piece Ball Valve

Materials: Stainless or cast steel, ball stainless st., sealing PTFE
 Service Conditions: PN 10/40
 Connections: Flanges
 Execution: 2 piece body, full bore, anti static design, Body length pattern F4 or pattern F1, with handlever
 Approval: DVGW approval, TA Luft approval
 possible approvals with certificate EN 10204 3.1 B: fire safe, TRB 801 No. 45 group A, gas up to PN 16/40

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

71ME Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit Handhebel
 Ball Valve, body stainless steel, with handlever

Baulänge F4
Pattern F4

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2415015 14-2415020 14-2415025 14-2415032 14-2415040 14-2415050 14-2415065 14-2415080 14-2415100

Baulänge F1
Pattern F1

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2415215 14-2415220 14-2415225 14-2415232 14-2415240 14-2415250 14-2415265 14-2415280 14-2415300

Baulänge F4
Pattern F4

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2415415 14-2415420 14-2415425 14-2415432 14-2415440 14-2415450 14-2415465 14-2415480 14-2415500

Baulänge F1
Pattern F1

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2415615 14-2415620 14-2415625 14-2415632 14-2415640 14-2415650 14-2415665 14-2415680 14-2415700

71MS Kugelhahn, Gehäuse Stahlguß, mit Handhebel
 Ball Valve, body cast steel, with handlever

Baulänge F4
Pattern F4

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2416015 14-2416020 14-2416025 14-2416032 14-2416040 14-2416050 14-2416065 14-2416080 14-2416100

Baulänge F1
Pattern F1

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2416215 14-2416220 14-2416225 14-2416232 14-2416240 14-2416250 14-2416265 14-2416280 14-2416300

Baulänge F4
Pattern F4

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2416415 14-2416420 14-2416425 14-2416432 14-2416440 14-2416450 14-2416465 14-2416480 14-2416500

Baulänge F1
Pattern F1

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 14-2416615 14-2416620 14-2416625 14-2416632 14-2416640 14-2416650 14-2416665 14-2416680 14-2416700



71ME

71MS



Diese Kugelhähne gibt es auch gegen Mehrpreis in den folgenden Ausführungen:

- Kugeldichtung aus TFM
- Kugeldichtung aus Antimonkohle
- nach VdTÜV-Merkblatt 1065 und TRB 801 Nr. 45
- Fire-Safe, einschl. TA-Luft
- Öl- und fettfrei (trocken)

These ball valves are also available in the following executions against extra charge:

- Ball seat material TFM
- Ball seat material antimon carbon
- Acc. to VdTÜV-sheet 1065 and TRB 801 No. 45
- Fire-Safe, including TA-Luft
- Oil and fat free (dry)

3-Wege-Kugelhähne mit Innengewinde, Messing

Materialien: Gehäuse Messing vernickelt, Dichtungen PTFE
Zulässig bis: Messing bis 150°C
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: reduzierter Durchgang, T o. L Bohrung
Typ 133/134: allseits gedichtet,
Typ 135/136: 2 seitig gedichtet
mit Handhebel

3-Way Ball Valves, female thread, brass

Materials: Body brass nickel plated, sealing PTFE
Service Conditions: Brass up to 150°C
Connections: Female threaded ends
Execution: reduced bore, T or L bore
Type 133/134: 4 seatings,
Type 135/136: 2 seatings
with handlever



133 / 134

135 / 136

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Kugel/Ball T	133	Kugelhahn, Messing, T Bohrung, reduzierter Durchgang, mittlerer Abgang horizontal Ball Valve, brass, ball with T bore, reduced bore, middle connection horizontal								
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14 2001010	14 2001012	14 2001015	14 2001020	14 2001025	14 2001032	14 2001040	14 2001050	
Kugel/Ball L	135	Kugelhahn, Messing, T Bohrung, voller Durchgang, mittlerer Abgang vertikal Ball Valve, brass, ball with T bore, full bore, middle connection vertical								
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14 2001210	14 2001212	14 2001215	14 2001220	14 2001225	14 2001232	14 2001240	14 2001250	14 2001280
Kugel/Ball L	134	Kugelhahn, Messing, L Bohrung, reduzierter Durchgang, mittlerer Abgang horizontal Ball Valve, brass, ball with L bore, reduced bore, middle connection horizontal								
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14 2001110	14 2001112	14 2001115	14 2001120	14 2001125	14 2001132	14 2001140	14 2001150	
Kugel/Ball L	136	Kugelhahn, Messing, L Bohrung, voller Durchgang mittlerer Abgang vertikal Ball Valve, brass, ball with L bore, full bore, middle connection vertical								
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
	Artikelnr./Item No.	14 2001310	14 2001312	14 2001315	14 2001320	14 2001325	14 2001332	14 2001340	14 2001350	14 2001380

3-Wege-Kugelhähne mit Innengewinde, Edelstahl

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE
Zulässig bis: PN 63, 30°C...+180°C
Anschlüsse: allseits Innengewinde
Ausführung: reduzierter Durchgang, T oder L Bohrung
mit Handhebel

3-Way Ball Valves, female thread, Stainless steel

Materials: Body stainless steel, sealing PTFE
Service Conditions: PN 63, 30°C...+180°C
Connections: all connections female threaded ends
Execution: Reduced bore, T or L bore
with handlever



DWL / DWT

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
DWT	DWT	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit T Bohrung 3-Way Ball Valve, body stainless steel, ball with T bore					
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14 2203112	14 2203115	14 2203120	14 2203125	14 2203132	14 2203140
DWL	DWL	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit L Bohrung 3-Way Ball Valve, body stainless steel, ball with L bore					
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14 2203012	14 2203015	14 2203020	14 2203025	14 2203032	14 2203040



KUGELHÄHNE MIT ANTRIEBEN => AB SEITE 60

BALL VALVES WITH ACTUATORS => FROM PAGE 60!

3-Wege-Kugelhähne mit Innengewinde, Edelstahl mit Montageflansch nach ISO 5211

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE
Zulässig bis: PN 63
Anschlüsse: allseits Innengewinde
Ausführung: reduzierter Durchgang, T oder L Bohrung
mit Handhebel

3-Way Ball Valves, female thread, Stainless steel with top flange acc. ISO 5211

Materials: Body stainless steel, sealing PTFE
Service Conditions: PN 63
Connections: all connections female threaded ends
Execution: Reduced bore, T or L bore
with handlever



321L / 321T

DN	10	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
321T	321T	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit T Bohrung 3-Way Ball Valve, body stainless steel, ball with T bore						
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
	Artikelnr./Item No.	14 2501410	14 2501412	14 2501415	14 2501420	14 2501425	14 2501432	14 2501440
321L	321L	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Edelstahl, mit L Bohrung 3-Way Ball Valve, body stainless steel, ball with L bore						
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
	Artikelnr./Item No.	14 2501510	14 2501512	14 2501515	14 2501520	14 2501525	14 2501532	14 2501540

Dreiwege-Kugelhähne mit Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25, Kugel Edelstahl, Dichtungen PTFE

Zulässig bis: PN 10/16, Temperatur 10°C...+180°C

Anschlüsse: Flanschenden PN 16 DIN 2501

Ausführung: Mit Aufbauflansch DIN ISO, Kugel mit **L-Bohrung** oder

T-Bohrung, alle Abgänge horizontal, mit Handhebel

Verwendung: Neutrale Gase und Flüssigkeiten, Wasser, Mineralölprodukte, Öl, Laugen, korrosive Flüssigkeiten und Gase

3-Way Ball Valves with flanged connections

Materials: Body grey cast iron GG 25, ball stainless steel sealing PTFE

Service Conditions: PN 10/16, temperature 10°C...+180°C

Connections: Flanges PN 16 DIN 2501

Execution: With top flange DIN ISO, ball with **L-bore** or **T-bore**, all connections horizontally, with handlever

Application: Neutral gases and liquids, water, oil, gas, acid, solution, solvents, gasoline

DN	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

F	KH 615 GTE	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Grauguß, T Bohrung 3-Way Ball Valve, body grey cast iron, T bore					
	T Bohrung € T Bore €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14 320022514	320023214	320024014	320025014	320026514	320028014 3200300

L	KH 615 GTE	3-Wege-Kugelhahn, Gehäuse Grauguß, L Bohrung 3-Way Ball Valve, body grey cast iron, L bore					
	L Bohrung € L Bore €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14 320002514	320003214	320004014	320005014	320006514	320008014 3200100

KH 615 GTE



Dreiwege-Kugelhähne mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse **Stahlguß GS-C 25** oder **Edelstahl 1.4408**, Kugel Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE/GFK

Zulässig bis: PN 16

Anschlüsse: Flanschenden PN 16 nach DIN2501

Ausführung: Voller Durchgang, mit Aufbauflansch DIN ISO, Kugel mit L Bohrung (668) oder T Bohrung (667), alle Abgänge horizontal, mit Handhebel

Zulassung: TA Luft

3-Way Ball Valves with flanged connections

Materials: Body **cast steel GS-C 25** or **stainless steel 316**, ball stainless steel 316, sealing PTFE reinforced

Service Conditions: PN 16

Connections: Flanges PN 16 acc. DIN 2501

Execution: Full bore, with top flange DIN ISO, ball with L bore (668) or T bore (667), all connections horizontally, with handlever

Approval: TA Luft

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

Kugel/Ball T	640ST/ET	Kugelhahn, Kugel mit T Bohrung, mit Handhebel Ball Valve, ball with T bore, with handlever					
	Stahlguß 640ST Cast steel 640ST	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14-2002215	14-2002220	14-2002225	14-2002232	14-2002240	14-2002250 14-2002265 14-2002280 14-2002300
Kugel/Ball L	640SL/EL	Kugelhahn, Kugel mit L Bohrung, mit Handhebel Ball Valve, ball with L bore, with handlever					
	Stahlguß 640SL Cast steel 640SL	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14-2002315	14-2002320	14-2002325	14-2002332	14-2002340	14-2002350 14-2002365 14-2002380 14-2002400

Kugel/Ball L	640SL/EL	Kugelhahn, Kugel mit L Bohrung, mit Handhebel Ball Valve, ball with L bore, with handlever					
	Stahlguß 640SL Cast steel 640SL	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14-2002415	14-2002420	14-2002425	14-2002432	14-2002440	14-2002450 14-2002465 14-2002480 14-2002500
Kugel/Ball L	640EL/ET	Kugelhahn, Kugel mit T Bohrung, mit Handhebel Ball Valve, ball with T bore, with handlever					
	Edelstahl 640EL Stainless steel 640EL	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	14-2002515	14-2002520	14-2002525	14-2002532	14-2002540	14-2002550 14-2002565 14-2002580 14-2002600

640EL / ET
VA / SS



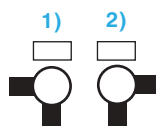
640SL / ST
GS C 25



Schaltstellungen für 3-Wege-Hähne mit Handhebel

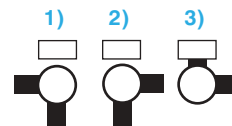
Flow patterns for 3-way ball valves with handlever

90° L-Bohrung / 90° L-bore



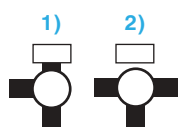
Variante 1

180° L-Bohrung / 180° L-bore

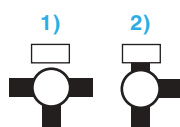


Variante 2

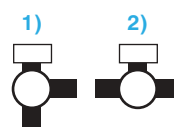
90° T-Bohrung / 90° T-bore



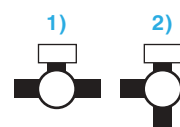
Variante 3



Variante 4



Variante 5



Variante 6

Fernwärme - Kugelhähne

Materialien: Gehäuse Stahl, Kugel und Spindel Edelstahl
Kugeldichtung PTFE, Handhebel aus Stahl
Zulässig bis: DN 15 50: PN 40, ab DN 65: PN 25 bzw. PN 16
Anschlüsse: Schweißenden oder Flanschanschluß
Ausführung: reduzierter oder voller Durchgang, mit Handhebel, ab DN 150 wird ein Getriebe empfohlen

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

Ball Valves for long-distance heat supply

Materials: Body steel, ball and stem stainless steel, ball sealing PTFE, handlever steel
Service Conditions: DN 15 50: PN 40, from DN 65: PN 25 respectively PN 16
Connections: Butt weld ends or flanged connections
Execution: reduced or full bore, with handlever, from DN 150 gear operator recommended

Further sizes upon request.



100

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

100

Kugelhahn, beiderseits Schweißenden, reduzierter Durchgang, PN 40, ab DN 65: PN 25, mit Handhebel
Ball valve, both connections butt weld end, reduced bore, PN 40, from DN 65: PN 25, with handlever

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

14 2610015 14 2610020 14 2610025 14 2610032 14 2610040 14 2610050 14 2610065 14 2610080 14 2610100 14 2610125 14 2610150 14 2610200 14 2610250 14 2610300

104

Kugelhahn, beiderseits Schweißenden, reduzierter Durchgang, PN 25, mit Schneckenradgetriebe
Ball valve, both connections butt weld end, reduced bore, PN 25, with worm gear operator

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

14 2610400 14 2610425 14 2610450 14 2610500 14 2610550 14 2610600

103

Kugelhahn, beiderseits Flanschenden, reduzierter Durchgang, PN 40, ab DN 65: PN 16, mit Handhebel
Ball valve, flanged connections, reduced bore, PN 40, from DN 65: PN 16, with handlever

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

14 2611015 14 2611020 14 2611025 14 2611032 14 2611040 14 2611050 14 2611065 14 2611080 14 2611100 14 2611125 14 2611150 14 2611200 14 2611250 14 2611300

SCHIEBER / GATE VALVES

Absperrschieber aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4408, metallisch dichtend
Zulässig bis: PN 25, Mediumtemperatur 30°C...+130°C
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Nichtsteigende Spindel, mit Handrad

Gate Valve, Stainless Steel

Materials: Stainless steel AISI 316, sealing metal to metal
Service Conditions: PN 25, medium temperature 30°C...+130°C
Connections: Female threaded ends
Execution: Non rising stem, with handwheel



VAMS

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

VAMS

Muffenschieber, Innengewinde
Gate Valve, female threaded ends

Baulänge in mm Face-to-Face mm	55	55	60	70	78	82	98
-----------------------------------	----	----	----	----	----	----	----

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

20-0000012 20-0000015 20-0000020 20-0000025 20-0000032 20-0000040 20-0000050

Stoffschieber

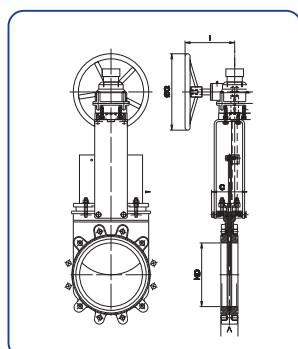
Materialien: ZFS GG: Grauguß GG 25, Schieberblatt 1.4301, Dichtung EPDM, Stopfbuchspackung Baumwollschur
ZFS VA: Edelstahl 1.4408, Schieberblatt 1.4401, Dichtung EPDM, Stopfbuchspackung PTFE Natur impregniert
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Zwischenflanschversion, einseitig dichtend mit nicht steigendem Handrad mit Handrad oder pneumatischem Zylinder

Knife Gate Valves

Materials: ZFS GG: Grey cast iron, knife plate stainless steel, sealing EPDM, gland packing cotton fibre
ZFS VA: Body and knife plate stainless steel, sealing EPDM, gland packing PTFE nature impregnated
Connections: Flanged connections
Execution: To be mounted between flanges, with non rising handwheel handwheel or pneumatic cylinder



Stoffschieber
mit Handrad
Knife Gate Valve
with handwheel



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

ZFS-GGH

Stoffschieber, Grauguß, steigende Spindel, mit Handrad
Knife Gate Valve, grey cast iron, rising stem, handwheel

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

20 201005020 201006520 201008020 201010020 201012520 201015020 201020020 201025020 2010300

ZFS-GGZ

Stoffschieber, Grauguß, pneumatischer Zylinder, doppeltwirkend
Knife Gate Valve, grey cast iron, pneumatic cylinder, double acting

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

20 201035020 201036520 201038020 201040020 201042520 201045020 201050020 201055020 2010600

ZFS-VAH

Stoffschieber, Edelstahl, steigende Spindel, mit Handrad
Knife Gate Valve, stainless steel, rising stem, handwheel

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

20 201065020 201066520 201068020 201070020 201072520 201075020 201080020 201085020 2010900

ZFS-VAZ

Stoffschieber, Edelstahl, pneumatischer Zylinder, doppeltwirkend
Knife Gate Valve, stainless steel, pneumatic cylinder, double acting

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

20 201095020 201096520 201098020 201100020 201102520 201105020 201110020 201115020 2011200

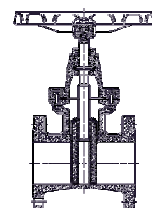
Keilschieber DIN 3352, Flanschanschluß

Materialien: Grauguß GG 25, Stahlguß GS C 25, Edelstahl 1.4581
Zulässig bis: siehe Text
Verwendung: für nicht aggressive Flüssigkeiten, unbrennbare Gase und Dämpfe, teilweise auch für Wasser
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Mit Handrad, Baulänge F4, F5 + F7 (siehe Tabelle)

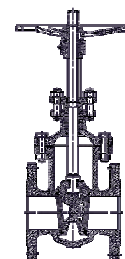
Gate Valves DIN 3352, flanged connections

Materials: Grey cast iron, ductile iron, stainless steel AISI 316
Service Conditions: please see text
Application: for non aggressive fluids, non inflammable gases and steam, some also for water
Connections: Flanged connections
Execution: Handwheel, Body length pattern F4, F5 + F7

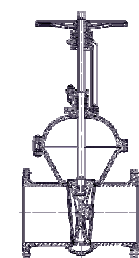
DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
010	Keiflachschieber , Grauguß, PN 10, Sitz Messing, Innenspindel, Baulänge F4, 0 150°C Short Pattern Gate Valve , grey cast iron, PN 10, seat brass, inside stem, pattern F4, 0 150°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	20 200004020	200005020	200006520	200008020	200010020	200012520	200015020	200020020	200025020	2000300
011	Keiflachschieber , Grauguß, PN 10, Sitz Niro, Innenspindel, Baulänge F4, 0 150°C Short Pattern Gate Valve , grey cast iron, PN 10, seat stainless steel, inside stem, pattern F4, 0 150°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	20 200104020	200105020	200106520	200108020	200110020	200112520	200115020	200120020	200125020	2001300
021	Keilovalschieber , Grauguß, PN 10, Sitz Niro, Innenspindel, Baulänge F5, 0 150°C Long Pattern Gate Valve , grey cast iron, PN 10, seat stainless steel, inside stem, pattern F5, 0 150°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	20 200444020	200445020	200446520	200448020	200450020	200452520	200455020	200460020	200465020	2004700
014	Keiflachschieber , Grauguß, PN 10/16, innen + außen EKB beschichtet, Baul. F4, Trinkwasser, 0 80°C Short Pattern Gate Valve , grey cast iron, PN 10/16, inside and outside Epoxy coated, pattern F4, for drinking water, 0 80°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	20 200634020	200635020	200636520	200638020	200640020	200642520	200645020	200650020	200655020	2006600
024	Keilovalschieber , Grauguß, PN 16, innen + außen EKB beschichtet, Baul. F5, Trinkwasser, 0 80°C Long Pattern Gate Valve , grey cast iron, PN 16, inside and outside Epoxy coated, pattern F5, for drinking water, 0 80°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	20 200724020	200725020	200726520	200728020	200730020	200732520	200735020	200740020	2007450	
031	Keilrundschieber , Stahlguß, PN 16, Außenspindel, Baulänge F5+F7, 10 +400°C Long Pattern Gate Valve , cast steel, PN 16, outside stem, pattern F5+F7, 010 +400°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.		20 200756520	200758020	200760020	200762520	200765020	200770020	200775020	2007800	
032	Keilrundschieber , Stahlguß, PN 25, Außenspindel, Baulänge F5+F7, 10 +400°C Long Pattern Gate Valve , cast steel, PN 25, outside stem, pattern F5+F7, 10 +400°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.		20 200796520	200798020	200800020	200802520	200805020	200810020	200815020	2008200	
033	Keilrundschieber , Stahlguß, PN 40, Außenspindel, Baulänge F5+F7, 10 +400°C Long Pattern Gate Valve , cast steel, PN 40, outside stem, pattern F5+F7, 10 +400°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.		20 200835020	200836520	200838020	200840020	200842520	200845020	200850020	200855020	2008600
070	Keiflachschieber , Edelstahl 1.4408, PN 10/16, außenliegende Spindel, Baulänge F4, 0° +400°C Short Pattern Gate Valve , stainless steel, PN 10/16, outside stem, pattern F4, 0° +400°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.		20 200895020	200896520	200898020	200900020	200902520	200905020	200910020	200915020	2009200
075	Keilovalschieber , Edelstahl 1.4581, PN 16, außenliegende Spindel, Baulänge F5, 0° +400°C Long Pattern Gate Valve , stainless steel, PN 16, outside stem, pattern F5, 0° +400°C									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.		20 200925020	200926520	200928020	200930020	200932520	200935020	200940020	200945020	2009500



Keiflachschieber
Gate valve
short pattern



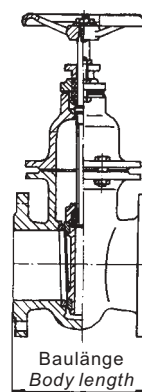
Keilovalschieber
Gate valve
long pattern



Keilrundschieber
Gate valve
short pattern

Baulängen für Schieber, gemäß DIN, Flansch / Flansch, Maße in mm Patterns of Gate Valves, acc. to DIN, Face to Face, Dimensions in mm

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
DIN F4	140	150	170	180	190	200	210	230	250	270
DIN F5	240	250	270	280	300	325	350	400	450	500
DIN F7		250	290	310	350	400	450	550	650	750



Baulänge
Body length

Absperrklappen, Zwischenflansch-Ausführung

Materialien: Gehäuse Grauguß, Klappenscheibe Edelstahl
Sitzring EPDM oder Buna
Zulässig bis: ≤ DN 150 = PN 16, ≥ DN 200 = PN 10
EPDM: 130°C, Buna: 80°C
Anschlüsse: Flanschanschluß, Baulänge K1
Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe oder mit Getriebe

Butterfly Valves, Wafer Type

Materials: Body grey cast iron, disc stainless steel,
Seating EPDM or Buna
Service Conditions: ≤ DN 150 = PN 16, ≥ DN 200 = PN 10
EPDM: 130°C, Buna: 80°C
Connections: Flanged connections
Execution: With handlever or with gearbox operator



BV 10-2366E



DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
Hebel Lever	BV 10-2366E Absperrklappe, Sitzring EPDM, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, Seating EPDM, with handlever										
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
	Artikelnr./Item No. 23 350003223 350004023 350005023 350006523 350008023 350010023 350012523 350015023 350020023 350025023 3500300										
Getriebe Gearbox	BV 10-2366B Absperrklappe, Sitzring Buna, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, Seating Buna, with handlever										
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
	Artikelnr./Item No. 23 350063223 350064023 350065023 350066523 350068023 350070023 350072523 350075023 350080023 350085023 3500900										
Getriebe Gearbox	BV 10-2366E Absperrklappe, Sitzring EPDM, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, Seating EPDM, with gearbox and handwheel										
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
	Artikelnr./Item No. 23 350033223 350034023 350035023 350036523 350038023 350040023 350042523 350045023 350050023 350055023 3500600										
Getriebe Gearbox	BV 10-2366B Absperrklappe, Sitzring Buna, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, Seating Buna, with gearbox and handwheel										
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
	Artikelnr./Item No. 23 350093223 350094023 350095023 350096523 350098023 350100023 350102523 350105023 350110023 350115023 3501200										

Absperrklappen, Flanschaugen-Ausführung

Materialien: Gehäuse Sphäroguß, Klappenscheibe Edelstahl
Sitzring EPDM oder Buna
Zulässig bis: ≤ DN 150 = PN 16, ≥ DN 200 = PN 10
EPDM: 130°C, Buna: 80°C
Anschlüsse: Flanschanschluß, Baulänge K1
Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe oder mit Getriebe

Butterfly Valves, Lug Type

Materials: Body ductile iron, disc stainless steel,
Seating EPDM, Buna or Viton
Service Conditions: ≤ DN 150 = PN 16, ≥ DN 200 = PN 10
EPDM: 130°C, Buna: 80°C
Connections: Flanged connections
Execution: With handlever or with gearbox and handwheel



BV 12-2466E



DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
Hebel Lever	BV 12-2466E Absperrklappe, Sitzring EPDM, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, Seating EPDM, with handlever									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 23 350124023 350125023 350126523 350128023 350130023 350132523 350135023 350140023 350145023 3501500									
Getriebe Gearbox	BV 12-2466B Absperrklappe, Sitzring Buna, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, Seating Buna, with handlever									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 23 350184023 350185023 350186523 350188023 350190023 350192523 350195023 350200023 350205023 3502100									
Getriebe Gearbox	BV 12-2466E Absperrklappe, Sitzring EPDM, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, Seating EPDM, with gearbox and handwheel									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 23 350154023 350155023 350156523 350158023 350160023 350162523 350165023 350170023 350175023 3501800									
Getriebe Gearbox	BV 12-2466B Absperrklappe, Sitzring Buna, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, Seating Buna, with gearbox and handwheel									
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 23 350214023 350215023 350216523 350218023 350220023 350222523 350225023 350230023 350235023 3502400									



Manchmal braucht man Dinge, die man von der Stange nicht bekommen kann. Wie zum Beispiel ein abschließbares Absperrventil. Fragen Sie uns doch einfach!

Sometimes you need specialties that are not readily available from stock. Like a globe valve with locking system. Please, just ask!

Absperrklappen, Zwischenflansch-Ausführung

Materialien: Gehäuse bis DN 200 GGG, ab DN 250 GG 25, Klappenscheibe Edelstahl, Sitzring **EPDM**, **NBR** oder **Viton**

Zulässig bis: PN 16, EPDM: 130°C, NBR: 80°C, Viton: 130°C

Anschlüsse: Flanschanschluß, Baulänge K1

Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe, stufenlosem Feineinstellhebel oder mit Getriebe, Baulänge K1

Butterfly Valves, Wafer-Type

Materials: Body up to DN 200 ductile iron, from DN 250 grey cast iron, disc stainless steel, Seating **EPDM**, **Buna** or **Viton**

Service Conditions: PN 16, EPDM: 130°C, Buna: 80°C, Viton: 130°C

Connections: Flanged connections

Execution: With handlelever, handlever with smooth adjustment or with gearbox and handwheel, body length K1

DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

Hebel Lever	Desponia D1	Absperrklappe, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, with handlelever
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-200002523-200003223-200004023-200005023-200006523-200008023-200010023-200012523-200015023-200020023-200025023-2000300
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Feineinst. Adjustable	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-2011425 23-2011432 23-2011440 23-2011450 23-2011465 23-2011480 23-2011500 23-2011525 23-2011550 23-2011600 23-2011650 23-2011700
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Getriebe Gearbox	Desponia D1	Absperrklappe, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, with gearbox and handwheel
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-200942523-200943223-200944023-200945023-200946523-200948023-200950023-200952523-200955023-200960023-200965023-2009700
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201282523-201283223-201284023-201285023-201286523-201288023-201290023-201292523-201295023-201300023-201305023-2013100
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201482523-201483223-201484023-201485023-201486523-201488023-201490023-201492523-201495023-201500023-201505023-2015100
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201382523-201383223-201384023-201385023-201386523-201388023-201390023-201392523-201395023-201400023-201405023-2014100
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201332523-201333223-201334023-201335023-201336523-201338023-201340023-201342523-201345023-201350023-201355023-2013600
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201532523-201533223-201534023-201535023-201536523-201538023-201540023-201542523-201545023-201550023-201555023-2015600
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D1	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201432523-201433223-201434023-201435023-201436523-201438023-201440023-201442523-201445023-201450023-201455023-2014600
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request



Desponia D1

Absperrklappen, Flanschaugen-Ausführung

Materialien: Gehäuse bis DN 200 GGG, ab DN 250 Grauguß, Klappenscheibe Edelstahl, Sitzring **EPDM**, **NBR** oder **Viton**

Zulässig bis: PN 16, EPDM: 130°C, NBR: 80°C, Viton: 130°C

Anschlüsse: Flanschanschluß, Baulänge K1

Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe, stufenlosem Feineinstellhebel oder mit Getriebe, Baulänge K1

Butterfly Valves, Lug-Type

Materials: Body up to DN 200 ductile iron, from DN 250 grey cast iron, disc stainless steel, Seating **EPDM**, **Buna** or **Viton**

Service Conditions: PN 16, EPDM: 130°C, Buna: 80°C, Viton: 130°C

Connections: Flanged connections

Execution: With handlelever, handlever with smooth adjustment or with gearbox and handwheel, body length K1

DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

Hebel Lever	Desponia D3	Absperrklappe, mit Handhebel und Rasterscheibe Butterfly Valve, with handlelever
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-200102523-200103223-200104023-200105023-200106523-200108023-2001100 23-2001125 23-2001150 23-200120023-200125023-2001300
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Feineinst. Adjustable	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201242523-201243223-201244023-201245023-201246523-201248023-201250023-201252523-201255023-201260023-201265023-2012700
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
Getriebe Gearbox	Desponia D3	Absperrklappe, mit Getriebe und Handrad Butterfly Valve, with gearbox and handwheel
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201042523-201043223-201044023-201045023-201046523-201048023-201050023-201052523-201055023-201060023-201065023-2010700
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201682523-201683223-201684023-201685023-201686523-201688023-201690023-201692523-201695023-201700023-201705023-2017100
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201842523-201843223-201844023-201845023-201846523-201848023-201850023-201852523-201855023-201860023-201865023-2018700
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201762523-201763223-201764023-201765023-201766523-201768023-201770023-201772523-201775023-201780023-201785023-2017900
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201722523-201723223-201724023-201725023-201726523-201728023-201730023-201732523-201735023-201740023-201745023-2017500
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201882523-201883223-201884023-201885023-201886523-201888023-201890023-201892523-201895023-201900023-201905023-2019100
	Viton €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Desponia D3	Absperrklappe, mit Feineinstellhebel Butterfly Valve, handlever with smooth adjustment
	EPDM €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	23-201802523-201803223-201804023-201805023-201806523-201808023-2018100 23-2018125 23-2018150 23-201820023-201825023-2018300
	NBR €	Preise auf Anfrage / Prices on request



Desponia D3

High-Performance Absperrklappe

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Klappenscheibe Edelstahl 1.4408
Sitzring PTFE oder metallisch dichtend
Zulässig bis: PN 25/40
Anschlüsse: Zwischenflanschausführung oder Flanschaugenausführung
Ausführung: mit Aufbauflansch nach ISO 5211, mit Getriebe

High Performance Butterfly Valves

Materials: Body stainless steel 1.4408, disc stainless steel 1.4408
Seating PTFE or metal to metal
PN 25/40
Service Conditions: Wafer type or lug type
Connections: top flange acc. ISO 5211, with gearbox operator
Execution:



2530



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
2530	Absperrklappe, Zwischenflanschausführung, Sitzring PTFE								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	23 420405023	420406523	420408023	420410023	420412523	420415023	420420023	420425023	4204300
2540	Absperrklappe, Flanschaugenausführung, Sitzring PTFE								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	23 420465023	420466523	420468023	420470023	420472523	420475023	420480023	420485023	4204900
2530	Absperrklappe, Zwischenflanschausführung, metallisch dichtend								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	23 420435023	420436523	420438023	420440023	420442523	420445023	420450023	420455023	4204600
2540	Absperrklappe, Flanschaugenausführung, metallisch dichtend								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	23 420495023	420496523	420498023	420500023	420502523	420505023	420510023	420515023	4205200

Ringdrosselklappen

Materialien: Gehäuse Grauguß, Klappenscheibe Stahl oder Edelstahl
Spindel Stahl oder Niro
Zulässig bis: PN 6/10/16
Anschlüsse: Zwischenflanschaubauweise
Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe oder mit stufenloser Feineinstellung

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage!

Annular-body Butterfly Valves

Materials: Body grey cast iron, disc steel or stainless steel
Stem steel or stainless steel
PN 6/10/16
Service Conditions: Wafer Type
Connections: With handlever or handlever with adjustable fine positioning
Execution:

Further executions and sizes upon request!



GD 6

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
GD-6 E/E	Ringdrosselklappe, Gehäuse Grauguß, mit Rasterhebel, Klappenscheibe bis DN 100 Stahl, ab DN 125 Grauguß, Spindel Stahl ST 37 2													
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	23 320001523	320002023	320002523	320003223	320004023	320005023	320006523	320008023	320010023	320012523	320015023	320020023	320025023	3200300
GD-6 E/V	Ringdrosselklappe, Gehäuse Grauguß, Klappenscheibe 1.4301, Spindel 1.4305, mit Rasterhebel													
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	23 320061523	320062023	320062523	320063223	320064023	320065023	320066523	320068023	320070023	320072523	320075023	320080023	320085023	3200900

ball.U



Erinnern Sie sich? Das ist unser Neuer.

ball.U ist das Rundum-Sorglos-Paket als dreiteiliger Kugelhahn. Der kann fast alles.

Sie finden ihn auf Seite 21 in dieser Preisliste.

Do you remember this one? This is our New Ball Valve.

ball.U is the One-in-All solution when it comes to 3-piece ball valves. It can almost do anything.

You find it on page 21 in this price list.

Absperrklappen, Zwischenflansch-Ausführung

Materialien: Gehäuse Grauguß oder Sphäroguß, Klappenscheibe Edelstahl, Sitzring EPDM oder NBR
Zulässig bis: PN 6/10/16, EPDM: 40°C...+120°C, NBR: 15°C...+100°C
Anschlüsse: Zwischenflanschbauweise, Baulänge DIN 3202 Teil 3/K1
Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe, ab DN 200 mit Getriebe
Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage!

Butterfly Valves, Wafer Type

Materials: Body grey cast iron or ductile iron, disc stainless steel, seating EPDM, NBR
Service Conditions: PN 6/10/16, EPDM: 40°C...+120°C, NBR: 15°C...+100°C
Connections: Wafer Type, face to face length DIN 3202 Part 3/K1
Execution: With handlever, from DN 200 with gear operator
Further executions and sizes upon request!

DN Zoll/Inch	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
GG	14-102 Absperrklappe, Gehäuse Grauguß, Klappenscheibe 1.4408, Sitzring EPDM Butterfly valve, body grey cast iron, disc stainless steel, seating EPDM												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
GG	14-106 Absperrklappe, Gehäuse Grauguß, Klappenscheibe 1.4408, Sitzring NBR Butterfly Valve, body grey cast iron, disc stainless steel, seating NBR												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
GGG	38-112 Absperrklappe, Gehäuse Sphäroguß, Klappenscheibe Edelstahl, Sitzring EPDM Butterfly Valve, body ductile iron, disc stainless steel, seating EPDM												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
GGG	38-116 Absperrklappe, Gehäuse Sphäroguß, Klappenscheibe Edelstahl, Sitzring NBR Butterfly Valve, body ductile iron, disc stainless steel, seating NBR												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												

14



38



Absperrklappen, Flansch-Ausführung

Materialien: Gehäuse Grauguß, Scheibe Edelstahl, Sitzring EPDM oder NBR
Zulässig bis: PN 10
Anschlüsse: Flanschen
Ausführung: mit Handhebel und Rasterscheibe, ab DN 200 mit Getriebe

Butterfly Valves, Lug Type

Materials: Body grey cast iron, disc stainless steel seating EPDM or NBR
Service Conditions: PN 10
Connections: Flanges
Execution: with handlever, from DN 200 with gear operator

DN Zoll/Inch	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
16-102 Absperrklappe, Gehäuse Grauguß, Sitzring EPDM Butterfly Valve, body grey cast iron, seating EPDM										
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No. 23 102584023 102585023 102586523 102588023 102590023 102592523 102595023 102600023 102605023 1026100										
16-106 Absperrklappe, Gehäuse Grauguß, Sitzring NBR Butterfly Valve, body grey cast iron, seating NBR										
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No. 23 102614023 102615023 102616523 102618023 102620023 102622523 102625023 102630023 102635023 1026400										

16 102



Absperrklappen, Flansch-Ausführung, mit PTFE-Sitzring

Materialien: Gehäuse Sphäroguß GGG 40, Scheibe Edelstahl PTFE ummantelt, Sitzring PTFE/EPDM
Zulässig bis: PN 10/16, Temperatur 40°C...+160°C
Anschlüsse: Flanschen
Ausführung: **SILIKONFREI**, einzeln im PE Beutel verpackt mit Handhebel und Rasterscheibe

Butterfly Valves, Lug Type, with PTFE Seating

Materials: Body ductile iron GGG 40, disc stainless steel PTFE enveloped, seating PTFE/EPDM
Service Conditions: PN 10/16
Connections: Flanges
Execution: **FREE OF SILICONE**, each packed in a plastic bag, with handlever

DN Zoll/Inch	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"
16-112 Absperrklappe, mit PTFE ummantelter Scheibe, silikonfrei Butterfly Valve, disc PTFE enveloped, free of silicone								
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No. 23 106605023 106606523 106608023 106610023 106612523 106615023 106620023 1066250								

16 120
silikonfrei
 einzeln verpackt
free of silicone
 each packed in
 a plastic bag



Sie haben Ihre Lieblingsklappe nicht in dieser Liste entdeckt?
 Kein Problem rufen Sie uns an!



Your favourite butterfly valve was not in this price list?
 No Problem just give us a call!

Zubehör für Absperklappen Type 14, 16, 38

Accessories for Butterfly Valves Type 14, 16, 38



Handhebel
Handlever



Getriebe
Worm gear
operator

DN Zoll/Inch	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
Handhebel mit Rasterscheibe	für Absperklappen Figur 14 und 16, DN 40 150: Material Aluminium, DN 200 250: Material GGG 40 for butterfly valves type 14 and 16, DN 40 150: Material Aluminium, DN 200 250: Material ductile iron												
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	23 100274023 100275023 100276523 100278023 100280023 100282523 100285023 1002900												
Handhebel mit Rasterscheibe	für Absperklappen Figur 38, DN 25 150: Material Aluminium, DN 200 250: Material GTW40 for butterfly valves type 38, DN 25 150: Material Aluminium, DN 200 250: Material GTW40												
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	23 100362023 100362523 100363223 100364023 100365023 100366523 100368023 100370023 100372523 1003750												
Getriebe	Schneckenradgetriebe für Absperklappen Figur 14 und 16 Worm Gear Operator for butterfly valves type 14 and 16												
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	23 106534023 106535023 106536523 106538023 106540023 106542523 106545023 106550023 106555023 1065600												
Getriebe	Schneckenradgetriebe für Absperklappen Figur 38 Worm Gear Operator for butterfly valves type 38												
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	23 207242023 207242523 207243223 207244023 207245023 207246523 207248023 207250023 207252523 207255023 207260023 207265023 2072700												

Absperklappen mit Doppel-Clamp-Anschluß

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Sitzring Silikon
Anschlüsse: Doppel Clamp Anschluß
Ausführung: Absperklappe für pharmazeutische, chemische und Lebensmittelindustrie. Oberfläche poliert

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage!

Butterfly Valve with Double Clamp Connection

Materials: Body stainless steel AISI 316, seating silicone
Connections: Double Clamp Connection
Execution: Butterfly Valve specially for pharmaceutical, chemical and food industry. Surface polished

Further executions and sizes upon request!



PHL DC



Vorschweiß
flansch
Flange

DN Zoll/Inch	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
-----------------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

PHL-DC Absperklappe, Gehäuse Edelstahl, ohne Clamps, ohne Flansche, mit Handhebel
Butterfly Valve, body stainless steel, without clamps, without flanges, with handlever

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23 001010023 001015023 001020023 001025023 0010300



Clamp

DN Zoll/Inch	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
-----------------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Clamp-Verschluß für Absperklappe Typ PHL DC
for butterfly valve PHL DC

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23 001050023 001055023 001060023 001065023 0010700

Vorschweiß- flansch für Absperklappe Typ PHL DC
for butterfly valve PHL DC

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23 001080023 001085023 001090023 001095023 0011000

Absperklappen, Flanschaugen-Ausführung, exzentrisch

Materialien: Gehäuse Schmiedestahl C22.8 oder Edelstahl 1.4404
Dichtring BUNA, EPDM, Viton oder PTFE
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Mit Handhebel und Rasterscheibe

Butterfly Valves, Lug-Type, excentric

Materials: Body forged steel A105 or stainless steel AISI 316
Seating BUNA, EPDM, Viton or PTFE
Service Conditions: PN 16
Connections: Flanged connections
Execution: With handlever



200 / 201

DN Zoll/Inch	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
-----------------	----------	--------------	----------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

200 Absperklappe, Gehäuse Schmiedestahl
Butterfly Valve, body forged steel

BUNA € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000005023-000006523-000008023-000010023-000012523-000015023-000020023-000025023-0000300

EPDM € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000035023-000036523-000038023-000040023-000042523-000045023-000050023-000055023-0000600

Viton € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000125023-000126523-000128023-000130023-000132523-000135023-000140023-000145023-0001500

PTFE € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000185023-000186523-000188023-000190023-000192523-000195023-000200023-000205023-0002100

201 Absperklappe, Gehäuse Edelstahl
Butterfly Valve, body stainless steel

BUNA € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000065023-000066523-000068023-000070023-000072523-000075023-000080023-000085023-0000900

EPDM € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000095023-000096523-000098023-000100023-000102523-000105023-000110023-000115023-0001200

Viton € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000155023-000156523-000158023-000160023-000162523-000165023-000170023-000175023-0001800

PTFE € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 23-000215023-000216523-000218023-000220023-000222523-000225023-000230023-000235023-0002400

Rotguß-Armaturen mit Innengewinde

Materialien: Rotguß oder Rotguß/Messing
Zulässig bis: PN 16, bis 120°C
Anschlüsse: Muffen Innengewinde
Ausführung: Metallisch dichtend, mit PTFE oder Viton Dichtung

Bronze Valves with female threaded ends

Materials: Bronze or Bronze/Brass
Service Conditions: PN 16, up to 120°C
Connections: Threaded sockets
Execution: Sealing metal to metal, PTFE or Viton

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"
Muffenschieber	Rotguß/Messing, DIN 3352 Bronze/brass, acc. to DIN 3352									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1041002 30	1041003 30	1041004 30	1041006 30	1041008 30	1041010 30	1041012 30	1041016 30	1041020 30	1041024
Geradsitzventil	mit PTFE Dichtung with PTFE gaskets									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1052002 30	1052003 30	1052004 30	1052006 30	1052008 30	1052010 30	1052012 30	1052016 30	1052020	
Schrägsitzventil	mit PTFE Dichtung with PTFE gaskets									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1050003 30	1050004 30	1050006 30	1050008 30	1050010 30	1050012 30	1050016			
Schrägsitzventil	mit Entleerung, mit PTFE Dichtung with drain valve, with PTFE gaskets									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1050103 30	1050104 30	1050106 30	1050108 30	1050110 30	1050112 30	1050116			
Rückschlagventil	Schrägsitz, mit Viton Dichtung Y-Pattern, with Viton gaskets									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1072003 30	1072004 30	1072006 30	1072008 30	1072010 30	1072012 30	1072016			
Rückschlagklappe										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1075004 30	1075006 30	1075008 30	1075010 30	1075012 30	1075016 30	1075020			
Schmutzfänger	Schrägsitz, Maschenweite 0,6 mm Mesh 0,6 mm									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1120002 30	1120003 30	1120004 30	1120006 30	1120008 30	1120010 30	1120012 30	1120016 30	1120020 30	1120024
Schmutzfänger	mit Doppelsieb, Schrägsitz, Maschenweite 0,25 mm with fine screen, mesh 0,25 mm									
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	30 1121002 30	1121003 30	1121004 30	1121006 30	1121008 30	1121010 30	1121012 30	1121016 30	1121020 30	1121024

Muffenschieber
Gate Valve

Geradsitz Ventil
Straight pattern
globe valve

Schrägsitzventil
ohne Entleerung
Y pattern globe valves
without drain valve

Schrägsitzventil
mit Entleerung
Y pattern globe valves
with drain valve

Rückschlagklappe
Straight pattern
check valve

Rückschlagventil
Y pattern check valve

Schmutzfänger
Y strainer


Rotguß-/Messing-Armaturen, Import

Materialien: Rotguß oder Pressmessing
Zulässig bis: PN 16, bis 120°C
Anschlüsse: Muffen Innengewinde
Ausführung: Metallisch dichtend oder mit Perbunan Dichtung

Bronze /Brass Valves, Import

Materials: Bronze or Brass
Service Conditions: PN 16, up to 120°C
Connections: Threaded sockets
Execution: Sealing metal to metal or Buna

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
1020	Muffenschieber, Messing, schweres Modell, Temp. bis max. 100°C, PN 16 Gate Valve with threaded sockets, brass, heavy duty model, temp. up to max. 100°C, PN 16										
Baulänge/Face to face mm		34	38	44	48	51	57	62	70	74	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	30-2100012 30-2100015 30-2100020 30-2100025 30-2100030 30-2100035 30-2100040 30-2100045 30-2100050 30-2100055 30-2100060										
2020	Muffenschieber, Rotguß, schweres Modell, Temp. bis max. 120°C, PN 16 Gate Valve with threaded sockets, bronze, heavy duty model, temp. up to max. 120°C, PN 16										
Baulänge/Face to face mm	36	36	40	45	48	55	58	62	72	76	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	30-2100110 30-2100112 30-2100115 30-2100120 30-2100125 30-2100130 30-2100135 30-2100140 30-2100145 30-2100150 30-2100155 30-2100160										
1050	Schmutzfänger, Messing, mit auswechselbarem Sieb aus Nirostahl, PN 20, ab G 2 1/2" PN 16, Temp. max. 100°C Y-Strainer, brass, with exchangeable screen material stainless steel, PN 20, from G 2 1/2" PN 16, Temp. max. 100°C										
Baulänge/Face to face mm	50	50	56	69	80	102	113	125	160	172	
Maschenweite/Screen mm	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	0,50	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	30-2100210 30-2100212 30-2100215 30-2100220 30-2100225 30-2100230 30-2100235 30-2100240 30-2100245 30-2100250 30-2100255 30-2100260										
2202	Rückschlagklappe, Rotguß, mit Perbunan Dichtung, Temperatur bis max. 100°C, PN 16 Check valve, bronze, with Perbunan gasket, temp. up to max. 100°C, PN 16										
Baulänge/Face to face mm		50	55	62	72	82	90	105	125	144	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	30-2100312 30-2100315 30-2100320 30-2100325 30-2100330 30-2100335 30-2100340 30-2100345 30-2100350 30-2100355 30-2100360										

1020



2020



1050



2202



Ent- und Belüfter

Materialien: Rotguß
Zulässig bis: siehe Text
Anschlüsse: Gewinde

Air Release Valves

Materials: Bronze
Service Conditions: See text
Connections: Threaded ends



620



EA 122

DN Zoll/Inch	3/8"	1/2"	1/4"x 3/8"	1/8"x 3/8"		
620	Ent- und Belüfter , Rotguß mit Kupferschwimmer, druckfest bis 6 bar, temperaturbeständig bis 120°C Air Release Valve , bronze with copper float, pressure up to 6 bar, temperature resistant up to 120°C					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	32 3000112	32 3000115				
EA 122	Schnellentlüfter mit eingebauter Absperrung PN 6, temperaturbeständig bis 90°C Quick Release Valve with shut off function PN 6, temperature resistant up to 90°C					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.		32 00000232	0000001			

Hochdruck - Entlüftungsventile

Materialien: Gehäuse Flußstahl, Kegel aus nichtrostendem Stahl
Zulässig bis: PN 25 / 225°C
Anschlüsse: Anschweißstutzen
Ausführung: Entlüfter für Heißwasser und Dampf, mit Kegel als Abschlußorgan, doppelt gesichert durch zusätzliche Kappe

High Pressure Release Valves

Materials: Body steel, cone stainless steel
Service Conditions: PN 25 / 225°C
Connections: Butt weld spigot
Execution: Release valve with cone, for hot water and steam, doubly secured with additional cap



L 179

DN Zoll/Inch	12 3/8"	15 1/2"	25 1"			
L 179 Niro	Entlüfter , Sitz Niro, Kappe Messing Release Valve , seat material stainless steel, cap brass					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	33 000021033	0000215				
L 179 Niro SV	Entlüfter , Gehäuse Stahl, mit passender Verschlusskappe Release Valve , body steel, with fitting dust cap					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	33 000041033	0000415				
L 179 VA	Entlüfter , Kegel aus Nichtrostendem Stahl Release Valve , cone material stainless steel					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	33 000031033	0000315				
L 183 Niro	Entlüfter , Gehäuse Stahl, Sitz und Kegel Niro Release Valve , body steel, seat and cone stainless steel					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.		33 000061533	0000625			

Entlüfter aus Niro-Stahl

Materialien: Ganz aus Niro Stahl
Zulässig bis: PN 40
Ausführung: Muffengewinde, wartungsfrei, schmutzunempfindlich, Gehäuse vollverschweißt, arbeitet nach Schwimmerprinzip

Release Valves Material Stainless Steel

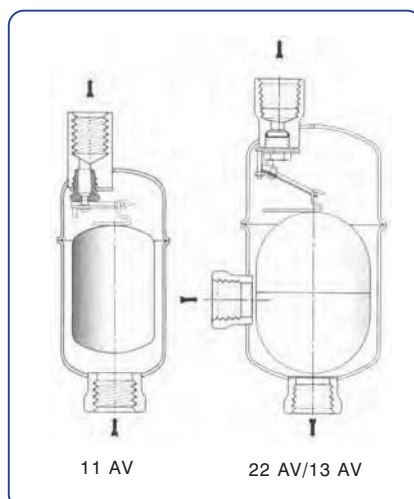
Materials: Completely of material stainless steel
Service Conditions: PN 40
Execution: Threaded sockets, maintenance free, insensitive against dirt particles, body completely welded



11 AV

22 AV

13 AV



11 AV

22 AV/13 AV

Eingang / Inlet Ausgang / Outlet	3/4" 1/2"	3/4" 3/4"	1" 1"		
AV	Entlüfter , mit Muffengewinde Release Valve , threaded sockets				
Type	11 AV	22 AV	13 AV		
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request				
Artikelnr./Item No.	32 000001032	000001132	0000012		

Automatische Be- und Entlüfter

Materialien: Kunststoff oder Metall
Ausführung: Typ 4405: Automatischer Dauer Entlüfter, für kleine Leistungen
Typ 4415: Anfahr und Dauerbelüftung, für große Leistungen
Typ 4420: Automatischer Ent- und Belüfter, KEINE Dauer entlüftung, für große Leistungen

Automatic Air Release Valves

Materials: Body plastic or metal
Execution: Type 4405: Automatic air release valve, for small capacities
Type 4415: Double purpose air release valve, for great capacities
Type 4420: Kinetic air release valve

Zoll/Inch	1"	1"	2"	2"	2"	2"
Material	Plastik	Metall	Plastik	Metall	Plastik	Metall
4405	Automatischer Entlüfter					
4415	Automatic Air Release Valve					
4420						
Type	4405	4405	4415	4415	4420	4420
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	32 000100132	000100232	000101132	000101232	000102132	0001022



Ent- und Belüfter
1" Kunststoff
Air Release Valve
1" Plastic



Ent- und Belüfter
1" Metall
Air Release Valve
1" Metal

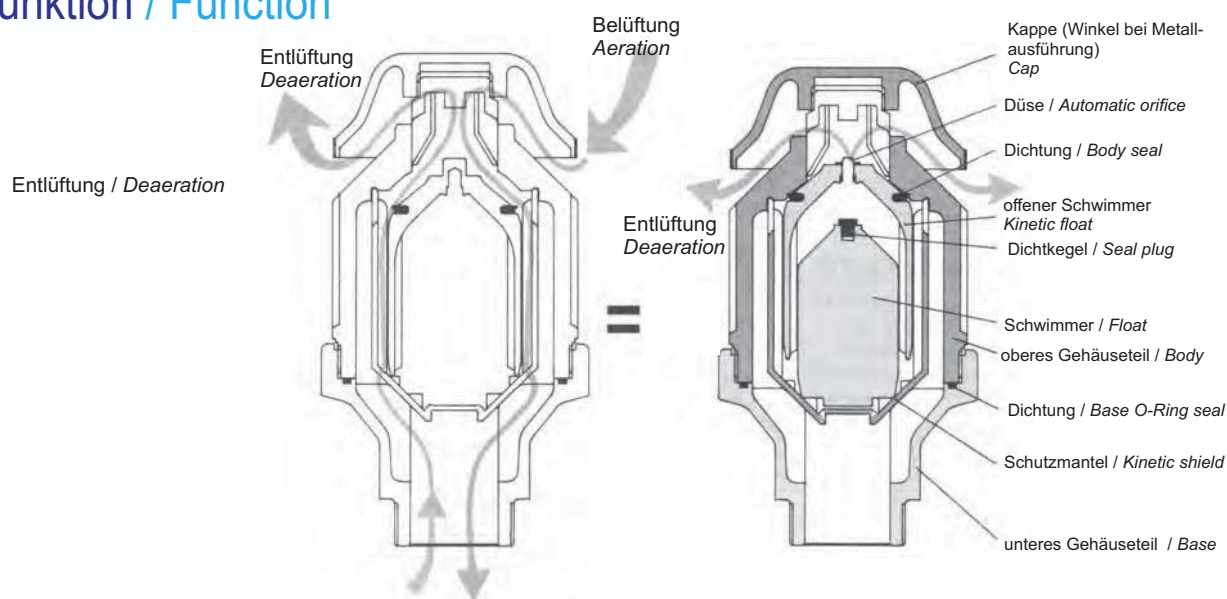


Ent- und Belüfter
2" Kunststoff
Air Release Valve
2" Plastic



Ent- und Belüfter
2" Metall
Air Release Valve
2" Metal

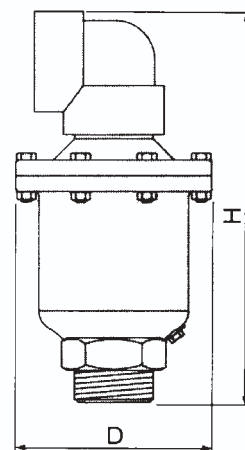
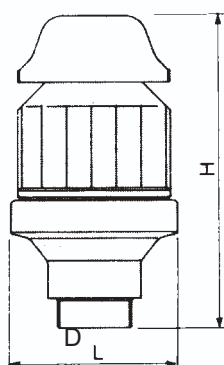
Funktion / Function



$$4405 + 4420 = 4415$$

Kunststoffausführung
Plastic version

Metallausführung
Metal version



Bitte fragen Sie nach
diesem Prospekt !

Please ask us for
this leaflet !

Schnellkupplungen System Kamlock, Varterteile

Materialien: **Edelstahl**, Aluminium, **Bronze** oder Polypropylen
 Zulässig bis: PN 10
 Anschlüsse: Innen / Außengewinde, Schlauchanschluß, Klappe/Stopfen
 Ausführung: nach DIN

Kamlock Couplings, Adapters (male parts)

Materials: **Stainless steel**, aluminium, **bronze** or polypropylene
 Service Conditions: PN 10
 Connections: Male or female threads, hose tail, dust cap/plug
 Execution: Acc. to DIN

VATERTEIL / ADAPTER

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"



So funktioniert das System.
This is how it works.



A	A	Varterteil mit Innengewinde Adapter with female socket
	VA / SS €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-000101534-000102034-000102534-000103234-000104034-000105034-000106534-000108034-0001100
	Aluminium €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-000901534-000902034-000902534-000903234-000904034-000905034-000906534-000908034-0009100
E	Messing/Brass €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-001601534-001602034-001602534-001603234-001604034-001605034-001606534-001608034-0016100
	Polypropylen €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002501534-002502034-002502534-002503234-002504034-002505034-002506534-002508034-0025100
F	E	Varterteil mit Schlauchanschluß (2 Rippen) Adapter with hose tail (2 ribs)
	VA / SS €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-000501534-000502034-000502534-000503234-000504034-000505034-000506534-000508034-0005100
	Aluminium €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-001301534-001302034-001302534-001303234-001304034-001305034-001306534-001308034-0013100
F	Messing/Brass €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002001534-002002034-002002534-002003234-002004034-002005034-002006534-002008034-0020100
	Polypropylen €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002901534-002902034-002902534-002903234-002904034-002905034-002906534-002908034-0029100
DP	F	Varterteil mit Außengewinde Adapter with male thread
	VA / SS €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-000601534-000602034-000602534-000603234-000604034-000605034-000606534-000608034-0006100
	Aluminium €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-001401534-001402034-001402534-001403234-001404034-001405034-001406534-001408034-0014100
DP	Messing/Brass €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002101534-002102034-002102534-002103234-002104034-002105034-002106534-002108034-0021100
	Polypropylen €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002911534-002912034-002912534-002913234-002914034-002915034-002916534-002918034-0029200
ERS	DP	Stopfen Dust Plug
	VA / SS €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-000801534-000802034-000802534-000803234-000804034-000805034-000806534-000808034-0008100
	Aluminium €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-001521534-001522034-001522534-001523234-001524034-001525034-001526534-001528034-0015300
AU	Messing/Brass €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002301534-002302034-002302534-002303234-002304034-002305034-002306534-002308034-0023100
	Polypropylen €	Preise auf Anfrage / Prices on request
	Artikelnr./Item No.	34-002932034-002932534-002933034-002933534-002934034-002934534-002935034-002935534-002936034-002936534-002937034-002937534-002938034-002938534-002939034-002939534-002940034-002940534-002941034-002941534-002942034-002942534-002943034-002943534-002944034-002944534-002945034-002945534-002946034-002946534-002947034-002947534-002948034-002948534-002949034-002949534-002950034-002950534-002951034-002951534-002952034-002952534-002953034-002953534-002954034-002954534-002955034-002955534-002956034-002956534-002957034-002957534-002958034-002958534-002959034-002959534-002960034-002960534-002961034-002961534-002962034-002962534-002963034-002963534-002964034-002964534-002965034-002965534-002966034-002966534-002967034-002967534-002968034-002968534-002969034-002969534-002970034-002970534-002971034-002971534-002972034-002972534-002973034-002973534-002974034-002974534-002975034-002975534-002976034-002976534-002977034-002977534-002978034-002978534-002979034-002979534-002980034-002980534-002981034-002981534-002982034-002982534-002983034-002983534-002984034-002984534-002985034-002985534-002986034-002986534-002987034-002987534-002988034-002988534-002989034-002989534-002990034-002990534-002991034-002991534-002992034-002992534-002993034-002993534-002994034-002994534-002995034-002995534-002996034-002996534-002997034-002997534-002998034-002998534-002999034-002999534-003000034-003000534-003001034-003001534-003002034-003002534-003003034-003003534-003004034-003004534-003005034-003005534-003006034-003006534-003007034-003007534-003008034-003008534-003009034-003009534-003010034-003010534-003011034-003011534-003012034-003012534-003013034-003013534-003014034-003014534-003015034-003015534-003016034-003016534-003017034-003017534-003018034-003018534-003019034-003019534-003020034-003020534-003021034-003021534-003022034-003022534-003023034-003023534-003024034-003024534-003025034-003025534-003026034-003026534-003027034-003027534-003028034-003028534-003029034-003029534-003030034-003030534-003031034-003031534-003032034-003032534-003033034-003033534-003034034-003034534-003035034-003035534-003036034-003036534-003037034-003037534-003038034-003038534-003039034-003039534-003040034-003040534-003041034-003041534-003042034-003042534-003043034-003043534-003044034-003044534-003045034-003045534-003046034-003046534-003047034-003047534-003048034-003048534-003049034-003049534-003050034-003050534-003051034-003051534-003052034-003052534-003053034-003053534-003054034-003054534-003055034-003055534-003056034-003056534-003057034-003057534-003058034-003058534-003059034-003059534-003060034-003060534-003061034-003061534-003062034-003062534-003063034-003063534-003064034-003064534-003065034-003065534-003066034-003066534-003067034-003067534-003068034-003068534-003069034-003069534-003070034-003070534-003071034-003071534-003072034-003072534-003073034-003073534-003074034-003074534-003075034-003075534-003076034-003076534-003077034-003077534-003078034-003078534-003079034-003079534-003080034-003080534-003081034-003081534-003082034-003082534-003083034-003083534-003084034-003084534-003085034-003085534-003086034-003086534-003087034-003087534-003088034-003088534-003089034-003089534-003090034-003090534-003091034-003091534-003092034-003092534-003093034-003093534-003094034-003094534-003095034-003095534-003096034-003096534-003097034-003097534-003098034-003098534-003099034-003099534-003100034-003100534-003101034-003101534-003102034-003102534-003103034-003103534-003104034-003104534-003105034-003105534-003106034-003106534-003107034-003107534-003108034-003108534-003109034-003109534-003110034-003110534-003111034-003111534-003112034-003112534-003113034-003113534-003114034-003114534-003115034-003115534-003116034-003116534-003117034-003117534-003118034-003118534-003119034-003119534-003120034-003120534-003121034-003121534-003122034-003122534-003123034-003123534-003124034-003124534-003125034-003125534-003126034-003126534-003127034-003127534-003128034-003128534-003129034-003129534-003130034-003130534-003131034-003131534-003132034-003132534-003133034-003133534-003134034-003134534-003135034-003135534-003136034-003136534-003137034-003137534-003138034-003138534-003139034-003139534-003140034-003140534-003141034-003141534-003142034-003142534-003143034-003143534-003144034-003144534-003145034-003145534-003146034-003146534-003147034-003147534-003148034-003148534-003149034-003149534-003150034-003150534-003151034-003151534-003152034-003152534-003153034-003153534-003154034-003154534-003155034-003155534-003156034-003156534-003157034-003157534-003158034-003158534-003159034-003159534-003160034-003160534-003161034-003161534-003162034-003162534-003163034-003163534-003164034-003164534-003165034-003165534-003166034-003166534-003167034-003167534-003168034-003168534-003169034-003169534-003170034-003170534-003171034-003171534-003172034-003172534-003173034-003173534-003174034-003174534-003175034-003175534-003176034-003176534-003177034-003177534-003178034-003178534-003179034-003179534-003180034-003180534-003181034-003181534-003182034-003182534-003183034-003183534-003184034-003184534-003185034-003185534-003186034-003186534-003187034-003187534-003188034-003188534-003189034-003189534-003190034-003190534-003191034-003191534-003192034-003192534-003193034-003193534-003194034-003194534-003195034-003195534-003196034-003196534-003197034-003197534-003198034-003198534-003199034-003199534-003200034-003200534-003201034-003201534-003202034-003202534-003203034-003203534-003204034-003204534-003205034-003205534-003206034-003206534-003207034-003207534-003208034-003208534-003209034-003209534-003210034-003210534-003211034-003211534-003212034-003212534-003213034-003213534-003214034-003214534-003215034-003215534-003216034-003216534-003217034-003217534-003218034-003218534-003219034-003219534-003220034-003220534-003221034-003221534-003222034-003222534-003223034-003223534-003224034-003224534-003225034-003225534-003226034-003226534-003227034-003227534-003228034-003228534-003229034-003229534-003230034-003230534-003231034-003231534-003232034-003232534-003233034-003233534-003234034-003234534-003235034-003235534-003236034-003236534-003237034-003237534-003238034-003238534-003239034-003239534-003240034-003240534-003241034-003241534-003242034-003242534-003243034-003243534-003244034-003244534-003245034-003245534-003246034-003246534-003247034-003247534-003248034-003248534-003249034-003249534-003250034-003250534-003251034-003251534-003252034-003252534-003253034-003253534-003254034-003254534-003255034-003255534-003256034-003256534-003257034-003257534-003258034-003258534-003259034-003259534-003260034-003260534-003261034-003261534-003262034-003262534-003263034-003263534-003264034-003264534-003265034-003265534-003266034-003266534-003267034-003267534-003268034-003268534-003269034-003269534-003270034-003270534-003271034-003271534-003272034-003272534-003273034-003273534-003274034-003274534-003275034-003275534-003276034-003276534-003277034-003277534-003278034-003278534-003279034-003279534-003280034-003280534-003281034-003281534-003282034-003282534-003283034-003283534-003284034-003284534-003285034-003285534-003286034-003286534-003287034-003287534-003288034-003288534-003289034-003289534-003290034-003290534-003291034-003291534-003292034-003292534-003293034-003293534-003294034-003294534-003295034-003295534-003296034-003296534-003297034-003297534-003298034-003298534-003299034-003299534-003300034-003300534-003301034-003301534-003302034-003302534-003303034-003303534-003304034-003304534-003305034-003305534-003306034-003306534-003307034-003307534-003308034-003308534-003309034-003309534-003310034-003310534-003311034-003311534-003312034-003312534-003313034-003313534-003314034-003314534-003315034-003315534-003316034-003316534-003317034-003317534-003318034-003318534-003319034-003319534-003320034-003320534-003321034-003321534-003322034-003322534-003323034-003323534-003324034-003324534-003325034-003325534-003326034-003326534-003327034-003327534-003328034-003328534-003329034-003329534-003330034-003330534-003331034-003331534-003332034-003332534-003333034-003333534-003334034-003334534-003335034-003335534-003336034-003336534-003337034-003337534-003338034-003338534-003339034-003339534-003340034-003340534-003341034-003341534-003342034-003342534-003343034-003343534-003344034-003344534-003345034-003345534-003346034-003346534-003347034-003347534-003348034-003348534-003349034-003349534-003350034-003350534-003351034-003351534-003352034-003352534-003353034-003353534-003354034-003354534-003355034-003355534-003356034-003356534-003357034-003357534-003358034-003358534-003359034-003359534-003360034-003360534-003361034-003361534-003362034-003362534-003363034-003363534-003364034-003364534-003365034-003365534-003366034-003366534-003367034-003367534-003368034-003368534-003369034-003369534-003370034-003370534-0

Schnellkupplungen System Kamlock, Mutterteile

Materialien: **Edelstahl**, Aluminium, **Bronze** oder Polypropylen
 Zulässig bis: PN 10
 Anschlüsse: Innen / Außengewinde, Schlauchanschluß, Klappe/Stopfen
 Ausführung: nach DIN

Kamlock Couplings, Couplers (female parts)

Materials: **Stainless steel**, aluminium, **bronze** or polypropylene
 Service Conditions: PN 10
 Connections: Male or female threads, hose tail, dust cap/plug
 Execution: Acc. to DIN

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	MUTTERTEIL / COUPLER
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
D	D Mutterteil mit Innengewinde, Dichtung Buna Coupler with female socket, gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-000401534-000402034-000402534-000403234-000404034-000405034-000406534-000408034-0004100									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-001201534-001202034-001202534-001203234-001204034-001205034-001206534-001208034-0012100									
C	C Mutterteil mit Schlauchanschluß (2 Rippen), Dichtung Buna Coupler with hose tail (2 ribs), gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-000301534-000302034-000302534-000303234-000304034-000305034-000306534-000308034-0003100									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-001101534-001102034-001102534-001103234-001104034-001105034-001106534-001108034-0011100									
B	B Mutterteil mit Außengewinde, Dichtung Buna Coupler with male thread, gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-000201534-000202034-000202534-000203234-000204034-000205034-000206534-000208034-0002100									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-001001534-001002034-001002534-001003234-001004034-001005034-001006534-001008034-0010100									
DC	DC Kappe, Dichtung Buna Dust cap, gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-000701534-000702034-000702534-000703234-000704034-000705034-000706534-000708034-0007100									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-001501534-001502034-001502534-001503234-001504034-001505034-001506534-001508034-0015100									
DU	DU Mutterteil mit Innengewinde und Hinterdrehung (mit zusätzlicher Dichtung) Coupler with female socket and undercat (additional gasket)									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-003601534-003602034-003602534-003603234-003604034-003605034-003606534-0036080									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-003401534-003402034-003402534-003403234-003404034-003405034-003406534-0034080									
CRS	CRS Mutterteil mit Schlauchanschluß und Klemmschaleneinband, Dichtung Buna Coupler with hose tail and clamping ribs, gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34 003702034 003702534 003703234 003704034 0037050 34 0037080									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34-004322034-004322534-004323234-004324034-004325034-004326534-0043280									
BW	BW Mutterteil mit Anschweißende, Dichtung Buna Coupler with welding socket, gasket Buna									
	VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34 003011534 003012034 003012534 003013234 003014034 0030150									
	Aluminium € Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No. 34 003011534 003012034 003012534 003013234 003014034 0030150									

Diese Armaturen fallen unter der Druckbehälterrichtlinie und sind CE-Kennzeichnungspflichtig.
 These valves are not subject to the Pressure Equipment Directive.



Außerdem aus dieser Produktlinie erhältlich:

Also available from this line of products:

Vaterteil FLA mit Flanschende
 Adapter FLA with flanged end



Mutterteil FLB mit Flanschende
 Coupler FLB with flanged end



Schnellkupplungen SAFLOK mit Sicherheitshebel

Materialien: **Edelstahl**
 Zulässig bis: PN 10
 Anschlüsse: Innen / Außengewinde, Schlauchanschluß, Klappe
 Ausführung: Mutterteile nach DIN, passend zu Kamlock Vaterteilen

Kamlock Couplings SAFLOK with safety lever

Materials: **Stainless steel**
 Service Conditions: PN 10
 Connections: Male or female threads, hose tail, dust cap
 Execution: Couplers acc. to DIN, suitable for Camlok adapters

MUTTERTEIL / COUPLER



D



C



DC

B

B Mutterteil mit Außengewinde, Dichtung Buna
 Coupler with male thread, gasket Buna

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004801534 004802034 004802534 004803234 004804034 004805034 004806534 004808034 0048100

C

C Mutterteil mit Schlauchanschluß (2 Rippen), Dichtung Buna
 Coupler with hose tail (2 ribs), gasket Buna

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004811534 004812034 004812534 004813234 004814034 004815034 004816534 004818034 0048200

D

D Mutterteil mit Innengewinde, Dichtung Buna
 Coupler with female thread, gasket Buna

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. Preise auf Anfrage / Prices on request

DC

DC Kappe, Dichtung Buna
 Dust cap, gasket Buna

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004831534 004832034 004832534 004833234 004834034 004835034 004836534 004838034 0048400

CRS

CRS Mutterteil mit Schlauchanschluß und Klemmschaleneinband, Dichtung Buna
 Coupler with hose tail and clamping ribs, gasket Buna

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004841534 004842034 004842534 004843234 004844034 004845034 004846534 004848034 0048500

DU

DU Mutterteil mit Innengewinde und Hinterdrehung (mit zusätzlicher Dichtung)
 Coupler with female socket and undercut (additional gasket)

VA / SS € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004851534 004852034 004852534 004853234 004854034 004855034 004856534 004858034 0048600

Diese Armaturen fallen nicht unter die Druckbehälterrichtlinie! Keine CE-Kennzeichnung möglich!
These valves are not subject to the Pressure Equipment Directive! No CE-markings possible!

Schlauchstutzen mit Klemmschaleneinband

Materialien: **Edelstahl oder Messing**
 Zulässig bis: 25 bar
 Anschlüsse: Schlauchanschluß
 Ausführung: Mutterteil mit Überwurfmutter und Flachdichtung, Vaterteil mit Außengewinde

Hose Nipples for Clamps

Materials: **Stainless steel or brass**
 Service Conditions: 25 bar
 Connections: Hose Tail
 Execution: Coupler with union and gasket, adapter with male thread

Weitere Ausführungen und Materialien auf Anfrage!

Further executions and materials upon request!



SF



SM

DN	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

MS / BRASS

SF Mutterteil-Schlauchstutzen, Material Messing
 Hose Nipple Coupler, material brass

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004612034 004612534 004613234 004614034 004615034 004616534 004618034 0046200

SM Vaterteil-Schlauchstutzen, Material Messing
 Hose Nipple Adapter, material brass

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004632034 004632534 004633234 004634034 004635034 004636534 004638034 0046400

VA / SS

SF Mutterteil-Schlauchstutzen, Material Edelstahl
 Hose Nipple Coupler, material stainless steel

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004602034 004602534 004603234 004604034 004605034 004606534 004608034 0046100

SM Vaterteil-Schlauchstutzen, Material Edelstahl
 Hose Nipple Adapter, material stainless steel

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 34 004622034 004622534 004623234 004624034 004625034 004626534 004628034 0046300

Klemmbacken für Schnelkupplungen

Materialien: Aluminium oder Edelstahl

Clamps for Snaplock Couplings

Materials: Aluminium or Stainless steel

Schlauch ID x Wandst. / Hose ID x Wall thckn.	19 x 6	25 x 6	32 x 6	38 x 6,5	38 x 8	50 x 8	50 x 10	63 x 8	75 x 8	100 x 8	100 x 10	150 x 10
Max. Schlauch AD / Max. hose OD	30 33	36 39	43 46	50 52	53 55	64 67	69 71	78 82	89 93	114 119	118 122	168 174
für Klemmbacken Zoll / for clamp size in inch	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	3"	3"	4"	4"	4"

SC

Klemmbacken, Material Aluminium
Clamps, material aluminium

Preis pro Paar/Price per Pair €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 004502034 004502534 004503234 004504034 004504534 004505034 004505534 004506334 004507534 004510034 004510134 0045150

SC

Klemmbacken, Material Edelstahl
Clamps, material stainless steel

Preis pro Paar/Price per Pair €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 0045026 34 0045042 34 0045051 34 0045076



Zubehör für Schnelkupplungen

Accessories for Snaplock Couplings

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

HPR

Satz Hebel, Pin und Ring für Mutterteil, bestehend aus
je 1 Stück Hebel, Pin (Edelstahl) und Ring (Stahl verzinkt)
Set Handle, Pin and Ring for Coupler, consisting of
1 piece handle, pin (stainless steel) and ring (steel zinc plated) each

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 002960134 002960134 002960234 002960334 002960334 002960334 002960434 002960434

CH

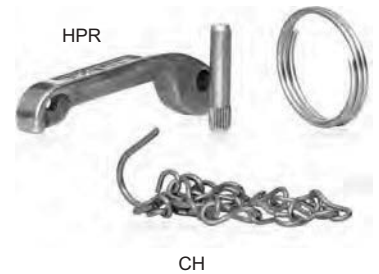
Kette mit S-Haken, Material Edelstahl, Länge 30 cm (andere Längen auf Anfrage)
Chain, material stainless steel, length 30 cm (other lengths upon request)

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 0029606



Dichtungen für Schnelkupplungen

Materialien: Buna, EPDM, Viton, Teflon, Viton/PTFE ummantelt,
Buna/PTFE ummantelt, Silikon/TFE ummantelt

Gaskets for Snaplock Couplings

Materials: Buna, EPDM, Viton, Teflon, Viton/PTFE enveloped,
Buna/PTFE enveloped, Silicone/TEF enveloped

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

G

Dichtung
Gasket

Buna €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-0031015 34-003102034-003102534-003103234-003104034-003105034-003106534-003108034-0031100

EPDM €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-003201534-003202034-003202534-003203234-003204034-003205034-003206534-003208034-0032100

Viton €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-0031215 34-003122034-003122534-003123234-003124034-003125034-003126534-003128034-0031300

Viton/PTFE €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-0031615 34-003162034-003162534-003163234-003164034-003165034-003166534-003168034-0031700

Buna/PTFE €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-0031815 34-003182034-003182534-003183234-003184034-003185034-003186534-003188034-0031900

Silikon/TFE €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34-003221534-003222034-003222534-003223234-003224034-003225034-003226534-003228034-0032300

Dichtung G
verschiedene
Materialien
Gaskets G
various
materials

Dichtung G
TFE ummantelt mit
Silikonkern
Gasket G
TFE enveloped
silicone core



Schlauchschellen

Materialien: Chromstahl 1.4016 oder Edelstahl 1.4571
Ausführung: Bandbreite 9 mm, mit Sechskantschraube

Hose Clamps

Materials: Chromium steel 1.4016 or stainless steel 1.4571
Execution: Width 9 mm, with hexagonal screw

mm	8	10	12	16	20	25	32	40	50	60	70	80	90
	12	16	20	25	32	40	50	60	70	80	90	100	110

Schlauchschelle

aus Chromstahl 1.4016
material chromium steel 1.4016

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 004301034 004302334 004301134 004301234 004301334 004301434 004301534 004301634 004301734 004301834 004302434 004301934 0043020

Schlauchschelle

aus Edelstahl 1.4571
material stainless steel 1.4571

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

34 004303034 004303134 004303234 004303334 004303434 004303534 004303634 004303734 004303834 004303934 004304034 004304134 0043042



Schlauchschellen
Hose Clamps

Tankwagenkupplungen

Materialien: Edelstahl oder Messing
 Anschlüsse: Gewinde
 Ausführung: Mutter und Vatterteile, Kappen und Stopfen

TW-Couplings

Materials: Stainless steel or brass
 Connections: Threaded ends
 Execution: Couplers and adapters, dust caps and dust plugs



MS / BRASS				VA / SS			
DN	50	80	100	DN	50	80	100
Zoll/Inch	2"	3"	4"	Zoll/Inch	2"	3"	4"
MS / BRASS	TWMK	Mutterteil, Messing Coupler, brass		TWVK	Vaterteil, Messing Adapter, brass		
	Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		
	Artikelnr./Item No.	34 004402534	004402634 0044027	Artikelnr./Item No.	34 004402034	004402134 0044022	
	TWMB	Blindkappe, Messing Dust Cap, brass		TWVB	Blindstopfen, Messing Dust Plug, brass		
	Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		
	Artikelnr./Item No.	34 004403034	0044031	Artikelnr./Item No.	34 004403534	0044036	
VA / SS	TWMK	Mutterteil, Edelstahl Coupler, stainless steel		TWVK	Vaterteil, Edelstahl Adapter, stainless steel		
	Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		
	Artikelnr./Item No.	34 004400034	004400034 0044009	Artikelnr./Item No.	34 004400134	0044000534 0044008	
	TWMB	Blindkappe, Edelstahl Dust Cap, stainless steel		TWVB	Blindstopfen, Edelstahl Dust Plug, stainless steel		
	Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		Preis/Price €	Preis auf Anfrage / Prices on request		
	Artikelnr./Item No.	34 004400134	0044007	Artikelnr./Item No.	34 004400234	0044006	

TROCKENKUPPLUNGEN / DRY DISCONNECT COUPLINGS

Trockenkupplungen DRY LINK

Materialien: Edelstahl, Dichtungen aus PTFE, Viton® oder Chemraz
 Zulässig bis: 10 bar
 Anschlüsse: Innengewinde BSP (NPT auf Anfrage)
 Ausführung: Absolut leakagefrei, ohne Zubehör

Weitere Dichtwerkstoffe auf Anfrage!

Dry Disconnect Couplings DRY LINK

Materials: Stainless steel, sealing PTFE, Viton® or Chemraz
 Service Conditions: 10 bar
 Connections: Female threaded ends BSP (NPT on application)
 Execution: Absolutely free of leakage, without accessories

Further sealing materials upon request!



DN		25	40	50	80	
Zoll/Inch		1"	1 1/2"	2"	3"	
Dichtung/Sealing	DLF	Mutterteil, ohne Zubehör Coupler, without accessories				
	PTFE	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request			
	Artikelnr./Item No.	34 0042744	34 0042745	34 0042741	34 0042746	
	Viton®	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request			
	Artikelnr./Item No.	34 0042721	34 0042748	34 0042701	34 0042711	
	Chemraz	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request			
	Artikelnr./Item No.	34 0042760	34 0042761	34 0042762	34 0042763	
	DLM	Vaterteil, ohne Zubehör Adapter, without accessories				
	PTFE	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request			
	Artikelnr./Item No.	34 0042743	34 0042749	34 0042742	34 0042750	
	Viton®	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request			
	Artikelnr./Item No.	34 0042731	34 0042752	34 0042705	34 0042715	
Chemraz	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request				
Artikelnr./Item No.	34 0042764	34 0042765	34 0042766	34 0042767		

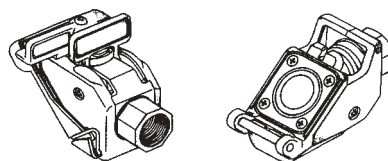
BESCHREIBUNG

- Trockenkupplung in tropfenfreier Konstruktion
- Niedriger Druckverlust durch glatte Innenflächen und wenige Einbauteile in der Kupplung
- Minimiert Verwirbelungen in der Leitung
- Vermeidet teure Reinigungsvorgänge
- Bietet größere Sicherheit für Personal und Umwelt
- Die eng zusammenliegenden Scheiben sperren den Flüssigkeitsstrom exakt ab
- Eine mechanische Sicherheitsvorrichtung verhindert ein versehentliches Öffnen
- Die Scheiben müssen zum Entkuppeln in der Schließstellung sein
- Ideal für hochviskose Flüssigkeiten
- Bis zu 50 % leichter als vergleichbare Trockenkupplungen

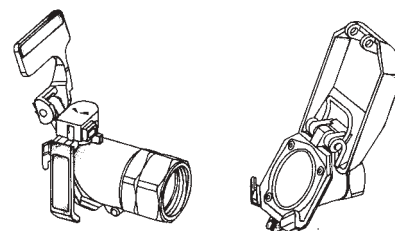
DESCRIPTION

- Dry disconnect coupling in drip free design
- Low pressure loss due to smooth surface of the inner parts and few internal components
- Minimizes exposure to fluids in the line
- Eliminates costly clean ups
- Offers greater protection for workers and environment
- The identical disc halves securely seal flow in the line
- Mechanical interlock prevents accidental opening
- Discs must be sealed and closed before disconnection is possible
- Ideal for higher viscosity fluids
- Up to 50 % lighter than comparable products

1" & 1 1/2"



2" & 3"



Kupplung DLF
Coupler DLF

Adapter DLM
Adapter DLM

Trockenkupplung Serie DBG

Materialien: Edelstahl 1.4021 (1.4404 auf Anfrage)
Dichtung: Viton® und Kalrez
Zulässig: PN 100
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Flachdichtende Kupplungen, beidseitig absperrend, tropffrei und sterilisierbar

Dry Disconnect Coupling Series DBG

Materials: Stainless steel 1.4021 (1.4404 on request)
Sealing: Viton® and Kalrez
Service Conditions: PN 100
Connections: Female threaded ends
Execution: Tight sealing dry disconnect coupling, coupler and adapter are closing tight, can be sterilized

Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"
-----------	------	------	------	------	----	--------	----

Mutterteile / Coupler	DBG Mutterteil	Trockenkupplung Mutterteil, Dichtung Viton®, Innengewinde Dry Disconnect Coupler, sealing Viton® female threaded ends					
	Viton® Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	34-0049010	34-0049012	34-0049015	34-0049020	34-0049025	34-0049040
	Kalrez Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Mutterteile / Coupler	Artikelnr./Item No.	34-0049210	34-0049212	34-0049215	34-0049220	34-0049225	34-0049240
							34-0049250

Vaterteile / Adapter	DBG Vaterteil	Trockenkupplung Vaterteil, Dichtung Viton®, Innengewinde Dry Disconnect Adapter, sealing Viton® female threaded ends					
	Viton® Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	Artikelnr./Item No.	34-0049110	34-0049112	34-0049115	34-0049120	34-0049125	34-0049140
	Kalrez Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Vaterteile / Adapter	Artikelnr./Item No.	34-0049310	34-0049312	34-0049315	34-0049320	34-0049325	34-0049340
							34-0049350

DBG



R O H R T R E N N E R / P I P E D I S C O N N E C T V A L V E S

Rohrtrenner

Materialien: Rotguß
Zulässig bis: Betriebsdruck max. bis 16 bar
Anschlüsse: Gewindetülle
Ausführung: DIN DVGW geprüft

Pipe Disconnect Valves

Materials: Body bronze
Service Conditions: Working pressure max. 16 bar
Connections: Threaded nozzle
Execution: DIN/DVGW Approval

DN	15	20	25	32	40	50			
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"			

R 295-A

Rohrtrenner, Ansprechdruck 0,5 bar
Pipe Disconnect Valve, working pressure 0,5 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0000715 41 0000720 41 0000725 41 0000732 41 0000740 41 0000750

R 295 H-A

Rohrtrenner, vollautomatisch, differenzdruckgesteuert, Differenzdruck 0,5 bar
Pipe Disconnect Valve, fully automatic, differential pressure controlled 0,5 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0001615 41 0001620 41 0001625 41 0001632 41 0001640 41 0001650

R 295 SA-A

Rohrtrenner, mit elektr. gest. Umschaltventil und Druckschlagdämpfer, Ansprechdruck 0,5 bar
Pipe Disconnect Valve, with automatic switch valve, working pressure 0,5 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0001715 41 0001720 41 0001725 41 0001732 41 0001740 41 0001750

R 295 SA-B

Rohrtrenner, mit elektr. gesteuertem Umschaltventil und Druckschlagdämpfer
Ansprechdruck 1,0 bar (Standard Ausführung)
Pipe Disconnect Valve, with automatic switch valve, working pressure 1,0 bar (standard version)

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0001815 41 0001820 41 0001825 41 0001832 41 0001840 41 0001850

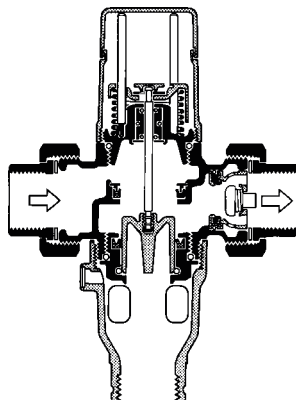
R 295



R 295 H

**Rohrtrenner / Pipe Disconnect Valves****Besondere Merkmale**

- DIN/DVGW und SVGW geprüft in allen Anschlussgrößen
- Geringer Druckabfall und hohe Durchflussleistung
- Optimaler Schutz für das Trinkwasserversorgungsnetz
- Erhöhte Sicherheit gegen Rückdrücken, Rückfließen und Rücksaugen in das Versorgungsnetz
- Trennstellung wird an der Federhaube erkennbar angezeigt
- Kompakte Bauweise
- Normgerechter Ablaufanschluss
- KTW Empfehlungen für Trinkwasser werden eingehalten

**Special Features**

- DIN/DVGW and SVGW approvals in all connection sizes
- Low pressure loss and high flow rate
- Optimal protection of the drinking water supply system
- Enhanced protection against back pressure, back flow and back syphonage into the water supply network
- Shutoff position visually indicated on the spring bonnet
- Compact construction
- Standardised discharge connection
- Meets KTW recommendations for potable water

Druckminderer für Wasser, mit Innengewinde

Materialien: Gehäuse Messing
Zulässig bis: Klarsicht Siebtasse bis 40°C, Messing Siebtasse bis 70°C
Anschlüsse: Innengewinde und Rohrverschraubung

Pressure Reducing Valves for Water, Female Threads

Materials: Body brass
Service Conditions: Plastic filter cap max.40°C, brass filter cap max.70°C
Connections: Female threaded ends and pipe couplers



D06F



D06FH / D06FH

**Mehrpreis für Manometer
Ø 63 mm**
Anschluß G 1/4" hinten,
bitte Druckbereich angeben !
**Additional cost for
Pressure Gauge Ø 63 mm,**
Connection G 1/4" backwards,
Please state pressure range
when ordering!



M07K

Preis/Price € auf Anfr.

Artikelnr./Item No. 41-0000651

DN	15	20	25	32	40	50			
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"			

D06F-A

Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 bis 6 bar
DVGW bauteilgeprüft, schallschutzgeprüft, mit Gewindetülle und Klarsichtsiebtasse
Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 to 6 bar
DVGW approval, noise control approved, with plastic filter cap

Preis/Price €
Artikelnr./Item No.

Preise auf Anfrage / Prices on request

41 0000015 41 0000020 41 0000025 41 0000032 41 0000040 41 0000050

D06F-B

Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 bis 6 bar
DVGW bauteilgeprüft, schallschutzgeprüft, mit Gewindetülle und Siebtasse aus Messing
Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 to 6 bar
DVGW approval, noise control approved, with brass filter cap

Preis/Price €
Artikelnr./Item No.

Preise auf Anfrage / Prices on request

41 0001215 41 0001220 41 0001225 41 0001232 41 0001240 41 0001250

D06FH-B

Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 bis 12 bar
DVGW bauteilgeprüft, schallschutzgeprüft, mit Gewindetülle und Siebtasse aus Messing
Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 to 12 bar
DVGW approval, noise control approved, with brass filter cap

Preis/Price €
Artikelnr./Item No.

Preise auf Anfrage / Prices on request

41 0000515 41 0000520 41 0000525 41 0000532 41 0000540 41 0000550

D06FN-B

Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 0,5 bis 2 bar
DVGW bauteilgeprüft, schallschutzgeprüft, mit Gewindetülle und Siebtasse aus Messing
Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 0,5 to 2 bar
DVGW approval, noise control approved, with brass filter cap

Preis/Price €
Artikelnr./Item No.

Preise auf Anfrage / Prices on request

41 0000615 41 0000620 41 0000625 41 0000632 41 0000640 41 0000650

Druckminderer für Druckluft, mit Innengewinde

Materialien: Gehäuse Messing
Zulässig bis: Temperatur bis 70°C, PN 40
Anschlüsse: Innengewinde und Rohrverschraubung

Pressure Reducing Valves for compressed air, Female Threads

Materials: Body brass
Service Conditions: Temperature max.70°C, PN 40
Connections: Female threaded ends and pipe couplers



D 22

DN	10	12	15	20	25	32	40	50		
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"		

D22

Druckminderer D 22, Vordruck bis 40 bar, Hinterdruck 1 bis 10 bar
Pressure Reducing Valve D 22, inlet pressure up to 40 bar, outlet pressure 1 to 10 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-0000410 41-0000412 41-0000415 41-0000420 41-0000425 41-0000432 41-0000440 41-0000450

Druckminderer für Wasser und Preßluft

Materialien: Gehäuse und Federhaube Rotguß
Zulässig bis: Wasser bis 95°C
Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1 7 bar
Anschlüsse: Messing Verschraubungen
Ausführung: Druckreduzierventil mit vollentlastetem Einsitzventil
mit eingebautem Schmutzfänger
DVGW und Schallschutzgeprüft

Pressure Reducing Valve for Water and Compressed Air

Materials: Body and bonnet bronze
Service Conditions: Water up to 95°C
Inlet pressure up to 25 bar, Outlet pressure 1 7 bar
Connections: Brass unions
Execution: Pressure reducing valve with pressure relieved
single seat and built in dirt trap
DVGW tested and sound proofed



681

Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
-----------	------	------	----	--------	--------	----

681

Druckminderer aus Rotguß
Pressure Reducing Valve material bronze

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 3003015 41 3003020 41 3003025 41 3003032 41 3003040 41 3003050

Druckminderer für Dampf und Luft

Materialien: Gehäuse Bronze oder Edelstahl, Ventilkegel nichtrost. Stahl
Zulässig bis: 210°C
Regelbereiche: 0,2 1 bar / 0,5 4 bar / 3,5 10 bar
Anschlüsse: BSP Muffengewinde (selbstdichtend)
Ausführung: Druckreduzierventil ohne Fremdenergie, direkt wirkend

Pressure Reducing Valve for Steam and Air

Materials: Body bronze or AISI 316, valve cone stainless steel
Service Conditions: 210°C
Pressure range: 0,2 1 bar / 0,5 4 bar / 3,5 10 bar
Connections: Female threaded ends BSP (self sealing)
Execution: Self regulating pressure reducing valve

Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"
-----------	------	------	----	--------	----

GD-30 Druckminderer, Gehäuse Bronze
 Pressure Reducing Valve, body bronze

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

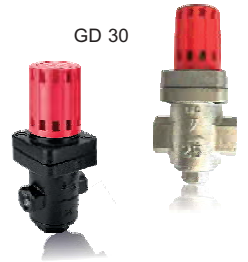
Artikelnr./Item No. 41 0010015 41 0010020 41 0010025

GD-30 Druckminderer, Gehäuse Edelstahl 1.4408
 Pressure Reducing Valve, body AISI 316

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 0010115 41 0010120 41 0010125

GD 30



Druckminderer aus Rotguß, mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse und Flansche Rotguß, Federhaube Messing oder ab DN 40 Grauguß
Zulässig bis: DRV 502, 572 und 524: PN 25, max. Temp. +75°C
 DRV 602, 672 und 608: PN 16, max. Temp. +75°C
Verwendung: Wasser, neutrale Druckluft, Stickstoff, nichtklebende Flüssigkeiten, sonstige neutrale, nichtbrennbare Gase
 Nicht für Dampf geeignet!
Anschlüsse: Flanschen
Ausführung: Baulänge DIN EN 558 1, mit integriertem Schmutzfänger

Pressure Reducing Valve material Bronze, with flanges

Materials: Body and flanges bronze, Spring cover brass or from DN 40 material grey cast iron
Service Conditions: DRV 502, 572 and 524: PN 25, max. Temp. +75°C
 DRV 602, 672 and 608: PN 16, max. Temp. +75°C
Application: Water, neutral compressed air, nitrogen, non adhesive fluids, neutral non inflammable gases
 Not suitable for steam!
Connections: Flanges acc. To DIN 2501 PN 16, Form C
Execution: Body length acc. to DIN EN 558 1, with incorporated Y strainer

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"

DRV 502 Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 bis 6 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 to 6 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001215 41 1001220 41 1001225 41 1001232 41 1001240 41 1001250 41 1001265 41 1001280

DRV 602 Druckminderer, Vordruck bis 16 bar, Hinterdruck 1,5 bis 6 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 16 bar, outlet pressure 1,5 to 6 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001380 41 1001400 41 1001425

DRV 572 Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 0,5 bis 4 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 0,5 to 4 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001515 41 1001520 41 1001525 41 1001532 41 1001540 41 1001550 41 1001565 41 1001580

DRV 672 Druckminderer, Vordruck bis 16 bar, Hinterdruck 0,5 bis 4 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 16 bar, outlet pressure 0,5 to 4 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001680 41 1001700 41 1001725

DRV 524 Druckminderer, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 bis 12 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 to 12 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001815 41 1001820 41 1001825 41 1001832 41 1001840 41 1001850 41 1001865 41 1001880

DRV 608 Druckminderer, Vordruck bis 16 bar, Hinterdruck 3,0 bis 10 bar
 Pressure Reducing Valve, inlet pressure up to 16 bar, outlet pressure 3,0 to 10 bar

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 1001980 41 1002000 41 1002025

DRV 502



DRV 602



Weitere Druckminderer
 finden Sie ab Seite 156.

You will find more
 pressure reducing
 valves from page 156.



Druckminderer für Wasser, Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Rotguß oder Grauguß
Anschlüsse: Flanschenden
Ausführung: Flansche gebohrt nach PN 16 oder PN 25

Pressure Reducing Valve for Water, Flanged Ends

Materials: Bronze or grey cast iron
Connections: Flanged ends
Execution: Flanges bored acc. to PN 16 or PN 25



D 16

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"

D 16

Druckminderer, Gehäuse Rotguß, PN 25, Vordruck bis 25 bar, Hinterdruck 1,5 12 bar
Pressure Reducing Valve, body bronze, PN 25, inlet pressure up to 25 bar, outlet pressure 1,5 12 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0000315 41 0000320 41 0000325 41 0000332 41 0000340

D 15 P

Druckminderer, Gehäuse Grauguß, PN 16, Vordruck bis 16 bar, Hinterdruck 1,5 6 bar
Pressure Reducing Valve, body grey cast iron, PN 16, inlet pressure up to 16 bar, outlet pressure 1,5 6 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 0000150 41 0000165 41 0000180 41 0000200 41 0000225 41 0000250 41 0000300



D 15 P

Druckminderer aus Edelstahl

Materialien: Chrom Nickel Molybdänstahl, medienberührte Teile
Anschlüsse: Edelstahl 1.4301 oder 1.4571, Dichtung Viton
Ausführung: Innengewinde (optional Flanschanschluß)
Anwendung: Federbelastetes Druckreduzierventil
Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten

Pressure Reducing Valve Material Stainless Steel

Materials: Chromium molybdenum steel, medium exposed parts
Connections: stainless steel 1.4301 or 1.4571, sealing Viton
Execution: Female threaded ends (optional flanged ends)
Application: Springloaded pressure reducing valve
Steam, gases and fluids



Druckminderer 70.2
Pressure Reducing Valve 70.2

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

70.2

Druckminderer, medienberührte Teile 1.4301
Pressure Reducing Valve, medium exposed parts 1.4301

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 1001012 41 1001015 41 1001020 41 1001025 41 1001032

70.2

Druckminderer, medienberührte Teile 1.4571
Pressure Reducing Valve, medium exposed parts 1.4571

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41 1001112 41 1001115 41 1001120 41 1001125 41 1001132 41 1001140 41 1001150

Dampf-Druckminderer mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß oder Stahlguß, Metallbalg CrNiMi Stahl
Zulässig bis: Grauguß: PN 16, Stahlguß: PN 25
für Wasserdampf bis max. 350°C
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Ventil schließt bei steigendem Druck hinter dem Ventil

Pressure Reducing Valves for Steam, Flanged Ends

Materials: Grey cast iron or cast steel, bellows material AISI 316
Service Conditions: Grey cast iron: PN 16, cast steel: PN 25
for water steam max. 350°C
Connections: Flanged connections
Execution: Valve closes when downstream pressure rises.



41 23

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

39-2

Druckminderer, Grauguß, PN 16
Pressure Reducing Valve, grey cast iron, PN 16

0,8 2,5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1100315 41-1100320 41-1100325 41-1100332 41-1100340 41-1100350

2 5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1100415 41-1100420 41-1100425 41-1100432 41-1100440 41-1100450

41-23

Druckminderer, Grauguß, PN 16
Pressure Reducing Valve, grey cast iron, PN 16

0,8 2,5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1102015 41-1102020 41-1102025 41-1102032 41-1102040 41-1102050 41-1102065 41-1102080 41-1102100

2 5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1102215 41-1102220 41-1102225 41-1102232 41-1102240 41-1102250 41-1102265 41-1102280 41-1102300

39-2

Druckminderer, Stahlguß, PN 25
Pressure Reducing Valve, cast steel, PN 25

0,8 2,5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1101015 41-1101020 41-1101025 41-1101032 41-1101040 41-1101050

2 5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1101115 41-1101120 41-1101125 41-1101132 41-1101140 41-1101150

41-23

Druckminderer, Stahlguß, PN 25/40
Pressure Reducing Valve, cast steel, PN 25/40

0,8 2,5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1103415 41-1103420 41-1103425 41-1103432 41-1103440 41-1103450 41-1103465 41-1103480 41-1103500

2 5 bar

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

41-1103615 41-1103620 41-1103625 41-1103632 41-1103640 41-1103650 41-1103665 41-1103680 41-1103700

Type 39-2

Nur für Dampf!
For steam only!

Type 41-23

Für Dampf, Gase
und Flüssigkeiten
For steam, gases
and fluids

Membran-Regelventile Serie 400 RAM eigenmedium-gesteuert

Materialien: Gehäuse Grauguß (andere auf Anfrage), Membrane EPDM
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Innengewinde oder Flanschanschluß
Ausführung: Eigenmedium gesteuerte Ventile, Einkammer System in Durchgangsform (Eckform auf Anfrage)

Diaphragm Control Valves Series 400 RAM controlled by working medium

Materials: Grey cast iron (others on request), diaphragm EPDM
Service Conditions: PN 16
Connections: Female threaded ends or flanged connections
Execution: Single chamber valves, controlled by working medium, straight pattern (angle pattern on request)

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

IMARP2M Druckminderer, Innengewinde Pressure Reducing Valve, female threaded ends

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMARP2M0002M IMARP2M2" 1/2M IMARP2M0003CM

IMARP2M Druckminderer, Flanschanschluß Pressure Reducing Valve, flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMARP2M00050F IMARP2M00065F IMARP2M00080F IMARP2M00100F IMARP2M00125F IMARP2M00150F IMARP2M00200F IMARP2M00250F IMARP2M00300F

IMASP3B Druckhalteventil, Innengewinde Pressure Sustaining Valve, female threaded ends

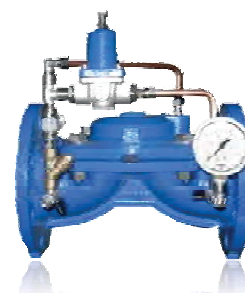
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMASP3B0002M IMASP3B2" 1/2M IMASP3B0003CM

IMASP3B Druckhalteventil, Flanschanschluß Pressure Sustaining Valve, flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMASP3B00050F IMASP3B00065F IMASP3B00080F IMASP3B00100F IMASP3B00125F IMASP3B00150F IMASP3B00200F IMASP3B00250F IMASP3B00300F



IMARP2M

Beschreibung

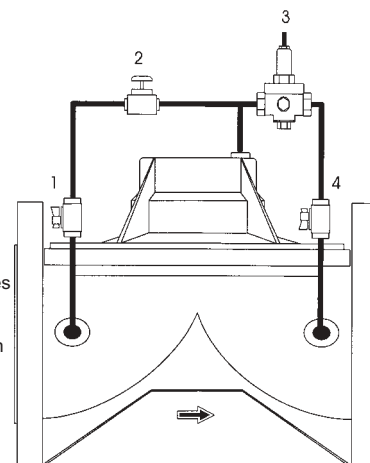
Das Druckreduzierventil IMI RP2M ist ein automatisches Membranventil, daß den Eingangsdruck auf einen konstanten, niedrigeren Ausgangsdruck reduziert; unabhängig vom Durchfluß und/oder vom Eingangsdruck.

Das Basisventil wird dabei von einem Pilotventil gesteuert (Nr. 3 auf der Zeichnung). Das Pilotventil mißt den Ausgangsdruck und regelt die Schließstellung der Membrane, je nach eingestelltem Ausgangsdruck. Dieser wird mit der Stellschraube am Pilotventil (Nr. 3) eingestellt. Niedrigerer Ausgangsdruck = Stellschraube nach links drehen, höhere Ausgangsdruck = Stellschraube nach rechts drehen. Anschließend bitte die Arretiermutter fest anziehen.

Die Schließ- und Öffnungsgeschwindigkeit (Regelgeschwindigkeit) der Membrane läßt sich ebenfalls über ein Nadelventil (Nr. 2) einstellen; absolut sanftes Schließen ist dadurch gewährleistet (keine Druckschläge). Sinkt der Ausgangsdruck unter den eingestellten Wert, wird die Druckkammer oberhalb der Membrane etwas entlastet, und das Ventil öffnet dementsprechend mehr. Steigt der Ausgangsdruck über den eingestellten Wert, wird die Druckkammer mit Hilfe des Eingangsdruckes etwas mehr belastet, und das Ventil schließt etwas weiter.

Die Kugelhähne (Nr. 1 und Nr. 4) dienen eventuellen Wartungsarbeiten. Bei geschlossenen Kugelhähnen kann hinter den Kugelhähnen das Pilotventil und das Nadelventil ausgebaut werden. Das Pilotventil Typ 3 entspricht in der oben angeführten Beschreibung der Funktion des Pilotventiles Typ 2. Durch den dritten Abgang ist lediglich eine Direktmontage auf das Ventil ohne Rohrleitungen möglich.

Durchflußrichtung ist IN RICHTUNG MANOMETER.



Druckminderer aus Edelstahl

Materialien: Gehäuse und medienberührte Teile Edelstahl 1.4571
Dichtung metallisch
Anschlüsse: Innengewinde (optional Flanschanschluß)
Ausführung: Federbelastetes Druckreduzierventil
PRV25SS: mit Faltenbalg
PRV30SS: mit Membransteuerung
Anwendung: Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten

Pressure Reducing Valve Material Stainless Steel

Materials: Body and medium exposed parts stainless steel 1.4571
sealing metal to metal
Connections: Female threaded ends (optional flanged ends)
Execution: Springloaded pressure reducing valve
PRV25SS: with bellows
PRV30SS: diaphragm controlled
Application: Steam, gases and fluids

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

PRV25SS Druckminderer, mit Faltenbalg Vordruck 17 bar, Hinterdruck 0,14 8,6 bar, Temp. max. 210°C Pressure Reducing Valve, with bellows Upstream pressure 17 bar, downstream pressure 0.14 8.6 bar Temp. max. 210°C

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 0020015 41 0020020 41 0020025

PRV30SS Druckminderer, mit Membransteuerung Vordruck 30 bar, Hinterdruck 0,2 15 bar, Temp. max. 250°C Pressure Reducing Valve, diaphragm controlled Upstream pressure 30 bar, downstream pressure 0.2 15 bar Temp. max. 250°C

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 41 0020115 41 0020120 41 0020125 41 0020132 41 0020140 41 0020150

PRV25SS



LASSEN SIE IHRE SICHERHEITSVENTILE ÜBERPRÜFEN!

Größe in DN	Preis Überprüfung	Preis Grundüberholung
10 - 15	€ 49,00	€ 168,00
20 - 25	€ 49,00	€ 184,00
32	€ 49,00	€ 195,00
40	€ 49,00	€ 210,00
50	€ 49,00	€ 260,00
65	€ 74,00	€ 273,00
80	€ 74,00	€ 369,00
100	€ 74,00	€ 396,00

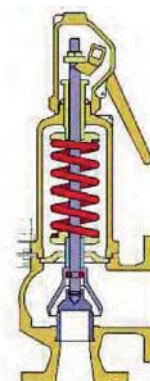
Wir bieten Ihnen folgenden Leistungsumfang:

Überprüfung Sicherheitsventile:

- Überprüfung auf Dichtheit, Funktion und Kalteinstelldruck
- Drucknachstellung (falls erforderlich)
- Erstellen der erforderlichen Dokumentation (TÜV-Protokoll)

Grundüberholung Sicherheitsventile:

- Identitätskontrolle der mitgelieferten Herstellerdokumentation (Typ, Hersteller und Seriennummer)
- Nachschlagen schlecht lesbarer Seriennummern
- Demontage
- reinigen/entrostet und polieren aller gleitenden Teil / Spindel, Führungsteller, oberer und unterer Federteller
- glasperlenstrahlen
- Ventilsitz + Kegel schleifen und läppen
- Montage
- Lackieren
- Druckeinstellung
- Abnahmeprüfzeugnis für den TÜV ausstellen
- Sicherheitsventil dem TÜV auf Prüfstand vorführen / Einstelldruck, Funktion, Dichtheit
- Schutzkappen für Ein- und Austrittsflansch
- Dokumentation der durchgeführten Arbeiten (Liefer-/Begleitschein)
- Materialkosten (Kleinmaterial, Gehäuseinnendichtungen), die 10 % des Grundreparaturpreises nicht überschreiben)



TÜV-Abnahmekosten pro 1 Stück Sicherheitsventil
(nicht in der Überprüfung / Grundüberholung enthalten)

TÜV-Abnahme für 1 Stück Sicherheitsventil	€ 72,00
TÜV-Abnahme für 2 Stück bis 5 Stück Sicherheitsventile	€ 50,00
TÜV-Abnahme für 6 Stück bis 10 Stück Sicherheitsventile	€ 38,00
TÜV-Abnahme ab 11 Stück Sicherheitsventile	€ 25,00

Sicherheitsventile aus Edelstahl

Materialien: Gehäuse Edelstahl, Dichtung metallisch dichtend
Viton und EPDM auf Anfrage
Zulässig bis: Temperatur abhängig von verwandten Dichtwerkstoffe
Anschlüsse: Rohrgewinde, Eintritt Zapfen, Austritt Muffe
Ausführung: Proportional Feder Sicherheitsventil,
Kopf C = mit geschlossener Federhaube

Safety Valve, Material Stainless Steel

Materials: Body stainless steel, sealing metal to metal
Viton® and EPDM upon request
Service Conditions: Temperature depends on sealing material
Connections: BSP thread, inlet male thread, outlet female thread
Execution: Proportional safety valve,
head C = closed spring cap

Eintritt / Inlet	Zoll/Inch	1/4"	1/4"	1/4"		3/8"	3/8"	3/8"
Austritt / Outlet		3/8"	3/8"	3/8"		3/8"	3/8"	3/8"
Druckstufen	bar	0,4	65	120		0,4	65	120
Pressure Range		65	120	200		65	120	200

5.2

Sicherheitsventil, Gehäuse V4A, geschlossene Federhaube
Safety Valve, body stainless steel, closed spring cap

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 110020140 110020240 1100203 40 110020440 110020540 1100206

5.2

**Sicherheitsventile aus Edelstahl**

Materialien: Gehäuse Edelstahl, Dichtung Perbunan oder Teflon
Zulässig bis: 451P: für Luft, Gase und Dämpfe bis 140°C
451T: für Dampf, Luft und Gase bis 225°C
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Eckform, mit Federbelastung
Lieferung nur werkseitig eingestellt

Safety Valve, Material Stainless Steel

Materials: Body stainless steel, sealing Perbunan oder Teflon
Service Conditions: 451P: for air, gases and steam up to 140°C
451T: for steam, air and gases up to 225°C
Connections: Threaded sockets
Execution: Angle type, springloaded
Pressure will be set by manufacturer before sale

Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"
-----------	------	------	----	--------

451P

Sicherheitsventil, Dichtung Perbunan, Einstellbereich 0,5 16 bar
Safety Valve, sealing NBR, set pressure range 0,5 16 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 3003015 40 3003020 40 3003025 40 3003032

451T

Sicherheitsventil, Dichtung Teflon, Einstellbereich 0,5 25 bar
Safety Valve, sealing Teflon, set pressure range 0,5 25 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 3003115 40 3003120 40 3003125 40 3003132

451P/T



- Bitte geben Sie IMMER den Ansprechdruck bei Ihrer Bestellung an.
- Sicherheitsventile sind vom Umtausch ausgeschlossen.

- Please always state the required opening pressure when ordering. Thank you.
- Safety valves cannot be returned.

**Membran-Sicherheitsventile mit festem Ansprechdruck**

Materialien: Gehäuse Rotguß
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Vorgegebener Ansprechdruck

Diaphragm Safety Valve with fixed opening pressure

Materials: Body bronze
Connections: Female threaded ends
Execution: Opening pressure fixed

DN	15	20	25	32
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"

SM 120-A

Membran-Sicherheitsventil, bauteilgeprüft, Ansprechdruck 2,5 bar
Diaphragm Safety Valve, TÜV type tested, opening pressure 2,5 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 000011540 000012040 000012540 0000132

SM 120-B

Membran-Sicherheitsventil, bauteilgeprüft, Ansprechdruck 3,0 bar
Diaphragm Safety Valve, TÜV type tested, opening pressure 3,0 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 000061540 000062040 000062540 0000632

SM 152-AA

Membran-Sicherheitsventil, Ansprechdruck 6 bar
Diaphragm Safety Valve, opening pressure 6 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 000001540 000002040 000002540 0000032

SM 152-AB

Membran-Sicherheitsventil, Ansprechdruck 8 bar
Diaphragm Safety Valve, opening pressure 8 bar

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

40 000041540 000042040 000042540 0000432

SM 120



SM 152



Eck-Sicherheitsventile aus Rotguß

Materialien: Gehäuse Rotguß
 Anschlüsse: Innengewinde
 Ausführung: Eckform, verschiedene Einstellbereiche

Angle Type Safety Valve, Material Bronze

Materials: Body bronze
 Connections: Female threaded ends
 Execution: Angly pattern, various pressure ranges



851 T



651 N



652



615 T



618 T / 619 E



S 245

DN Zoll/Inch Eintritt/Inlet	12 3/8"	15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"		
-----------------------------------	------------	------------	------------	----------	--------------	--------------	----------	--	--

851 T

Sicherheitsventil, Einstellbereich 0,5 - 25 bar, Bauteilprüfung, Niro Feder, Teflon Dichtung, Einstelldruck durch Plombenkappe gesichert
Safety Valve, pressure range 0,5 - 25 bar, TÜV type tested, spring stainless steel, gaskets PTFE, opening pressure secured by seal cap

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300141540 300142040 300142540 3001432

651 N

Sicherheitsventil, eingestellt auf 6, 8 oder 10 bar, Bauteilprüfung, vergrößerter Austritt, plombierte Haube, Kegel durch Rändelmutter anlüftbar
Safety Valve, pressure set to 6, 8 or 10 bar, TÜV type tested, enlarged outlet, stamped seal cap, disc can be lifted by hand nut

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300041540 300042040 300042540 3000432

652

Sicherheitsventil, Einstellbereich 1 - 16 bar, Bauteilprüfung, Perbunan Dichtung, Einstelldruck durch Plombenkappe gesichert
Safety Valve, pressure range 1 - 16 bar, TÜV type tested, sealing Buna, fixed opening pressure secured by seal cap

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300191540 300192040 300192540 300193240 300194040 3001950

615 T

Sicherheitsventil, Einstellbereich 0,2 - 12 bar (12 - 20 bar Aufpreis), Niro Feder, Teflon Dichtung, plombierte Haube, Kegel durch verlängerte Spindel anlüftbar
Safety Valve, pressure range 0,2 - 12 bar (12 - 20 bar additional cost), spring stainless steel, sealing PTFE, stamped seal cap, disc with prolonged stem and handle

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300241240 300241540 300242040 300242540 300243240 300244040 3002450

618 T

Sicherheitsventil, Einstellbereich 0,2 - 12 bar (12 - 20 bar Aufpreis), Niro Feder, Teflon Dichtung, völlig geschlossene, öl und gasdichte Haube
Safety Valve, pressure range 0,2 - 12 bar (12 - 20 bar additional cost), spring stainless steel, sealing PTFE, completely closed, oil and gastight top

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300281240 300281540 300282040 300282540 300283240 300284040 3002850

619 T

Sicherheitsventil, Einstellbereich 0,2 - 12 bar, Niro Feder, elastische Perbunan Dichtung, völlig geschlossene, öl und gasdichte Haube
Safety Valve, pressure range 0,2 - 12 bar, spring stainless steel, with Buna sealing, completely closed, oil and gastight top

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 300291240 300291540 300292040 300292540 300293240 300294040 3002950

S 245

Sicherheitsventil, Druckbereich 0,5 - 30 bar, BITTE BEI BESTELLUNG ANGEBEN ! mit Federbelastung und Anlüftvorrichtung, Weichsitzausführung
Safety Valve, pressure range 0,5 - 30 bar, PLEASE STATE WHEN ORDERING ! springloaded, open discharge execution, with soft seat

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No.

40 000021540 000022040 000022540 000023240 000024040 0000250

- Bitte geben Sie IMMER den Ansprechdruck bei Ihrer Bestellung an.
- Sicherheitsventile sind vom Umtausch ausgeschlossen.
- Please always state the required opening pressure when ordering. Thank you.
- Safety valves cannot be returned.



Sicherheitsventile aus Chrom- und Edelstahl

Materialien: Gehäuse Chromstahl oder Edelstahl
 Dichtung metallisch (andere auf Anfrage)
Zulässig bis: Chromstahl: 10°C...+280°C, Edelstahl 60°C...+280°C
Verwendung: Dämpfe, Gase und Flüssigkeiten mit geschlossener Haube
Anschlüsse: Eintritt: Außengewinde, Austritt: Innengewinde
Ausführung: Proportional Feder Sicherheitsventile
Kopf A: mit gasdichtem Anlüftehebel
Kopf B: gasdicht mit Lüftknopf
Kopf C: mit geschlossener Federhaube

Safety Valves material Chromium or Stainless Steel

Materials: Body chromium steel or stainless steel
 Sealing metal to metal (others upon request)
Service Conditions: Chr. steel: 10°C...+280°C, SS: 60°C...+280°C
Application: Steam, gases and liquids with closed spring cap
Connections: Inlet: male thread, Outlet: female thread
Execution: Proportional Safety Valves
Head A: with spring rising lever
Head B: closed spring cap with spring rising knob
Head C: with closed spring cap

Eintritt / Inlet Austritt / Outlet	3/8"	1/2"	3/4"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
	1/2"	1/2"	1/2"	1"	1"	1"	1"	1"	1"
1.1	Sicherheitsventil, Gehäuse Chromstahl, Haube GGG 40.3 Safety Valve, body chromium steel, cap ductile iron								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100210	40-1100211	40-1100212	40-1100213	40-1100214	40-1100215	40-1100216	40-1100217	40-1100218
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100220	40-1100221	40-1100222	40-1100223	40-1100224	40-1100225	40-1100226	40-1100227	40-1100228
10.1	Sicherheitsventil, Gehäuse Chromstahl, Haube GGG 40.3, mit Bauteil und CE Kennzeichnung nach PED Safety Valve, body chromium steel, cap ductile iron, with type approval and CE markings acc. to PED								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100240	40-1100241	40-1100242	40-1100243	40-1100244	40-1100245			
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100250	40-1100251	40-1100252	40-1100253	40-1100254	40-1100255			
1.2	Sicherheitsventil, Gehäuse und Haube V4A Safety Valve, body and cap stainless steel								
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100260	40-1100261	40-1100262	40-1100263	40-1100264	40-1100265			
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100280	40-1100281	40-1100282	40-1100283	40-1100284	40-1100285			
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	40-1100270	40-1100271	40-1100272	40-1100273	40-1100274	40-1100275			

Bitte immer den Ansprechdruck angeben !
Please always state opening pressure!

**Proportional Sicherheitsventile mit Flanschanschluß**

Materialien: Gehäuse Grauguß, Stahlguß oder Edelstahl
 GG 25: 300°C, GS C25: 450°C, VA: 400°C
Zulässig bis: Flanschenden
Anschlüsse: Proportional Sicherheitsventile, federbelastet
Ausführung: **Geschlossene Federhaube und Anlüftung (xx.921) oder offene Federhaube und Anlüftung (xx.924)**
Zulassung: Grauguß GG 25: Bauteilkennzeichen TÜV.SV

Proportional Safety Valves with Flanged Connections

Materials: Body grey cast iron, cast steel or stainless steel
Service Conditions: GG 25: 300°C, GS C25: 450°C, SS: 400°C
Connections: Flanged connections
Execution: Proportional safety valves, spring loaded
closed lifting device and bonnet (xx.921) or open lifting device and bonnet (xx.924)
Approval: Grey cast iron GG 25: TÜV type tested TÜV..SV

DN Zoll/Inch	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"
GG	12.921 / 12.924 ARI SAFE-P, Gehäuse Grauguß, PN 16 ARI SAFE-P, body grey cast iron, PN 16							
	12.921 geschlossen/closed							
	Artikelnr./Item No.							
	40-200122040-200122540-200123240-200124040-200125040-200126540-200128040-2001300							
	12.924 offen/open							
	Artikelnr./Item No.							
	40-200152040-200152540-200153240-200154040-200155040-200156540-200158040-2001600							
GSC	35.921 / 35.924 ARI SAFE-P, Gehäuse Stahlguß, PN 40 ARI SAFE-P, body cast steel, PN 40							
	35.921 geschlossen/closed							
	Artikelnr./Item No.							
	40-200132040-200132540-200133240-200134040-200135040-200136540-200138040-2001400							
	35.924 offen/open							
	Artikelnr./Item No.							
	40-200162040-200162540-200163240-200164040-200165040-200166540-200168040-2001700							
VA/SS	55.921 ARI SAFE-P, Gehäuse Edelstahl, PN 40 ARI SAFE-P, body stainless steel, PN 40							
	55.921 geschlossen/closed							
	Artikelnr./Item No.							
	40-200142040-200142540-200143240-200144040-200145040-200146540-200148040-2001500							



ARI «SAFE P»

Bitte immer den Ansprechdruck angeben !
Please always state opening pressure!

Vollhub-Sicherheitsventile mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß, Sphäroguß, Stahlguß oder Edelstahl

Zulässig bis: GG 25: 300°C, GGG 40.3: 450°C, GS C25: 450°C
VA: 400°C

Anschlüsse: Flanschenden

Ausführung: Vollhub Feder Sicherheitsventile, federbelastet
Geschlossene Federhaube und Anlüftung (xx.901) oder offene Federhaube und Anlüftung (xx.902)

Zulassung: Bauteilkennzeichen TÜV.SV

Full Lift Safety Valves with Flanged Connections

Materials: Body grey cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel

Service Conditions: GG 25: 300°C, GGG40.3: 450°C, GS C25: 450°C
SS: 400°C

Connections: Flanged connections

Execution: Full lift safety valves, spring loaded
closed lifting device and bonnet (xx.912) or open lifting device and bonnet (xx.902)

Approval: TÜV type tested TÜV.SV



ARI «SAFE»

Eintritt/Inlet DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Austritt/Outlet DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
GG	12.901 / 12.902 ARI SAFE, Gehäuse Grauguß, PN 16 ARI SAFE, body grey cast iron, PN 16									
	12.901 geschlossen/closed Artikelnr./Item No. 40-200002040-200002540-200003240-200004040-200005040-200006540-200008040-200010040-200012540-2000150									
	12.902 offen/open Artikelnr./Item No. 40-200062040-200062540-200063240-200064040-200065040-200066540-200068040-200070040-200072540-2000750									
GGG	25.901 / 25.902 ARI SAFE, Gehäuse Sphäroguß, PN 40 ARI SAFE, body ductile iron, PN 40									
	25.901 geschlossen/closed Artikelnr./Item No. 40-200022040-200022540-200023240-200024040-200025040-200026540-200028040-2000300									
	25.902 offen/open Artikelnr./Item No. 40-200082040-200082540-200083240-200084040-200085040-200086540-200088040-2000900									
GSC	35.901 / 35.902 ARI SAFE, Gehäuse Stahlguß, PN 40 ARI SAFE, body cast steel, PN 40									
	35.901 geschlossen/closed Artikelnr./Item No. 40-200032040-200032540-200033240-200034040-200035040-200036540-200038040-200040040-200042540-2000450									
	35.902 offen/open Artikelnr./Item No. 40-200102040-200102540-200103240-200104040-200105040-200106540-200108040-200110040-200112540-2001150									
VA/SS	55.901 ARI SAFE, Gehäuse Edelstahl, PN 40 ARI SAFE, body stainless steel, PN 40									
	55.901 geschlossen/closed Artikelnr./Item No. 40 200052040 200052540 200053240 200054040 200055040 200056540 200058040 2000600									

Sicherheitsventile mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß GG 25 oder Stahlguß GS C 25

Zulässig bis: GG 25: PN 16, GS C 25: PN 25/40

Anschlüsse: Flanschenden

Ausführung: Proportional oder Vollhub Feder Sicherheitsventile
geschlossene Federhaube, gasdichte Anlüftung

Safety Valves with Flanged Connections

Materials: Body grey cast iron GG 25 or cast steel GS C 25

Service Conditions: GG 25: PN 16, GS C 25: PN 25/40

Connections: Flanged connections

Execution: Proportional or full lift safety valves, spring loaded
closed spring cap, gastight, in closed completion



SI 6301

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
Zoll	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	
SI 2501GA	Proportional-Sicherheitsventil, Gehäuse Grauguß, PN 16 Proportional Safety valve, body grey cast iron, PN 16									
	Preis/Price € Artikelnr./Item No. 40 100001540 100002040 100002540 100003240 100004040 100005040 100006540 100008040 1000100									
SI 4322GA	Proportional-Sicherheitsventil, Gehäuse Stahlguß, PN 25/40 Proportional Safety valve, body cast steel, PN 25/40									
	Preis/Price € Artikelnr./Item No. 40 100041540 100042040 1000425 40 100044040 100045040 100046540 100048040 1000500									
Eintritt/Inlet DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Austritt/Outlet DN	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
SI 6301	Vollhub-Feder-Sicherheitsventil, Gehäuse Grauguß, PN 16 Full lift springloaded safety valve, body grey cast iron, PN 16									
	Preis/Price € Artikelnr./Item No. 40 100022040 100022540 100023240 100024040 100025040 100026540 100028040 100030040 10003140 1000302									
SI 4322GA	Vollhub-Feder-Sicherheitsventil, Gehäuse Stahlguß, PN 25/40 Full lift springloaded safety valve, body cast steel, PN 25/40									
	Preis/Price € Artikelnr./Item No. 40 100052040 100052540 100053240 100054040 100055040 100056540 100058040 100060040 10006140 1000602									

- Bitte geben Sie IMMER den Ansprechdruck bei Ihrer Bestellung an.
- Sicherheitsventile sind vom Umtausch ausgeschlossen.

- Please always state the required opening pressure when ordering. Thank you.
- Safety valves cannot be returned.



Schwimmerventile aus Messing

Materialien: Gehäuse und Kolben aus Messing, 2 1/2" und 3" aus Rotguß,
Dichtung NBR, Hebel 1/2" 1" Messing, 1 1/4" 2 1/2" aus Niro
Zulässig bis: 90°C, 6 bar
Anschlüsse: Gewinde
Ausführung: Ventil und Schwimmer werden separat geliefert

Float Valves Material Brass

Materials: Body and piston brass, sizes 2 1/2" 3" bronze, sealing
NBR, handle 1/2" 1" brass, 1 1/4" 2 1/2" stainless steel
Service Conditions: 90°C, 6 bar
Connections: Threaded ends
Execution: Valve and float are delivered separately

DN	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"

VR 170 Schwimmerventil, ohne Schwimmer
Float Valve, without float

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 42 0001215 42 0001220 42 0001225 42 0001232 42 0001240 42 0001250 42 0001265

ZN 170 Schwimmer, Material Niro, schutzgasgeschweißt
Float, material stainless steel, welded

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 42 0001315 42 0001320 42 0001325 42 0001332 42 0001340 42 0001350 42 0001365 42 0001380



VR 170

ZN 170

Membran-Regelventile Serie 400 RAM eigenmedium-gesteuert

Materialien: Gehäuse Grauguß (andere auf Anfrage), Membrane EPDM
Zulässig bis: PN 16
Anschlüsse: Innengewinde oder Flanschanschluß
Ausführung: Eigenmedium gesteuerte Ventile, Einkammer System
in Durchgangsform (Eckform auf Anfrage)

Diaphragm Control Valves Series 400 RAM controlled by working medium

Materials: Grey cast iron (others on request), diaphragm EPDM
Service Conditions: PN 16
Connections: Female threaded ends or flanged connections
Execution: Single chamber valves, controlled by working medium,
straight pattern (angle pattern on request)

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

IMA-GAL Schwimmerventil, mit Innengewinde
Float Valve, with female threaded ends

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMAGAL000050F IMAGAL000065F IMAGAL000080F IMAGAL000100F IMAGAL000125F IMAGAL000150F IMAGAL000200F IMAGAL000250F

IMA-GAD Schwimmerventil, mit Flanschanschluß
Float Valve, with flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. IMAGAD200050F IMAGAD200065F IMAGAD200080F IMAGAD200100F IMAGAD200125F IMAGAD200150F IMAGAD200200F IMAGAD200250F IMAGAD200300F



IMA GAL

Temperaturregler mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß GG 25 oder Stahlguß GS C 25
Zulässig bis: Grauguß: PN 16, Stahlguß: PN 40
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Sollwertbereiche 10...+90°C / 20...120°C / 50...150°C
nicht entlastet

Temperature Control Valves with Flanged Connections

Materials: Grey cast iron GG 25 or cast steel GS C 25
Service Conditions: Grey cast iron: PN 16, cast steel: PN 40
Connections: Flanged connections
Execution: Temperature ranges 10...+90°C / 20...120°C / 50...150°C, unbalanced

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"

Type 1 Temperaturregler mit Thermostat 2231, Grauguß GG 25, PN 16
Temperature Control Valve with thermostat 2231, grey cast iron GG 25, PN 16

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 43 0010015 43 0010020 43 0010025 43 0010032 43 0010040 43 0010050

Type 1 Temperaturregler mit Thermostat 2231, Stahlguß GS C 25, PN 40
Temperature Control Valve with thermostat 2231, cast steel GS C 25, PN 40

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 43 0010115 43 0010120 43 0010125 43 0010132 43 0010140 43 0010150

Type 4 Temperaturregler mit Thermostat 2231, Grauguß GG 25, PN 16
Temperature Control Valve with thermostat 2231, grey cast iron GG 25, PN 16

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 43 0010215 43 0010220 43 0010225 43 0010232 43 0010240 43 0010250 43 0010265 43 0010280 43 0010300 43 0010310 43 0010320

Type 4 Temperaturregler mit Thermostat 2231, Stahlguß GS C 25, PN 40
Temperature Control Valve with thermostat 2231, cast steel GS C 25, PN 40

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 43 0010315 43 0010320 43 0010325 43 0010332 43 0010340 43 0010350 43 0010365 43 0010380 43 0010400 43 0010425 43 0010450



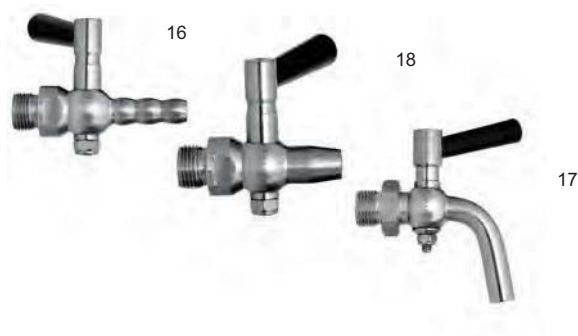
Type 1 / Type 4

Ablaßhähne aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4571
Anschlüsse: Außengewinde

Drain Cocks

Materials: Stainless steel AISI 316
Connections: Male threaded ends



Zoll/Inch	1/8"	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"
16	Schlauch-Hahn Hose Cock					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	51 000020851	000021051	000021251	000021551	000022051	0000225
17	Ablaß-Hahn, mit gebogenem Auslauf Drain Cock, with bended outlet					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	51 000030851	000031051	000031251	000031551	000032051	0000325
18	Ablaß-Hahn, mit geradem Auslauf Drain Cock, with straight outlet					
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	51 000041051	000041251	000041551	000042051	0000425	

Hahn- und Ventilwasserstände

Materialien: Messing oder Edelstahl
Zulässig bis: 90°C
Anschlüsse: Innen oder Außengewinde, Flanschanschluß

Level Gauges and Accessories

Materials: Brass or stainless steel
Service Conditions: 90°C
Connections: Male or female threaded ends, flanged connections



MS / BRASS				VA / SS			
DN	15	20	25	DN	15	20	25
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"
120 Kugelglashalter Support for Glass Pipe							
Preis/Price €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.	64 0000001				64 0000002		
121 Zwischenhalter mit Außengewinde Support with male threaded ends							
Preis/Price €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.					64 000004164	000004264	0000043
121F Zwischenhalter mit Flansch Support with flanged connection							
Preis/Price €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.						64 000000864	0000009
126 Ventilwasserstand, Glas Ø 13 mm Level Gauge Valve, Glass Ø 13 mm							
Preis/Price €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.							
128 Ventilwasserstand mit Flansch Level Gauge Valve with flanged connection							
Preis/Price €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.						64 000001364	0000014
Glasrohr für Hahn- und Ventilwasserstände for level gauges							
Glas Ø in mm							
Preis/m Price/m €				Preise auf Anfrage / Prices on request			
Artikelnr./Item No.	64 000001564	000001664	0000017				



Hahnwasserstände bieten wir Ihnen ebenfalls gerne an - bitte fragen Sie uns!

We would like to quote level gauge cocks as well - please inquire!

Magnet-Niveauanzeiger

Materialien: Verschiedene Materialkombinationen, siehe Text
 Zulässig bis: Siehe Text
 Anschlüsse: V Flansch, DIN siehe Text

Magnetic Level Indicator

Materials: Various material combinations, see text
 Service Conditions: See text
 Connections: Flange acc. to DIN norm, see text

Materialien	Standrohr 1.4571 Flansche C 22.8	Standrohr 1.4571 Flansche 1.4571		Mehr /Minderpreis pro 100 mm Länge
Materials	Stand pipe AISI 316 Flanges Cast Steel	Stand pipe AISI 316 Flanges AISI 316		Price Addition or Reduction per 100 mm Length

3.0

Magnet-Niveauanzeiger, Anschluß Flansch DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 15, 20, 25 (bitte angeben), Anzeigeschiene Makrolon
Magnetic Level Indicator, flanged connection DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 15, 20, 25 (please state), indication device macrolone

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000101

60-0000102

60-0000108

6.0

Magnet-Niveauanzeiger, Anschluß Flansch DIN 2635, PN 40
 L=1000 mm, DN 15, 20, 25 (bitte angeben), Anzeigeschiene Makrolon
Magnetic Level Indicator, flanged connection DIN 2635, PN 40
 L=1000 mm, DN 15, 20, 25 (please state), indication device macrolone

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000103

60-0000104

60-0000108

Materialien	Standrohr PVC Flansche PVC	Standrohr PP Flansche PP	Standrohr PVDF Flansche PVDF	Mehr /Minderpreis pro 100 mm Länge
Materials	Stand pipe PVC Flanges PVC	Stand pipe PP Flanges PP	Stand Pipe PVDF Flanges PVDF	Price Addition or Reduction per 100 mm Length

8.1

Magnet-Niveauanzeiger, Anschluß Flansch DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 25, Anzeigeschiene Aluminium
Magnetic Level Indicator, flanged connection DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 25, indication device aluminium

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000105

60-0000109

8.2

Magnet-Niveauanzeiger, Anschluß Flansch DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 25, Anzeigeschiene Aluminium
Magnetic Level Indicator, flanged connection DIN 2633, PN 16
 L=1000 mm, DN 25, indication device aluminium

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000106

60-0000109

8.3

Magnet-Niveauanzeiger, Anschluß Flansch DIN 2633, PN 6
 L=1000 mm, DN 25, Anzeigeschiene Aluminium
Magnetic Level Indicator, flanged connection DIN 2633, PN 6
 L=1000 mm, DN 25, indication device aluminium

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000107

60-0000110

Zubehör für Magnet-Niveauanzeiger
Accessories for Magnetic Level Indicators

1690**Magnetschalter / Magnetic Switch**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000111

1690 Ex**Magnetschalter / Magnetic Switch**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000112

LMS-A**Magnetschalter / Magnetic Switch**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000113

LMS-A-EEExd**Magnetschalter / Magnetic Switch**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000114

AVK-R10-L1000**Reedkette / Reed contact**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000115

60-0000116

TM501

R-I-Meßumformer, Hilfsenergie 24 V DC, Ausgang 4 20 mA
R-I-Transmitter, Auxiliary energy 24 V DC, outlet 4 20 mA

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000117

M501-EEExd**R-I-Meßumformer / R-I-Transmitter**

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

60-0000118

Type 3.0



Durchfluß-Schaugläser

Materialien: Gehäuse Grauguß, Stahlguß oder Edelstahl 1.4408
 Glasqualität **Preßhartglas** (standard) oder **Borosilikatglas**
 Zulässig bis: Grauguß: PN 10/16, Stahlguß: PN 25/40
 Edelstahl PN 10/16 oder PN 25/40
 Anschlüsse: Flanschenden oder Muffenanschluß
 Ausführung: Baulänge DIN 3202 F1, Durchgangsform

Sight Glasses, Straight Pattern

Materials: Grey cast iron, cast steel or stainless steel AISI 316
 Service Conditions: Glass quality **normal glass** (standard) or **Borosilicate**
 Connections: Grey cast iron: PN 10/16, cast steel PN 25/40
 stainless steel PN 10/16 or PN 25/40
 Execution: Flanged ends or female sockets
 Body length acc. to DIN 3202 F1, straight pattern



SG 401

DN	12	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
GG	SG 401 Schauglas , Gehäuse Grauguß, PN 10/16, mit Flanschenden Sight Glass , body grey cast iron, PN 10/16, with flanged connections												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000001562-000002062-000002562-000003262-000004062-000005062-000006562-000008062-000010062-000012562-000015062-0000200												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
GSC	SG 421 Schauglas , Gehäuse Grauguß, PN 10/16, mit Muffenanschluß Sight Glass , body grey cast iron, PN 10/16, with female sockets												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000261562-000262062-000262562-000263262-000264062-000265062-000266562-000268062-000270062-000272562-000275062-0002800												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
VA / SS	SG 404 Schauglas , Gehäuse Stahlguß, PN 25/40, mit Flanschenden Sight Glass , body cast steel, PN 25/40, with flanged connections												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000061562-000062062-000062562-000063262-000064062-000065062-000066562-000068062-000070062-000072562-000075062-0000800												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
VA / SS	SG 422 Schauglas , Gehäuse Stahlguß, PN 25/40, mit Muffenanschluß Sight Glass , body cast steel, PN 25/40, with female sockets												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000191262-000191562-000192062-000192562-000193262-000194062-0001950												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
VA / SS	SG 405 Schauglas , Gehäuse Edelstahl, PN 10/16, mit Flanschenden Sight Glass , body stainless steel, PN 10/16, with flanged connections												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000091562-000092062-000092562-000093262-000094062-000095062-000096562-000098062-000100062-000102562-000105062-0001100												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
VA / SS	SG 425 Schauglas , Gehäuse Edelstahl, PN 25/40, mit Muffenanschluß Sight Glass , body stainless steel, PN 25/40, with flanged connections												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000221262-000221562-000222062-000222562-000223262-000224062-0002250												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
VA / SS	SG 425 Schauglas , Gehäuse Edelstahl, PN 25/40, mit Muffenanschluß Sight Glass , body stainless steel, PN 25/40, with flanged connections												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												
	Artikelnr./Item No. 62-000351262-000351562-000352062-000352562-000353262-000354062-0003550												
	Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request												

S C H M U T Z F Ä N G E R / S T R A I N E R

Schmutzfänger aus Edelstahl

Materialien: Gehäuse Edelstahl 1.4408
 Zulässig bis: PN 16, 150°C
 Anschlüsse: Innengewinde, Flanschanschluß
 Ausführung: mit Normalsieb

Y-Strainer Material Stainless Steel

Materials: Stainless steel
 Service Conditions: PN 16, 150°C
 Connections: Female threaded ends, flanged connections
 Execution: With single screen

ACHTUNG: Importware. Keine Ersatzteile lieferbar.

PLEASE NOTE: Imported valves. No spares available.



VASF



AM-SFF

DN	12	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
VASF Schmutzfänger , Innengewinde Strainer , female threaded ends							
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No. 63 100001263 100001563 100002063 100002563 100003263 100004063 1000050							
AM-SFF Schmutzfänger , Flanschanschluß Strainer , flanged connections							
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No. 63 100006563 100007063 100007563 100008263 100009063 1000100							

Schmutzfänger mit Schweißenden

Materialien: Gehäuse Stahlguß, Sieb Edelstahl
 Zulässig bis: PN 40, 0°C...+450°C
 Anwendung: Nicht aggressive Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe
 Anschlüsse: Schweißenden
 Ausführung: Schrägsitzform

Y-Strainer with Butt Weld Ends

Materials: Cast steel, screen stainless steel
 Service Conditions: PN 40, 0°C...+450°C
 Application: Non aggressive fluids, gases and steam
 Connections: Butt weld ends
 Execution: Y pattern

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

35.080

Schmutzfänger, Gehäuse Stahlguß, Sieb Edelstahl, PN 40
Y-Strainer, body cast steel, screen stainless steel, PN 40

Sieb/Screen mm	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,25	1,25	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2001115 63-2001120 63-2001125 63-2001132 63-2001140 63-2001150 63-2001165 63-2001180 63-2001200 63-2001256 63-2001256 63-2001256 63-2001300 63-2001306 63-2001400													



35.080

Schmutzfänger mit Flanschanschluß

Materialien: Gehäuse Grauguß, Stahlguß oder Edelstahl
 Zulässig bis: Grauguß: PN 16, Stahlguß und Edelstahl: PN 16 oder PN 40
 Temperatur: siehe Tabelle
 Anwendung: Nicht aggressive Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe
 Anschlüsse: Flanschen, Baulänge F1
 Ausführung: Schrägsitzform, mit Einfachsieb oder Feinsieb

Y-Strainer with Flanged Connections

Materials: Grey cast iron, cast steel or stainless steel
 Service Conditions: Grey cast iron: PN 16, cast + stainless steel: PN 40
 temperature: please see table
 Application: Non aggressive fluids, gases and steam
 Connections: Flanged connections, body length acc. to F1
 Execution: Y pattern, with single screen or fine screen

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"

SF 316

Schmutzfänger, Gehäuse Grauguß, Sieb Edelstahl, PN 16, 0 300°C
Y-Strainer, body grey cast iron, screen stainless steel, PN 16, 0 300°C

Sieb/Screen mm	0,50	0,50	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,60	1,60
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-1000115 63-1000120 63-1000125 63-1000132 63-1000140 63-1000150 63-1000165 63-1000180 63-1000200 63-1000256 63-1000256 63-1000300 63-1000306 63-1000400													

**12.050**

Schmutzfänger, Gehäuse Grauguß, PN 16, mit Sieb aus Edelstahl, 0°C...+300°C
Y-Strainer, body grey cast iron, PN 16, screen material stainless steel, 0°C...+300°C

Sieb/Screen mm	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,25	1,25	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60	1,60
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2000015 63-2000020 63-2000025 63-2000032 63-2000040 63-2000050 63-2000065 63-2000080 63-2000100 63-2000125 63-2000150 63-2000200 63-2000256 63-2000300													

12.050**Feinsieb**

Schmutzfänger mit Feinsieb, Gehäuse Grauguß, PN 16, mit Sieb aus Edelstahl, 0°C...+300°C
Y-Strainer with fine mesh, body grey cast iron, PN 16, screen material stainless steel, 0°C...+300°C

Sieb/Screen mm	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2002015 63-2002020 63-2002025 63-2002032 63-2002040 63-2002050 63-2002065 63-2002080 63-2002100 63-2002125 63-2002150 63-2002200 63-2002256 63-2002300													

**SF 351**

Schmutzfänger, Gehäuse Stahlguß, Sieb Edelstahl, PN 40, 10°C +400°C
Y-Strainer, body cast steel, screen stainless steel, PN 40, 10°C +400°C

Sieb/Screen mm	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	0,80	1,25	1,25	1,25	1,25	1,60	1,60	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-1000415 63-1000420 63-1000425 63-1000432 63-1000440 63-1000450 63-1000465 63-1000480 63-1000500 63-1000525 63-1000550 63-1000600 63-1000650													

12.050 35.050

35.050

Schmutzfänger, Gehäuse Stahlguß, PN 40, mit Sieb aus Edelstahl, 0°C...+450°C
Y-Strainer, body cast steel, PN 40, screen material stainless steel, 0°C...+450°C

Sieb/Screen mm	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,25	1,25	1,60	1,60	1,60			
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2000615 63-2000620 63-2000625 63-2000632 63-2000640 63-2000650 63-2000665 63-2000680 63-2000700 63-2000725 63-2000750													

35.050**Feinsieb**

Schmutzfänger mit Feinsieb, Gehäuse Stahlguß, PN 40, mit Sieb aus Edelstahl, 0°C...+450°C
Y-Strainer with fine mesh, body cast steel, PN 40, screen material stainless steel, 0°C...+450°C

Sieb/Screen mm	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25	0,25			
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2002315 63-2002320 63-2002325 63-2002332 63-2002340 63-2002350 63-2002365 63-2002380 63-2002400 63-2002425 63-2002450													



55.069

SF 380

Schmutzfänger, Gehäuse und Sieb Edelstahl, PN 16, 10°C +300°C
Y-Strainer, body and filter material stainless steel, PN 16, 10°C +300°C

Sieb/Screen mm							0,80	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	1,20	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-1003065 63-1003080 63-1003100 63-1003125 63-1003150 63-1003200 63-1003250													

55.059

Schmutzfänger, Gehäuse Edelstahl 1.4408, PN 40, mit Sieb aus Edelstahl, 0°C...+400°C
Y-Strainer, body stainless steel, PN 40, screen material stainless steel, 0°C...+400°C

Sieb/Screen mm	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,25	1,25	1,60	1,60	1,60	0,50		
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	63-2000915 63-2000920 63-2000925 63-2000932 63-2000940 63-2000950 63-2000965 63-2000980 63-2001000 63-2001025 63-2001050 63-2001100													

Siebkorbfilter

Materialien: Stahl ST 37 2 oder Edelstahl 1.4571, Sieb Edelstahl 1.4571
Anschlüsse: Flanschenden, Baulänge F1
Ausführung: Maschenweite 1 mm (weitere auf Anfrage)

Basket Filter

Materials: Steel ST 37 2 or stainless steel AISI 316, filter stainless steel AISI 316
Connections: Flanged connections, bodylength DIN F1
Execution: Mesh 1 mm (others upon request)



SKF, Stahl
SKF, Steel



SKF, Edelstahl
SKF, Stainless Steel

DN		50	65	80	100	125	150	200	250	300	400	500	
Zoll/Inch		2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	
ST	SKF 16	Siebkorbfilter, Gehäuse,Stahl ST 37 2, PN 16, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 Basket Filter, body stee ST 37 2l, PN 16, filter stainless steel 1.4571/1.4403											
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	66	100005066	100006566	100008066	100010066	100012566	100015066	100020066	100025066	100030066	100040066	1000500
	SKF 25	Siebkorbfilter, Gehäuse Stahl ST 37 2, PN 25, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 Basket Filter, body steel ST 37 2, PN 25, filter stainless steel 1.4571/1.4403											
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	66	100005066	100006566	100008066	100060066	100062566	100065066	100070066	100075066	100080066	100090066	1001000
VA/SS	SKF 16	Siebkorbfilter, Gehäuse Edelstahl 1.4571, PN 16, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 Basket Filter, body stainless steel 1.4571, PN 16, filter stainless steel 1.4571/1.4403											
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	66	100155066	100156566	100158066	100160066	100162566	100165066	100170066	100175066	1001800		
	SKF 25	Siebkorbfilter, Gehäuse Edelstahl 1.4571, PN 25, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 Basket Filter, body stainless steel 1.4571, PN 25, filter stainless steel 1.4571/1.4403											
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	66	100185066	100186566	100188066	100190066	100192566	100195066	100200066	100205066	1002100		
	SKF 40	Siebkorbfilter, Gehäuse Edelstahl 1.4571, PN 40, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 Basket Filter, body stainless steel 1.4571, PN 40, filter stainless steel 1.4571/1.4403											
	Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.	66	100105066	100106566	100108066	100110066	100112566	100115066	100120066	100125066	1001300		
									Nur mit Konformitätsbewertung Modul G				
									Preis auf Anfrage				
									Only with Conformity Categorization				
									Module G - Price on application				



Unsere Filter werden nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG gefertigt. Eine CE-Kennzeichnung richtet sich nach der Einstufung, der alle Geräte unterzogen werden. Fallen die Geräte in keine Klassifizierung nach Druckgeräterichtlinie 97/23/EG, fertigen wir nach sogenannter guter Ingenieurpraxis.

Die Kosten für Abnahmen und TÜV werden separat berechnet.
 Kosten für Abnahmeprüfzeugnisse (EN 10204/2.2 oder 3.1) sind im Preis nicht enthalten.

Bitte füllen Sie im Bestellfall unser Formular FILTER 1220 aus. Das Formular finden Sie unter www.siebkorbfilter.de. Gerne senden wir Ihnen das Formular auf Anfrage per Fax oder Email zu.



Siebeinsatz für Siebkorbfilter

Materialien: Edelstahl 1.4571
Zulässig bis: PN 10/16
Anschlüsse: Flanschenden, Baulänge F1 (andere auf Anfrage)
Ausführung: Maschenweite 0,25 bis 2 mm **BITTE ANGEBEN!**

Strainer for Basket Filter

Materials: Stainless steel AISI 316
Service Conditions: PN 10/16
Connections: Flanged connections, body length acc. to F1
Execution: Mesh 0,25 to 2 mm **PLEASE STATE !**



Siebeinsatz
Strainer

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	400	500
Zoll/Inch	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"
Siebeinsatz für SKF, PN 10/16, Sieb Edelstahl 1.4571/1.4403 for SKF, PN 10/16, basket stainless steel 1.4571/1.4403 Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No. 66 100265066 100266566 100268066 100270066 100272566 100275066 100280066 100285066 100290066 100290166 1002902											

Schwebekörper - Durchflußmesser

Materialien: Gehäuse PP oder PVDF, Schwebekörper PP, O Ring EPDM
Anschlüsse: Gewinde
Ausführung: Nur für flüssige Medien! Skaleneinteilung l/h oder m³/h
Einteilung in 10 100% ohne Aufpreis

Plummet Flowmeter

Materials: Body PP or PVDF, float polypropylen, o ring EPDM
Connections: Threaded end
Execution: Only for fluids! Graduation in l/h or m³/h
Graduation in 10 100% without extra cost

DN Meßrohr/Gauge	20 d25	25 d32	32 d40	40 d50	50 d63	65 d75
805/822	Schwebekörper-Durchflußmesser Plummet Flow Meter					
Meßbereich/Range	15-160 l/h	20-250 l/h	100-1000 l/h	200-1600 l/h	0,2-2,5 m³/h	0,9-9,0 m³/h
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	74-0001500	74-0001504	74-0001508	74-0001511	74-0001514	74-0001518
Meßbereich/Range	20-250 l/h	40-400 l/h	150-1600 l/h	300-2500 l/h	0,4-4,0 m³/h	1,3-13,0 m³/h
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	74-0001501	74-0001505	74-0001509	74-0001512	74-0001515	74-0001519
Meßbereich/Range	40-400 l/h	60-640 l/h	200-2500 l/h	300-3300 l/h	0,6-6,4 m³/h	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	74-0001502	74-0001506	74-0001510	74-0001513	74-0001516	
Meßbereich/Range	50-650 l/h	100-1000 l/h			1,0-11,0 m³/h	
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	74-0001503	74-0001507			74-0001517	



805

Dies ist nur eine kleine Auswahl - bitte fragen Sie an!
This is only a small selection - please inquire!

Magnetisch-induktive Durchflußmesser

Materialien: Stahl ST 37 2 oder Edelstahl 1.4571, Auskleidung PTFE
Anschlüsse: Flansche DIN 2501, Druckstufe siehe Tabelle
Ausführung: 1.4435 Elektroden vollbestückt, 0,5% Kalibrierung 3 Meßpunkte, für ex freien Bereich, IP56/NEMA 4X, kompakt, Alu Feldgehäuse, ohne Kabel, M20x1,5 Kabelverschraubung, 85 260 VAC und Anzeige, Tastenbedienung, 4 20 mA HART, Impulsausgang

Electromagnetic Flowmeter

Materials: Steel ST 37 2 or stainless steel 1.4571, PTFE liner
Connections: Flanges acc. DIN 2501, pressure range see table
Execution: 1.4435/316L all electrodes installed, 0.5% calibration 3 point, for use in non hazardous area, IP 67/NEMA 4X, compact, alum. field housing, without cable, M20x1.5 cable gland, 85 260 VAC display, push button operation, output 4 20mA HART, frequency

DN Zoll/Inch	15 1/2"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"	100 4"	125 5"	150 6"	200 8"	250 10"	300 12"
PN	40	40	40	40	40	16	16	16	16	16	10	10	10

PROMAG 50P Magnetisch-induktiver Durchflußmesser, Stahl ST 37 2, Flanschsanschluß
Electromagnetic flowmeter, steel ST 37 2, flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 66 200001566 200002566 200003266 200004066 200005066 200006566 200008066 200010066 200012566 200015066 200020066 200025066 2000300

PROMAG 50P Magnetisch-induktiver Durchflußmesser, Edelstahl 1.4571, Flanschsanschluß
Electromagnetic flowmeter, stainless steel 1.4571, flanged connections

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 66 200031566 200032566 200033266 200034066 200035066 200036566 200038066 200040066 200042566 200045066 200050066 200055066 2000600



PROMAG 50P

Vortex Durchflußmesser

Materialien: Meßaufnehmer Rostfreier Edelstahl 1.4404/CF8M, Dichtung Grafoil (Graphit)
Zulässig bis: 40...+260°C
Ausführung: Zwischenflansch oder Flanschausführung PN 40 DIN 2501 3 Punkt Standardkalibrierung, für Ex freien Bereich, IP67/NEMA 4X, kompakt, Alu Feldgehäuse, M20x1,5 Kabelverschraubung, mit Anzeige, Tastenbedienung, 4 20 mA HART, Impulsausgang

Electromagnetic Flowmeter

Materials: Sensor stainless steel 1.4404/CF8M
Sensor seal Grafoil (Graphite)
Service Conditions: 40...+260°C
Execution: Wafer type or flanged acc. DIN 2501 PN 40 3 point standard calibration, for use in non hazardous area, IP 67/NEMA 4X, compact, alum. field housing, M20x1.5 cable gland, with display, push button operation, 4 20mA HART, impulse output

DN Zoll/Inch	15 1/2"	25 1"	40 1 1/2"	50 2"	80 3"	100 4"	150 6"	200 8"	250 10"
-----------------	------------	----------	--------------	----------	----------	-----------	-----------	-----------	------------

PROWIRL 72F Vortex Durchflußmesser, Edelstahl 1.4404, Flanschausführung
Electromagnetic flowmeter, stainless steel CF8M, flanged version

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 66 200101566 200102566 200104066 200105066 200108066 200110066 200115066 200120066 2001250

PROWIRL 72W Magnetisch-induktiver Durchflußmesser, Edelstahl 1.4404, Zwischenflanschausführung
Electromagnetic flowmeter, stainless steel CF8M, wafer type

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 66 200131566 200132566 200134066 200135066 200138066 200140066 2001450

RN 221N Speisetrenner, zur Speisung von PROWIRL 72F und 72W

Eingang 4...20mA, Variante für Ex freien Bereich

Hilfsenergie 20...352 V DC/AC, 50/60 Hz

Active Barrier, to power 2 wires sensors PROWIRL 72F and 72W

Input 4...20mA, for use in non hazardous area

Power supply 20...253 V DC/AC, 50/60 Hz

Art. 66-2001500

PROWIRL 72V

RN 221N



PROWIRL 72F



Pneumatische Antriebe

Zulässig bis: Drehbewegung 0° 90°
 Anschlüsse: passend auf Aufbauflansch DIN ISO 5211
 Ausführung: **SAD: doppeltwirkend**
SAF: einfachwirkend (Federrückstellung)

Pneumatic Actuator

Service Conditions: Rotation 0° 90°C
 Connections: Fitting on top flange acc. to DIN ISO 5211
 Execution: **SAD: double acting**
SAF: single acting (spring return)



SAD/SAF

Größe/Size	005	010	015	020	025	030	033	035	040	042	045
SAD	Pneumatischer Schwenkantrieb, doppeltwirkend Pneumatic Actuator, double acting										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 700000570	700001070	700001570	700002070	700002570	700003070	700003370	700003570	700004070	700004270	7000045
SAF	Pneumatischer Schwenkantrieb, einfachwirkend Pneumatic Actuator, single acting										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 700010570	700011070	700011570	700012070	700012570	700013070	700013370	700013570	700014070	700014270	7000145
Montagesatz	für o.a. Antriebe, Standardausführung for Actuators, standard execution										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 700020570	700021070	700021570	700022070	700022570	700023070	700023370	700023570	700024070	700024270	7000245
Aufbaukosten	pro Armatur, einschließlich Probelauf per Valve, including test run										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 700030570	700031070	700031570	700032070	700032570	700033070	700033370	700033570	700034070	700034270	7000345

Pneumatische Antriebe

Materialien: Gehäuse Harteloxal, Deckel PU beschichtet
 Zulässig bis: Drehbewegung 0° 90°
 Anschlüsse: passend auf Aufbauflansch DIN ISO 5211
 Ausführung: **DR: doppeltwirkend**
SC: einfachwirkend (Federrückstellung)

Pneumatic Actuators

Materials: Body hard anodized, cover PU coated
 Service Conditions: Rotation 0° 90°C
 Connections: Fitting on top flange acc. to DIN ISO 5211
 Execution: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)



DR / SC

Größe/Size	15	30	60	100	150	220	300	450	600	900	1200
DR	Pneumatischer Schwenkantrieb, doppeltwirkend Pneumatic Actuator, double acting										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 300101570	300103070	300106070	300110070	300115070	300122070	300130070	300145070	300160070	300190070	3002200
SC	Pneumatischer Schwenkantrieb SC, einfachwirkend Pneumatic Actuator SC, single acting (spring return)										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 300501570	300503070	300506070	300510070	300515070	300522070	300530070	300545070	300560070	300590070	3006200
Montagesatz	für o.a. Antriebe, Standardausführung for Actuators, standard execution										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 101200170	101200170	101200170	101200270	101200270	101200370	101200370	101200470	101200470	101200470	1012005
Aufbaukosten	pro Armatur, einschließlich Probelauf per Valve, including test run										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	70 301201570	301203070	301206070	301210070	301215070	301222070	301230070	301245070	301260070	301290070	3013200

Elektrische Schwenkantriebe

Anschlüsse: Passend auf Aufbauflansch DIN ISO 5211
 Ausführung: Mit Heizung und Drehmomentregler
 Standardmäßige Spannung 230 V/50 Hz oder 24 V DC

Electric Actuator

Connections: Fitting on top flange acc. to DIN ISO 5211
 Execution: With heating and limiter
 Standard Voltage 230 V/50 Hz or 24 V DC

Type	20	35	55	85	140	300
H / L	Elektro-Schwenkantrieb Electric Actuator					
Losbrechmoment Nm Breakaway Torque Nm	25	38	70	90	170	350
Drehmoment Nm Torque Nm	20	35	55	85	140	300
Typ H, 230 V/50 Hz €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20000070	200000570	200000270	200000670	200000370	2000004
Typ L, 24 V DC €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20000670	200006570	200006270	200006670	200006370	2000064
Montagesatz	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Preis €/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70 20000770	200007570	200007270	200007670	200007370	2000074
Aufbaukosten	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Preis €/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70 20003070	200030270	200030370	200030470	200030570	2000306



H20



H55



H140 /
H300

Type	20	35	55	85	140	300
H/L mit	mit Stellungsregler 4-20 mA, inklusive Limiter with Positioner 4-20 mA, including limiter					
Stellungsregler	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Typ H, 230 V/50 Hz €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20001070	200010270	200010370	200010470	200010570	2000106
Typ L, 24 V DC €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20002070	200020270	200020370	200020470	200020570	2000206
H/L mit	mit Akkupack with Accumulator package					
Akkupack	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Typ H, 230 V/50 Hz €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20001170	200011270	200011370	200011470	200011570	2000116
Typ L, 24 V DC €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20002170	200021270	200021370	200021470	200021570	2000216
H/L mit	mit Potentiometer 50 Ohm, im Antrieb eingebaut with Potentiometer 50 Ohm, incorporated in actuator					
Potentiometer	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Typ H, 230 V/50 Hz €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20001270	200012270	200012370	200012470	200012570	2000126
Typ L, 24 V DC €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	70-20002270	200022270	200022370	200022470	200022570	2000226

3/2, 5/2-Wege-Namurventile, Fabrikat "Norgren Herion"

Materialien: Ventilkörper Aluminium eloxiert, Dichtung NBR
 Spannung: **230 V/50Hz Wechselstrom** oder **24 V Gleichstrom**
 Medium: Gefilterte, ölfreie und getrocknete Druckluft
 Zulässig bis: Umgebungstemp siehe Text
 Anschlüsse: G 1/4, teilweise Entlüftung G 1/8", Nennweite 6 mm
 Druckbereich: 2 - 8 bar
 Ausführung: Kolbenschieberventil, indirekt gesteuert
 Steckerbild nach DIN 43650 Form A,
im Lieferumfang enthalten

3/2, 5/2-Way Namur Valves "Norgren Herion"

Materials: Housing aluminium eloxated, sealing NBR
 Voltage: **230 V/50Hz AC** or **24 V DC**
 Medium: Filtered, lubricated and non lubricated compressed air
 Service Conditions: Ambient temperature please see text
 Connections: Port size G 1/4 (flange), some G1/8", orifice 6 mm
 Pressure Range: 2 - 8 bar
 Execution: Indirect solenoid actuator spool valve,
 electrical connector acc. DIN 43650 A, **included**

24 V DC = 1,6 Watt, 230 V 50 Hz = 3,5 VA

ROT 1150a

3/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **24 V DC/ 230V50Hz**
 3/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **24 V DC/ 230V50Hz**

Artikelnr./Item No. 8010777.3037 Preis auf Anfrage / Price on request

5/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **24 V DC/ 230V50Hz**
 5/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **24 V DC/ 230V50Hz**

Artikelnr./Item No. 2623077.3037 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, Temp. 25°C...+65°C, **24 V DC/ 230V50Hz**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, temp. 25°C...+65°C, **24 V DC/ 230V50Hz**

Artikelnr./Item No. 9710000.3037 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, Temp. 40°C...+65°C, **24 V DC/ 200 V DC**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, temp. 40°C...+65°C, **24 V DC/ 200 V DC**

Artikelnr./Item No. 9710505.0763 Preis auf Anfrage / Price on request

Gerätestecker mit Gleichrichter für 230 V 50 Hz
 Connector plug with rectifier

Artikelnr./Item No. 0663303.0000 Preis auf Anfrage / Price on request

8010777



2623077



E Ex m II T5, mit 3 m Kabel



[24 V DC = 2,7 Watt, 230 V 50 Hz = 2,1 VA]

3/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **24 V DC**
 3/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **24 V DC**

Artikelnr./Item No. 8010777.3062 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **230 V 50 Hz**
 3/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **230 V 50 Hz**

Artikelnr./Item No. 8010777.3063 Preis auf Anfrage / Price on request

5/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **24 V DC**
 5/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **24 V DC**

Artikelnr./Item No. 2623077.3062 Preis auf Anfrage / Price on request

5/2-Wege-Magnetventil, Temp. 10°C...+50°C, **230 V 50 Hz**
 5/2-Way Solenoid valve, temp. 10°C...+50°C, **24 V DC**

Artikelnr./Item No. 2623077.3063 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, mit Wende platte, Temp. 25°C...+65°C, **24 V DC**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, with reversible seal, temp. 25°C...+65°C, **24 V DC**

Artikelnr./Item No. 9710000.3062 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, mit Wende platte, Temp. 25°C...+65°C, **230 V 50 Hz**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, with reversible seal, temp. 25°C...+65°C, **230 V 50 Hz**

Artikelnr./Item No. 9710000.3063 Preis auf Anfrage / Price on request

9710000



Magnet EExmIIT5

E Ex ia II C T6

Eigensicher



[37 mA]

Intrinsically safe

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, mit Wende platte, Temp. 25°C...+65°C
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, with reversible seal, temp. 25°C...+65°C

Artikelnr./Item No. 9710002.3039 Preis auf Anfrage / Price on request

E Ex me II T5/T6, M20 x 1,5



[24 V DC = 0,7 Watt, 230 V 50 Hz = 1,3 VA]

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, mit Wende platte, Temp. 40°C...+65°C, **24 V DC**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, with reversible seal, temp. 40°C...+65°C, **24 V DC**

Artikelnr./Item No. 9710505.4200 Preis auf Anfrage / Price on request

3/2-, 5/2-Wege-Magnetventil, mit Wende platte, Temp. 40°C...+65°C, **230 V 50 Hz**
 3/2-, 5/2-Way Solenoid valve, with reversible seal, temp. 40°C...+65°C, **230 V 50 Hz**

Artikelnr./Item No. 9710505.4201 Preis auf Anfrage / Price on request

Kabelverschraubung M20x1,5 für ATEX Magnete EEx me
 Electrical connector M20x1.5, for ATEX solenoids EEx me

Artikelnr./Item No. 0588819.0000 Preis auf Anfrage / Price on request

Drosselplatte für NAMUR-Ventile zur Geschwindigkeitseinstellung, einfachwirkend
 Orifice for NAMUR valves, for speed control, single acting

Artikelnr./Item No. 551.41 Preis auf Anfrage / Price on request

Drosselplatte für NAMUR-Ventile zur Geschwindigkeitseinstellung, doppeltwirkend
 Orifice for NAMUR valves, for speed control, double acting

Artikelnr./Item No. 551.50 Preis auf Anfrage / Price on request

9710505



Drosselplatte NAMUR



Eine große Auswahl an Steuerventilen und Zubehör finden Sie im Roten Teil ab Seite 117.
 Bitte sehen Sie selbst.

There is a great variety of pilot valves and accessories in the Red Part of this list from page 117.
 Please see for yourself.

Systemkomponenten für die
Automatisierung von Armaturen

Weitere Ausführungen auf Anfrage.

System Components for Automatic Valves

Further executions upon request !



CZPASAZ
Honeywell Mikroschalter

Endschalterkasten CZPASAZ, mit 2 Stk. Honeywell Mikroschalter
im Aluminiumgehäuse, IP 67, mit Stellungsanzeiger
Limit Switch Box CZPASAZ, with 2 pcs. Honeywell micro switches
mounted in aluminium casing, IP 67, with position indicator

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100048



Endschalterkasten
5310, mit 2 Stk. Initiatoren
NBB2-V3-E2

Näherungsinitiatoren im Kasten 5310, mit 2 Stück Initiatoren P+F
Typ NBB2 V3 E2, im Aluminiumgehäuse
Proximity Sensors in box 5310, with 2 pcs. sensors P+F
Type NBB2 V3 E2, mounted in aluminium housing

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100045



Proxibox
mit Mikroendschalter
Crouzet 83.161.301

Proxibox mit Mikroschalter 2-fach PCR 3M VAZ (Crouzet 83.161.301)
Gehäuse Vestamid schwarz, Deckel Makrolon transparent, PG 13,5 IP 65
Proxibox with Micro Switches 2-fold PCR 3M VAZ (Crouzet 83.161.301)
body Vestamid black, cover Makrolon transparent, PG 13,5, IP 65

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100008



TCR-Modul
mit Mikroendschalter
Crouzet 83.161.301

Mikroendschalterkasten 2-fach TCR 3M VAZ (Crouzet 83.161.301)
Gehäuse Vestamid schwarz, Deckel Makrolon transparent, PG 13,5 IP 65
Micro Limit Switch Box 2-fold TCR 3M VAZ (Crouzet 83.161.301)
body Vestamid black, cover Makrolon transparent, PG 13,5, IP 65

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100006

TCR-Modul
mit 2 Stk. Initiatoren 2-fach
NBN4-12GM50-E2

3-Leiter Näherungsinitiatoren im TCR-Modul TPF N412E M V AZ,
Initiatoren 2 fach, Typ NBN4 12GM50 E2, Geh.schwarz/transparent, PG13,5
3 Phase Proximity Sensors in TCR-Module TPF N412E M V AZ,
sensors 2 fold, Type NBN4 12GM50 E2, box black/transparent, PG 13,5

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100025

TCR-Modul
mit 2 Stk. Initiatoren 3-Leiter
NBB2-V3-E2

3-Leiter Näherungsinitiatoren im TCR-Modul TPF 2V3EM V AZ,
Initiatoren 2 fach, Typ NBB2 V3 E2, Geh. schwarz/transparent, PG 13,5
3 Phase Proximity Sensors in TCR-Module TPF 2V3EM V AZ,
sensors 2 fold, Type NBB2 V3 E2, box black/transparent, PG 13,5

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100043

TCR-Modul
mit Schlitzinitiatoren 2-fach
P+F SJ3,5N

Schlitz-Initiatoren im TCR-Modul TPF 3 NVV SAZ, Initiatoren 2 fach,
Typ P+F SJ3,5N auf AUF+ZU. schwarz/transparent, PG 13,5, EEx iallCT6
Slot Sensors in TCR-Module TPF 3 NVV SAZ, sensors 2 fold,
Type P+F SJ3,5N for OPEN+CLOSED, box black/transparent, PG 13,5, EEx iallCT6

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100029



Mikroschalterkasten
TCR 1 VV AZ EEx
Crouzet 83.139.1

Mikroschalterkasten 2-fach TCR 1 VV AZ EEx (Crouzet 83.139.1)
Gehäuse und Deckel Vestamid schwarz, PG 13,5, Ex Schutz EEx ed IIC T6
Micro Switch Box 2-fold TCR 1 VV AC EEx (Crouzet 83.139.1)
body and cover Vestamid black, PG 13,5, Ex Protection EEx ed IIC T6

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No 70 1100010



M215
Mikroendschalter

Mikroendschalter 2-fach AMG M215,
im Makrolongehäuse mit Klarsichtdeckel
Mikro Limit Switches 2-fold AMG M215
mounted in Makrolon housing with transparent cover

SAD/SAF 010 042

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No. 70-1100004

SAD/SAF 005

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No. 70-1100005

Endschalterkasten
M215G, mit 2 Stk. Initiatoren
NJ2-11-N-G

Näherungsinitiatoren im Kasten AMG M215G,
mit 2 Stück Initiatoren P+F Typ NJ2 11 N G,
im Makrolongehäuse, Deckel transparent
Proximity Sensors in box AMG M215G,
with 2 pcs. sensors P+F Type NJ2 11 N G,
mounted in Makrolon housing with transparent cover

SAD/SAF 010 042

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No. 70-1100021

SAD/SAF 005

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No. 70-1100022



Endschalterkasten
mit Schlitzinitiatoren 2-fach
P+F SC3,5N-G-NO/V215-S

Schlitz-Initiatoren AMG P+F SC3,5N-G-NO, Initiatoren 2 fach, auf AUF+ZU, Eex,
V215 S im Makrolon Schutzgehäuse mit Sichtfenster, M20x1,5, MS 010 042
Slot Sensors AMG P+F SC3,5N-G-NO, sensors 2 fold, for OPEN+CLOSED, Eex,
V215 S in Makrolon housing with window, M20x1,5, MS 010 042

Preis/Price € auf Anfr. / on request
Artikel/Item No @END 13

Hier steht nicht der Richtige? Dann fragen Sie uns bitte!

You cannot find the right one here? Then please ask us!

2-ltg. Kugelhahn, Edelstahl, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE voller Durchgang
Antriebe: **DR: mit doppelwirkendem Antrieb**
SC: mit einfachwirkendem Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC, bitte angeben!)
Zulässig bis: PN 100, Ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
Anschlüsse: Innengewinde
Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

2-Piece Ball Valves, Stainless Steel, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body stainless steel AISI 316, gaskets PTFE, full bore
Actuators: **DR: Actuator double acting**
SC: Actuator single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC, please state!)
Service Conditions: PN 100, Designed for 5 to 6 bar service pressure
Connections: Female threaded ends
Execution: Complete unit, including test run

Kugelhahn/Valve G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Antrieb/Actuator DRxxx	15	15	15	15	30	30	30	60
Antrieb/Actuator SCxxx	15 6	15 6	30 6	30 6	60 6	60	60	100
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	20	20	55	55	55

411

Kugelhahn mit Antrieb, mit Antrieb, Innengewinde
Ball Valve with Actuator, with actuator, female threaded ends

Doppeltwirkend € Double Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-220301077-220301277-220301577-220302077-220302577-220303277-220304077-2203050									
Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-220311077-220311277-220311577-220312077-220312577-220313277-220314077-2203150									
Elektrisch € Electric €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-220321077-220321277-220321577-220322077-220322577-220323277-220324077-2203250									

411
pneumatisch
pneumatic



411
elektrisch
electric



2 1/2" - 4"
auf Anfrage
on Application

3-ltg. Kugelhahn, Edelstahl, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE voller Durchgang
Antriebe: **DR: mit doppelwirkendem Antrieb**
SC: mit einfachwirkendem Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC, bitte angeben!)
Zulässig bis: PN 63, Ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
Anschlüsse: Innengewinde oder Schweißenden
Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

3-Piece Ball Valves, Stainless Steel, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body stainless steel AISI 316, gaskets PTFE, full bore
Actuators: **DR: Actuator double acting**
SC: Actuator single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC, please state!)
Service Conditions: PN 63, Designed for 5 to 6 bar service pressure
Connections: Female threaded ends or butt weld ends
Execution: Complete unit, including test run

Kugelhahn/Valve DN	10/1/4"	12/3/8"	15/1/2"	20/3/4"	25/1"	32/1 1/4"	40/1 1/2"	50/2"
Antrieb/Actuator DRxxx	15	15	15	30	30	30	60	100
Antrieb/Actuator SCxxx	30	30	30	60	60	60	100	150
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	20	55	55	55	55

521G

Kugelhahn mit Antrieb, mit Antrieb, Innengewinde
Ball Valve with Actuator, with actuator, female threaded ends

Doppeltwirkend € Double Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	77-22010107	77-22010127	77-22010157	77-22010207	77-22010257	77-22010327	77-22010407	77-22010507				
Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	77-22011107	77-22011127	77-22011157	77-22011207	77-22011257	77-22011327	77-22011407	77-22011507				
Elektrisch € Electric €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	77-22012107	77-22012127	77-22012157	77-22012207	77-22012257	77-22012327	77-22012407	77-22012507				

521S

Kugelhahn mit Antrieb 521S, mit Antrieb, Schweißenden
Ball Valve with Actuator 521S, with actuator, butt weld ends

Doppeltwirkend € Double Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-2201310	77-2201312	77-2201315	77-2201320	77-2201325	77-2201332	77-2201340	77-2201350		
Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-2201410	77-2201412	77-2201415	77-2201420	77-2201425	77-2201432	77-2201440	77-2201450		
Elektrisch € Electric €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	77-2201510	77-2201512	77-2201515	77-2201520	77-2201525	77-2201532	77-2201540	77-2201550		

521G
pneumatisch
pneumatic



521G
elektrisch
electric



2 1/2" - 4"
auf Anfrage
on Application

Handbetätigte Kugelhähne in jeder Variation
finden Sie ab Seite 18 in dieser Preisliste.

Please see page 18 following for
ball valves with handlever in various executions.



3-teilige Kugelhähne, Edelstahl und Stahl, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl oder Stahl, Dichtungen PTFE mit 25 % Carbon

Antriebe: **Doppeltwirkend, einfachwirkend oder elektrisch**

Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck

Anschlüsse: Schweißenden oder Innengewinde

Ausführung: Kugelhahn mit reduziertem Durchgang
Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

3-piece Ball Valve, Stainless Steel and Steel, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body stainless steel or steel, gaskets 25 % carbon fillend PTFE

Actuators: **Double acting, single acting or electric**

Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure

Connections: Butt weld ends or female threads

Execution: Ball valve with reduced bore
Complete unit, including test run



DN Zoll/Inch	10 1/4"	15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	
1310									
Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Schweißenden									
Ball Valve with Actuator, stainless steel, with butt weld ends									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240201577-240202077-240202577-240203277-240204077-240205077-2402065								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240221577-240222077-240222577-240223277-240224077-240225077-2402265								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240241577-240242077-240242577-240243277-240244077-240245077-2402465								
1310									
Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Innengewinde									
Ball Valve with Actuator, stainless steel, with female threaded ends									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240211577-240212077-240212577-240213277-240214077-240215077-2402165								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240231577-240232077-240232577-240233277-240234077-240235077-2402365								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240251577-240252077-240252577-240253277-240254077-240255077-2402565								
1310									
Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Flanschanschluß									
Ball Valve with Actuator, stainless steel, with flanged connections									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240401577-240402077-240402577-240403277-240404077-240405077-2404065								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240411577-240412077-240412577-240413277-240414077-240415077-2404165								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240421577-240422077-240422577-240423277-240424077-240425077-2404265								
1210									
Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Schweißenden									
Ball Valve with Actuator, steel, with butt weld ends									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240001577-240002077-240002577-240003277-240004077-240005077-2400065								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240021577-240022077-240022577-240023277-240024077-240025077-2400265								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240041577-240042077-240042577-240043277-240044077-240045077-2400465								
1210									
Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Innengewinde									
Ball Valve with Actuator, steel, with female threaded ends									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240011577-240012077-240012577-240013277-240014077-240015077-2400165								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240031577-240032077-240032577-240033277-240034077-240035077-2400365								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240051577-240052077-240052577-240053277-240054077-240055077-2400565								
1210									
Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Flanschanschluß									
Ball Valve with Actuator, steel, with flanged connections									
Preise auf Anfrage / Prices on request									
Doppeltwirkend € Double Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240431577-240432077-240432577-240433277-240434077-240435077-2404365								
Einfachwirkend € Single Acting €									
Artikelnr./Item No.	77-240441577-240442077-240442577-240443277-240444077-240445077-2404465								
Elektrisch € Electric €									
Artikelnr./Item No.	77-240451577-240452077-240452577-240453277-240454077-240455077-2404565								

3-teilige Kugelhähne, Edelstahl und Stahl, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl oder Stahl, Dichtungen PTFE mit 25 % Carbon
 Antriebe: **Doppeltwirkend, einfachwirkend oder elektrisch**
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Schweißenden oder Innengewinde
 Ausführung: **Kugelhahn mit vollem Durchgang**
 Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

3-piece Ball Valve, Stainless Steel and Steel, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body stainless steel or steel, gaskets 25 % carbon fillend PTFE
 Actuators: **Double acting, single acting or electric**
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Butt weld ends or female threads
 Execution: **Ball valve with full bore**
 Complete unit, including test run

DN	10	15	20	25	32	40	50	65
Zoll/Inch	1/4"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"
voller Durchgang / full bore	Edelstahl / Stainless Steel	1310						
		Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Schweißenden						
		Ball Valve with Actuator, stainless steel, with butt weld ends						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240301077-240301577-240302077-240302577-240303277-240304077-2403050						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240321077-240321577-240322077-240322577-240323277-240324077-2403250						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240341077-240341577-240342077-240342577-240343277-240344077-2403450						
	Stahl / Steel	1310						
		Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Innengewinde						
		Ball Valve with Actuator, stainless steel, with female threaded ends						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240311077-240311577-240312077-240312577-240313277-240314077-2403150						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240331077-240331577-240332077-240332577-240333277-240334077-2403350						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240351077-240351577-240352077-240352577-240353277-240354077-2403550						
	Stahl / Steel	1310						
		Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, mit Flanschsanschluß						
		Ball Valve with Actuator, stainless steel, with flanged connections						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240461077-240461577-240462077-240462577-240463277-240464077-2404650						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240471077-240471577-240472077-240472577-240473277-240474077-2404750						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240481077-240481577-240482077-240482577-240483277-240484077-2404850						
	Stahl / Steel	1210						
		Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Schweißenden						
		Ball Valve with Actuator, steel, with butt weld ends						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240101077-240101577-240102077-240102577-240103277-240104077-2401050						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240121077-240121577-240122077-240122577-240123277-240124077-2401250						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240141077-240141577-240142077-240142577-240143277-240144077-2401450						
	Stahl / Steel	1210						
		Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Innengewinde						
		Ball Valve with Actuator, steel, with female threaded ends						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240111077-240111577-240112077-240112577-240113277-240114077-2401150						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240131077-240131577-240132077-240132577-240133277-240134077-2401350						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240151077-240151577-240152077-240152577-240153277-240154077-2401550						
	Stahl / Steel	1210						
		Kugelhahn mit Antrieb, Stahl, mit Flanschsanschluß						
		Ball Valve with Actuator, steel, with flanged connections						
		Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Doppeltwirkend € Double Acting €						
		Artikelnr./Item No. 77-240491077-240491577-240492077-240492577-240493277-240494077-2404950						
		Einfachwirkend € Single Acting €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240501077-240501577-240502077-240502577-240503277-240504077-2405050						
		Elektrisch € Electric €						
		Preis auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No. 77-240511077-240511577-240512077-240512577-240513277-240514077-2405150						

1310
pneumatisch
pneumatic



1310
elektrisch
electric



1210
pneumatisch
pneumatic



1210
elektrisch
electric



Messing-Kugelhähne, Innengewinde, mit Antrieb

Materialien: Gehäuse Messing vern., Kugel Ms verchr., Dichtungen PTFE
 Zulässig bis: siehe Text
 Anschlüsse: Beidseitig Innengewinde nach DIN 2999
 Antriebe: **mit doppeltwirkendem Antrieb**
mit einfachwirkendem Antrieb (Federrückstellung)
mit elektrischem Antrieb (24/110/230 V, bitte angeben)
 Ausführung: Bis DN 50: AKP 64, ab DN 65: AKP 67
 Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

2-Piece Ball Valves, Stainless Steel, with Actuator

Materials: Body and ball nickel plated brass, gaskets PTFE
 Service Conditions: please see text
 Connections: Female threaded ends acc. to DIN 2999
 Actuators: **Actuator double acting**
Actuator single acting (spring return)
Electric (24/110/230 V, please state!)
 Execution: Up to DN 50: AKP 64, from DN 65: AKP 67
 Complete unit, including test run



AKP 64
pneumatisch
pneumatic



AKP 64
elektrisch
electric

Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"
PN	40	40	40	40	40	40	25	25	25	16	16

AKP 64/67 Kugelhahn mit Antrieb, Gehäuse Messing vernickelt, mit Antrieb Ball Valve with actuator, body nickel plated brass, with actuator

Doppeltwirkend €
 Double acting €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr.

77-130500677-1305010 77-1305015 77-130502077-130502577-130503277-130504077-130505077-130506577-130508077-1305100

Einfachwirkend €
 Single acting €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr.

77-1305106 77-1305110 77-1305115 77-1305120 77-1305125 77-1305132 77-1305140 77-1305150 77-1305165 77-1305180 77-1305200

Elektrisch €
 Electric €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr.

77-130520677-1305210 77-1305215 77-130522077-130522577-130523277-130524077-130525077-130526577-130528077-1305300

2-teiliger Flansch-Kugelhahn mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Sphäroguß GGG 40, Dichtung PTFE
 Antriebe: **PGD: doppelt wirkender Antrieb**
PGF: einfachwirkend (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC, bitte angeben!)
 Zulässig bis: PN 16, ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschenden
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Kugelhahn mit DIN/DVGW approval, fire safe design auf Anfrage.

Flanged 2-piece Ball Valve with Actuator

Materials: Valve: Body ductile iron GGG 40, sealing PTFE
 Actuators: **PGD: double acting**
PGF: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC, please state!)
 Service Conditions: PN 16, designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections
 Execution: Complete unit, including test run

Ball valve with DIN/DVGW approval, fire safe design on request.



KSL 75
pneumatisch
pneumatic



KSL 75
elektrisch
electric

Kugelhahn/Valve DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150
Antrieb/Actuator PGDxxx	07	07	07	10	10	20	20	20	20
Antrieb/Actuator PGFxxx	10	10	10	15	20	25	25	25	30
Antrieb/Actuator Hxxx	55	55	55	55	55	140	140	140	140

KSL 75

Doppeltwirkend €
 Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €
 Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €
 Electric €

Artikelnr./Item No.

Kugelhahn mit Antrieb, Gehäuse Sphäroguß, Kugel Messing hartverchromt Ball valve with actuator, body ductile iron, ball brass chromium plated

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-130902577-130903277-130904077-130905077-130906577-130908077-1309100 77-1309125 77-1309150

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-130922577-130923277-130924077-130925077-130926577-130928077-130930077-130932577-1309350

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-130422577-130423277-130424077-130425077-130426577-130428077-130430077-130432577-1304350

Hier ist Platz für Ihre Notizen...

Use this space for your notes...

2-teiliger Flansch-Kugelhahn mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Stahlguß, Kugel Edelstahl, Dichtung PTFE
Antriebe: **PGD: doppelt wirkender Antrieb**
PGF: einfachwirkend (Federkraft schließend)
H: elektrisch (230 V/50Hz oder 4 V DC bitte angeben!)
Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
Anschlüsse: Flanschenden
Ausführung: Kugelhahn Baulänge F4, Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Flanged 2-piece Ball Valve with Actuator

Materials: Valve: Body cast steel, ball stainless steel, sealing PTFE
Actuators: **PGD: double acting**
PGF: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC, please state)
Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
Connections: Flanged connections
Execution: Face to Face length ball valve F4
 Complete unit, including test run

Kugelhahn/Ball Valve DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Antrieb/Actuator PGDxxx	10	10	10	15	15	15	20	25	25
Antrieb/Actuator PGFxxx	15	15	15	15	20	20	25	30	30
Antrieb/Actuator Hxxx	55	55	55	55	55	55	140	140	300

KHE 510-32-STE

Kugelhahn mit Antrieb, Gehäuse Stahlguß, Baulänge F4
Ball valve with actuator, body cast steel, pattern F4

Doppeltwirkend €
Double Acting €

Artikelnr./Item No.

77-1309415 77-130942077-130942577-130943277-130944077-130945077-130946577-130948077-1309500

Einfachwirkend schließend €
Single Acting spring return €

Artikelnr./Item No.

77-1309515 77-130952077-130952577-130953277-130954077-130955077-130956577-130958077-1309600

Elektrisch €
Electric €

Artikelnr./Item No.

77-1201815 77-120182077-120182577-120183277-120184077-120185077-120186577-120188077-1201900

KHE 510
pneumatisch
pneumatic



KHE 510
elektrisch
electric



2-teiliger Flansch-Kugelhahn mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl, Kugel Edelstahl, Dichtung PTFE
Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfachwirkend (Federkraft schließend)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC, bitte angeben)
Zulässig bis: Kugelhahn: PN 40: bis DN 50, PN 16: ab DN 65
 Antriebe: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
Anschlüsse: Flanschenden
Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Flanged 2-piece Ball Valve with Actuator

Materials: Valve: Body stainless steel, ball stainless steel, sealing PTFE
Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC, please state)
Service Conditions: Ball Valve: PN 40 up to DN 50, PN 16 from DN 65
 Actuators: Designed for 5 to 6 bar service pressure
Connections: Flanged connections
Execution: Complete unit, including test run

Kugelhahn/Valve DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Antrieb/Actuator DRxxx	30	30	30	30	60	60	100	150	150
Antrieb/Actuator SCxxx	30	30	30	60	60	100	150	220	300
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	20	55	55	140	140	140

F4 kurz/short

ZVL F4

Doppeltwirkend €
Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Kugelhahn mit Antrieb, Baulänge F4
Ball Valve with Actuator, face to face length F4

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220201577-220202077-220202577-220203277-220204077-220205077-220206577-220208077-2202100

Einfachwirkend €
Single Acting €

Artikelnr./Item No.

77-2202115 77-220212077-220212577-220213277-220214077-220215077-220216577-220218077-2202200

Elektrisch €
Electric €

Artikelnr./Item No.

77-220221577-220222077-220222577-220223277-220224077-220225077-220226577-220228077-2202300

ZVL
pneumatisch
pneumatic



ZVL
elektrisch
electric



F1 lang/long

ZVL F1

Doppeltwirkend €
Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Kugelhahn mit Antrieb, Baulänge F1
Ball Valve with Actuator, face to face length F1

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220231577-220232077-220232577-220233277-220234077-220235077-220236577-220238077-2202400

Einfachwirkend €
Single Acting €

Artikelnr./Item No.

77-220241577-220242077-220242577-220243277-220244077-220245077-220246577-220248077-2202500

Elektrisch €
Electric €

Artikelnr./Item No.

77-220251577-220252077-220252577-220253277-220254077-220255077-220256577-220258077-2202600

Zur Vervollständigung Ihrer Armaturen-Einheit / To complete your valve unit:



Magnetventile
Solenoid Valves

=> Seite / Page 58



Endschalter
Limit Switches

=> Seite / Page 59

Kompakt-Kugelhähne mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Stahl oder Edelstahl, Dichtungen PTFE
Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben!)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschen
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Compact Ball Valve with Actuator

Materials: Ball Valve: Body steel or stainless steel, gaskets PTFE
Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections
 Execution: Complete unit, including test run



KVL VA / SS
pneumatisch
pneumatic



KVL ST / steel
pneumatisch
pneumatic



KVL VA / SS
elektrisch
electric



KVL ST / steel
elektrisch
electric

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
DRxxx	15	15	30	30	60	60	100	100	150
SCxxx	15	30	60	60	100	150	220	220	300
Hxxx	20	20	20	20	55	55	140	140	140

KVL

ST
 Doppeltwirkend €
 Double Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Einfachwirkend €
 Single Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Elektrisch €
 Electric €
 Artikelnr./Item No.

Kompakt-Kugelhahn mit Antrieb, Kugelhahn Stahl, PN 40, ab DN 65 PN 16
Compact Ball Valve with Actuator, ball valve steel, PN 40, from DN 65 PN 16

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220421577-220422077-220422577-220423277-220424077-220425077-220426577-220428077-2204300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220431577-220432077-220432577-220433277-220434077-220435077-220436577-220438077-2204400

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220461577-220462077-220462577-220463277-220464077-220465077-220466577-220468077-2204700

KVL

VA / SS
 Doppeltwirkend €
 Double Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Einfachwirkend €
 Single Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Elektrisch €
 Electric €
 Artikelnr./Item No.

Kompakt-Kugelhahn mit Antrieb, Kugelhahn Edelstahl, PN 40, ≥ DN 65 PN 16
Compact Ball Valve with Actuator, ball valve stainless steel, PN 40, ≥ DN 65 PN 16

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220441577-220442077-220442577-220443277-220444077-220445077-220446577-220448077-2204500

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220451577-220452077-220452577-220453277-220454077-220455077-220456577-220458077-2204600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220471577-220472077-220472577-220473277-220474077-220475077-220476577-220478077-2204800

Kompakt-Kugelhähne mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Stahl oder Edelstahl, Dichtungen PTFE
Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben!)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschen
 Zulassung: DIN DVGW und TA Luft
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Compact Ball Valve with Actuator

Materials: Ball Valve: Body steel or stainless steel, gaskets PTFE
Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections
 Approval: DIN DVGW and TA Luft
 Execution: Complete unit, including test run



Moon 316
pneumatisch
pneumatic



Moon 105
pneumatisch
pneumatic



Moon 316
elektrisch
electric



Moon 105
elektrisch
electric

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
DRxxx	15	15	30	30	60	60	100	100	150
SCxxx	15	30	60	60	100	150	220	220	300
Hxxx	20	20	20	20	55	55	140	140	300

Moon 105

ST
 Doppeltwirkend €
 Double Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Einfachwirkend €
 Single Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Elektrisch €
 Electric €
 Artikelnr./Item No.

Kompakt-Kugelhahn mit Antrieb, Kugelhahn Stahl, PN 40, ab DN 65 PN 16
Compact Ball Valve with Actuator, ball valve steel, PN 40, from DN 65 PN 16

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200041577-200042077-200042577-200043277-200044077-200045077-200046577-200048077-2000500

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200061577-200062077-200062577-200063277-200064077-200065077-200066577-200068077-2000700

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200141577-200142077-200142577-200143277-200144077-200145077-200146577-200148077-2001500

Moon 316

VA / SS
 Doppeltwirkend €
 Double Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Einfachwirkend €
 Single Acting €
 Artikelnr./Item No.
 Elektrisch €
 Electric €
 Artikelnr./Item No.

Kompakt-Kugelhahn mit Antrieb, Kugelhahn Edelstahl, PN 40, ≥ DN 65 PN 16
Compact Ball Valve with Actuator, ball valve stainless steel, PN 40, ≥ DN 65 PN 16

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200081577-200082077-200082577-200083277-200084077-200085077-200086577-200088077-2000900

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200101577-200102077-200102577-200103277-200104077-200105077-200106577-200108077-2001100

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-200161577-200162077-200162577-200163277-200164077-200165077-200166577-200168077-2001700

3-Wege-Kugelhahn, Messing, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Messing, Dichtungen PTFE mit T Bohrung oder mit L Bohrung
 Antriebe: **PD: doppelt wirkender Antrieb**
PE: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben!)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Allseits Innengewinde
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

3-Way Ball Valve, Brass, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body brass, gaskets PTFE, with T bore or with L bore
 Actuators: **PD: double acting**
PE: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: All connections female threaded ends
 Execution: Complete unit, including test run

DN	15	20	25	32	40	50
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"

Kugel/Ball T

133

mit T-Bohrung

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Kugel T Bohrung
3-Way Ball Valve with actuator, ball T bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200315 77-2200320 77-2200325 77-2200332 77-2200340 77-2200350

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200415 77-2200420 77-2200425 77-2200432 77-2200440 77-2200450

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200515 77-2200520 77-2200525 77-2200532 77-2200540 77-2200550

133 / 134
pneumatisch
pneumatic


Kugel/Ball L

134

mit L-Bohrung

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Kugel L Bohrung
3-Way Ball Valve with actuator, ball L bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200615 77-2200620 77-2200625 77-2200632 77-2200640 77-2200650

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200715 77-2200720 77-2200725 77-2200732 77-2200740 77-2200750

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-2200815 77-2200820 77-2200825 77-2200832 77-2200840 77-2200850

133 / 134
elektrisch
electric


3-Wege-Kugelhahn, Edelstahl, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Edelstahl 1.4408, Dichtungen PTFE mit T Bohrung oder mit L Bohrung
 Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben!)
 Zulässig bis: Kugelhahn: PN 40, Antrieb: 5 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Allseits Innengewinde
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

3-Way Ball Valve, Stainless Steel, with Actuator

Materials: Ball Valve: Body stainless steel AISI 316, gaskets PTFE, with T bore or with L bore
 Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Ball Valve: PN 40, Actuator: 5 6 bar service pressure
 Connections: All connections female threaded ends
 Execution: Complete unit, including test run

Kugelhahn/Valve G	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Antrieb/Actuator DRxxx	15	15	15	30	30	30	60	100
Antrieb/Actuator SCxxx	30	30	30	60	60	60	100	150
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	20	55	55	55	55

Kugel/Ball L

321L

mit L-Bohrung

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Kugel mit L Bohrung
3-Way Ball Valve with Actuator ball with L bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220531077-220531277-220531577-220532077-220532577-220533277-220534077-2205350

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220541077-220541277-220541577-220542077-220542577-220543277-220544077-2205450

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220551077-220551277-220551577-220552077-220552577-220553277-220554077-2205550

321L / T
pneumatisch
pneumatic


Kugel/Ball T

321T

mit T-Bohrung

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Kugel mit T Bohrung
3-Way Ball Valve with Actuator, ball with T bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220561077-220561277-220561577-220562077-220562577-220563277-220564077-2205650

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220571077-220571277-220571577-220572077-220572577-220573277-220574077-2205750

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-220581077-220581277-220581577-220582077-220582577-220583277-220584077-2205850

321L / T
elektrisch
electric


Flansch-Dreiwege-Kugelhahn, Grauguß, mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Grauguß, Kugel Edelstahl, Dichtring PTFE
Antriebe: **ED: doppelt wirkender Antrieb**
ES: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben)
Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
Anschlüsse: Flanschenden
Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Flanged 3-Way Ball Valve, Cast Iron, with Actuator

Materials: Valve: Body grey cast iron GG 25, ball stainless steel, sealing PTFE
Actuators: **ED: double acting**
ES: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
Connections: Flanged connections
Execution: Complete unit, including test run



KH 615 GTE
pneumatisch
pneumatic



KH 615 GTE
elektrisch
electric

Kugelhahn/Valve DN	25	32	40	50	65	80	100
Antrieb/Actuator EDxxx	40	65	100	200	200	200	350
Antrieb/Actuator ESxxx	200	200	200	200	350	350	600
Antrieb/Actuator Hxxx	55	140	140	140	140	140	300

Kugel/Ball L

KH 615 GTE mit L-Bohrung

Doppeltwirkend €
Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €
Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €
Electric €

Artikelnr./Item No.

Artikelnr./Item No.

Kugel/Ball T

KH 615 GTE mit T-Bohrung

Doppeltwirkend €
Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €
Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €
Electric €

Artikelnr./Item No.

Dreiwege-Kugelhahn, Kugel mit L Bohrung 3-Way ball valve, ball with L bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120002577-120003277-120004077-120005077-120006577-120008077-1200100

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120012577-120013277-120014077-120015077-120016577-120018077-1200200

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120242577-120243277-120244077-120245077-120246577-120248077-1202500

Dreiwege-Kugelhahn, Kugel mit T Bohrung 3-Way ball valve, ball with T bore

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120022577-120023277-120024077-120025077-120026577-120028077-1200300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120030177-120030277-120030377-120030477-120030577-120030677-1200307

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-120252577-120253277-120254077-120255077-120256577-120258077-1202600

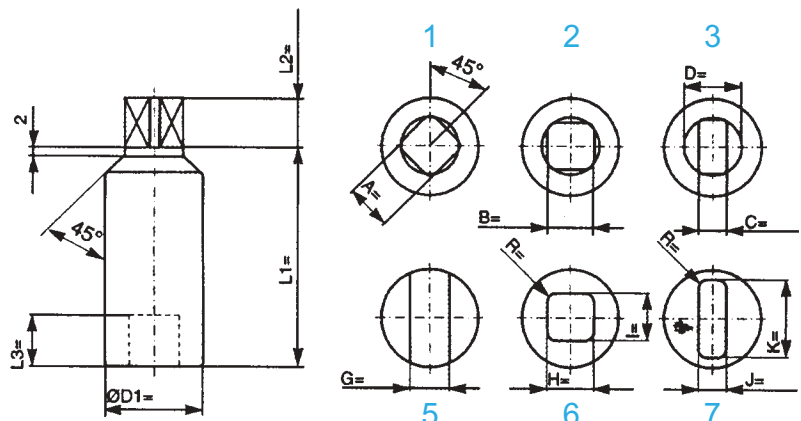
AUFBAUTEILE / MOUNTING ACCESSORIES

Adapter für den Aufbau von Antrieben - Was genau benötigen Sie ?

Coupler for Mounting Actuators - What exactly do you need?

Adapter nach Vorgabe

1. Antriebs Aufnahme festlegen, 1 3
2. Armaturen Aufnahme festlegen, 5 7
3. ° Stellung zwischen 1 und 2 festlegen, 90° / 45°
4. Maße Antrieb eintragen, A + B + C + L2
5. Maße Armatur eintragen, G + H + J + L3
6. L1 (oft die Höhe der Brücke)



Adapter according to given dimensions

1. Determine actuator connection, 1 3
2. Determine valve connection, 5 7
3. Determine ° position between 1 and 2, 90° / 45°
4. Write down actuator dimensions A + B + C + L2
5. Write down valve dimensions G + H + J + L3
6. L1 (often the height of the bracket)

Flansch-Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb

Materialien: Kugelhahn: Gehäuse Stahlguß, Kugel Edelstahl, Dichtring PTFE
 Antriebe: **ED: doppelt wirkender Antrieb**
ES: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben)
 Zulässig bis: PN 16, ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschenden
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Flanged 3-Way Ball Valve, with Actuator

Materials: Valve: Body cast steel, ball stainless steel, sealing PTFE
 Actuators: **ED: double acting**
ES: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: PN 16, designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections
 Execution: Complete unit, including test run

Kugelhahn/Valve DN	40	50	65	80	100	150	200
Antrieb/Actuator EDxxx	100	200	200	200	350	950	PD2500
Antrieb/Actuator ESxxx	200	200	350	350	600	1600	4004
Antrieb/Actuator Hxxx	55	140	140	300	300		

Stahlguß / Cast Steel	Kugel/Ball L	668 mit L-Bohrung Doppeltwirkend € Double Acting €	Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Stahlguß, Kugel mit L Bohrung 3-Way ball valve with actuator, cast iron, ball with L bore						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Edelstahl / Stainless	Kugel/Ball T	667 mit T-Bohrung Doppeltwirkend € Double Acting €	Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Stahlguß, Kugel mit T Bohrung 3-Way ball valve with actuator, cast iron, ball with T bore						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Edelstahl / Stainless	Kugel/Ball L	668 mit L-Bohrung Doppeltwirkend € Double Acting €	Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, Kugel mit L Bohrung 3-Way ball valve with actuator, stainless steel, ball with L bore						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
Edelstahl / Stainless	Kugel/Ball T	667 mit T-Bohrung Doppeltwirkend € Double Acting €	Dreiwege-Kugelhahn mit Antrieb, Edelstahl, Kugel mit T Bohrung 3-Way ball valve with actuator, stainless steel, ball with T bore						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Einfachwirkend € Single Acting €	Preise auf Anfrage / Prices on request						
		Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request						

BLAU 1330

ACHTUNG:

Für diesen Dreiwegehahn gibt es eine neue Ausführung, die Sie auf Seite 24 in dieser Preisliste finden. Gern legen wir für Sie den neuen Typ mit Wunsch- Antrieb aus.

PLEASE NOTE:

You will find the new 3-way ball valve which succeeds this type on page 24 in this price list. On request, we shall be glad to calculate the new valve with the actuator of your choice.

667 / 668, GS C 25
pneumatisch
pneumatic



667 / 668, GS C 25
elektrisch
electric



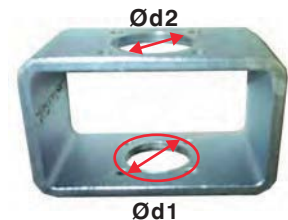
667E / 668E, VA / SS
pneumatisch
pneumatic



667E / 668E, VA / SS
elektrisch
electric



Flanschdaten nach DIN ISO 5211 Top flanges acc. to DIN ISO 5211



Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Flansch Flange	Ød1	Ød2
F 03	36	25
F 04	42	30
F 05	50	35
F 07	70	55
F 10	102	70
F 12	125	85
F 14	140	100
F 16	165	130
F 25	254	200
F 30	298	230

Absperrklappen, Zwischenflanschauf., mit Antrieb

Materialien: Klappe: Gehäuse Grauguß GG 25, Klappenscheibe Edelstahl, Dichtring EPDM oder Buna

Antriebe: **DR: doppeltwirkender Antrieb**
SC: einfachwirkender Antrieb (Federrückstellung)
HK: elektrischer Antrieb (230 V/50 Hz, IP 67) 24 V auf Anfrage

Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck

Anschlüsse: Flanschen, Baulänge K1

Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Butterfly Valves, Wafer Type, with Actuator

Materials: Valve: Body cast iron GG 25, disc stainless steel, seating EPDM, Buna or Viton

Actuators: **DR: double acting actuator**
SC: single acting actuator (spring return)
HK: electric actuator (230 V/50 HZ, IP 67) 24 V o.a.

Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure

Connections: Flanged connections, body length K1

Execution: Complete unit, including test run



BV 10 2366E
pneumatisch
pneumatic



BV 10 2366E
elektrisch
electric

Klappe/Valve DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
EPDM	BV 10-2366E								
	Doppeltwirkend € Double Acting €								
	Artikelnr./Item No.								
	Einfachwirkend € Single Acting €								
BUNA	BV 10-2366B								
	Doppeltwirkend € Double Acting €								
	Artikelnr./Item No.								
	Einfachwirkend € Single Acting €								

Absperrklappe mit Antrieb, Zwischenflanschausführung, Sitzring EPDM Butterfly Valve with Actuator, wafer type, seating EPDM

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410205077-410206577-410208077-410210077-410212577-410215077-410220077-410225077-4102300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410235077-410236577-410238077-410240077-410242577-410245077-410250077-410255077-4102600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410265077-410266577-410268077-410270077-410272577-410275077-4102800

Absperrklappe mit Antrieb, Zwischenflanschausführung, Sitzring Buna Butterfly Valve with Actuator, wafer type, seating Buna

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410305077-410306577-410308077-410310077-410312577-410315077-410320077-410325077-4103300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410335077-410336577-410338077-410340077-410342577-410345077-410350077-410355077-4103600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410365077-410366577-410368077-410370077-410372577-410375077-4103800

Absperrklappen, Flanschaugenausf., mit Antrieb

Materialien: Klappe: Gehäuse Grauguß GG 25, Klappenscheibe Edelstahl, Dichtring EPDM oder Buna

Antriebe: **DR: doppeltwirkender Antrieb**
SC: einfachwirkender Antrieb (Federrückstellung)
HK: elektrischer Antrieb (230 V/50 Hz, IP 67) 24 V auf Anfrage

Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck

Anschlüsse: Flanschen, Baulänge K1

Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Butterfly Valves, Lug Type, with Actuator

Materials: Valve: Body cast iron GG 25, disc stainless steel, seating EPDM, Buna or Viton

Actuators: **DR: double acting actuator**
SC: single acting actuator (spring return)
HK: electric actuator (230 V/50 HZ, IP 67) 24 V o.a.

Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure

Connections: Flanged connections, body length K1

Execution: Complete unit, including test run



BV 12 2466E
pneumatisch
pneumatic



BV 12 2466E
elektrisch
electric

Klappe/Valve DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
EPDM	BV 12-2466E								
	Doppeltwirkend € Double Acting €								
	Artikelnr./Item No.								
	Einfachwirkend € Single Acting €								
BUNA	BV 12-2466B								
	Doppeltwirkend € Double Acting €								
	Artikelnr./Item No.								
	Einfachwirkend € Single Acting €								

Absperrklappe mit Antrieb, Flanschaugenausführung, Sitzring EPDM Butterfly Valve with Actuator, lug type, seating EPDM

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410405077-410406577-410408077-410410077-410412577-410415077-410420077-410425077-4104300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410435077-410436577-410438077-410440077-410442577-410445077-410450077-410455077-4104600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410465077-410466577-410468077-410470077-410472577-410475077-4104800

Absperrklappe mit Antrieb, Flanschaugenausführung, Sitzring Buna Butterfly Valve with Actuator, lug type, seating Buna

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410505077-410506577-410508077-410510077-410512577-410515077-410520077-410525077-4105300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410535077-410536577-410538077-410540077-410542577-410545077-410550077-410555077-4105600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-410565077-410566577-410568077-410570077-410572577-410575077-4105800

Diese Absperrklappen finden Sie handbetätigt auf Seite 27.
From page 27 you will find these butterfly valves with handlever.

Absperrrklappen, Zwischenflansch, mit Antrieb

Materialien: Klappe: Gehäuse Sphäroguß, ab DN 250 Grauguß, Klappenscheibe Edelstahl, Dichtring EPDM oder NBR
 Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschenden, Baulänge K1
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Butterfly Valves, Wafer Type, with Actuator

Materials: Valve: Body ductile iron, from DN 250 grey cast iron, disc stainless steel, seating EPDM or Buna
 Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections, body length K1
 Execution: Complete unit, including test run

Klappe/Valve DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Antrieb/Actuator DRxxx	30	30	30	30	30	60	60	100	150	220	300	450
Antrieb/Actuator SCxxx	30	30	60	60	100	100	150	220	300	600	600	900
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	55	55	55	55	140	140	300		



Desponia D1
pneumatisch
pneumatic



Desponia D1
elektrisch
electric

EPDM	Desponia D1 Absperrrklappe mit Antrieb, Zwischenflanschausführung, Sitzring EPDM Butterfly Valve with actuator, wafer type, seating EPDM											
	Doppeltwirkend € Double Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100062577-100063277-100064077-100065077-100066577-100068077-100070077-100072577-100075077-100080077-100085077-1000900											
	Einfachwirkend € Single Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100092577-100093277-100094077-100095077-100096577-100098077-100100077-100102577-100105077-100110077-100115077-1001200											
	Elektrisch € Electric €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100142577-100143277-100144077-100145077-100146577-100148077-100150077-100152577-100155077-1001600											
	Doppeltwirkend € Double Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100002577-100003277-100004077-100005077-100006577-100008077-100010077-100012577-100015077-100020077-100025077-1000300											
	Einfachwirkend € Single Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100032577-100033277-100034077-100035077-100036577-100038077-100040077-100042577-100045077-100050077-100055077-1000600											
	Elektrisch € Electric €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100122577-100123277-100124077-100125077-100126577-100128077-100130077-100132577-100135077-1001400											

Absperrrklappen, Flanschaugenausf., mit Antrieb

Materialien: Klappe: Gehäuse Sphäroguß, ab DN 250 Grauguß, Klappenscheibe Edelstahl, Dichtring EPDM oder NBR
 Antriebe: **DR: doppelt wirkender Antrieb**
SC: einfach wirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschenden, Baulänge K1
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Butterfly Valves, Lug Type, with Actuator

Materials: Valve: Body ductile iron, from DN 250 grey cast iron, disc stainless steel, seating EPDM or Buna
 Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections, body length K1
 Execution: Complete unit, including test run

Klappe/Valve DN	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Antrieb/Actuator DRxxx	30	30	30	30	30	60	60	100	150	220	300	450
Antrieb/Actuator SCxxx	30	30	60	60	100	100	150	220	300	600	600	900
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	55	55	55	55	140	140	300		



Desponia D3
pneumatisch
pneumatic



Desponia D3
elektrisch
electric

EPDM	Desponia D3 Absperrrklappe mit Antrieb, Flanschaugenausführung, Sitzring EPDM Butterfly Valve with actuator, lug type, seating EPDM											
	Doppeltwirkend € Double Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100162577-100163277-100164077-100165077-100166577-100168077-100170077-100172577-100175077-100180077-100185077-1001900											
	Einfachwirkend € Single Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100192577-100193277-100194077-100195077-100196577-100198077-100200077-100202577-100205077-100210077-100215077-1002200											
	Elektrisch € Electric €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100282577-100283277-100284077-100285077-100286577-100288077-100290077-100292577-100295077-1003000											
	Doppeltwirkend € Double Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100222577-100223277-100224077-100225077-100226577-100228077-100230077-100232577-100235077-100240077-100245077-1002500											
	Einfachwirkend € Single Acting €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100252577-100253277-100254077-100255077-100256577-100258077-100260077-100262577-100265077-100270077-100275077-1002800											
	Elektrisch € Electric €											
	Preise auf Anfrage / Prices on request											
	Artikelnr./Item No.											
NBR	77-100302577-100303277-100304077-100305077-100306577-100308077-100310077-100312577-100315077-1003200											

Absperrrklappen mit Handhebel => Seite 27!

Butterfly valves with handlever => Page 27!



Absperklappen, Flanschaugen, mit Antrieb

Materialien: Gehäuse Schmiedestahl oder Edelstahl, Dichtring Buna
 Antriebe: **DR: doppeltwirkender Antrieb**
SC: einfachwirkender Antrieb (Federrückstellung)
H: elektrisch (230V/50Hz oder 24 V DC bitte angeben)
 Zulässig bis: ausgelegt für 5 bis 6 bar Steuerdruck
 Anschlüsse: Flanschaugenausführung, Baulänge K1
 Ausführung: Komplette Einheit, einschl. Montage und Probelauf

Butterfly Valves, Lug Type, with Actuator

Materials: Body forged steel or stainless steel, seating Buna
 Actuators: **DR: double acting**
SC: single acting (spring return)
H: electric (230V/50Hz or 24 V DC please state)
 Service Conditions: Designed for 5 to 6 bar service pressure
 Connections: Flanged connections, body length K1
 Execution: Complete unit, including test run



200 / 201
pneumatisch
pneumatic



200 / 201
elektrisch
electric

Klappe / Valve DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Antrieb/Actuator DRxxx	15	30	30	60	60	100	150	220	220
Antrieb/Actuator SCxxx	30	60	60	100	150	220	300	450	600
Antrieb/Actuator Hxxx	20	20	20	55	55	140	140	300	300

Stahl/Steel

200

Schmiedestahl

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

201

Edelstahl

Doppeltwirkend €

Double Acting €

Artikelnr./Item No.

Einfachwirkend €

Single Acting €

Artikelnr./Item No.

Elektrisch €

Electric €

Artikelnr./Item No.

Absperklappe mit Antrieb, Flanschaugenausführung, Schmiedestahl
 Butterfly Valve with actuator, lug type, forged steel

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1100050 77-1100065 77-1100080 77-1100100 77-1100125 77-1100150 77-1100200 77-1100250 77-1100300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1100350 77-1100365 77-1100380 77-1100400 77-1100425 77-1100450 77-1100500 77-1100550 77-1100600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1100650 77-1100665 77-1100680 77-1100700 77-1100725 77-1100750 77-1100800 77-1100850 77-1100900

Absperklappe mit Antrieb, Flanschaugenausführung, Edelstahl
 Butterfly Valve with actuator, lug type, stainless steel

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1101050 77-1101065 77-1101080 77-1101100 77-1101125 77-1101150 77-1101200 77-1101250 77-1101300

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1101350 77-1101365 77-1101380 77-1101400 77-1101425 77-1101450 77-1101500 77-1101550 77-1101600

Preise auf Anfrage / Prices on request

77-1101650 77-1101665 77-1101680 77-1101700 77-1101725 77-1101750 77-1101800 77-1101850 77-1101900

Membran-Ventile mit Antrieb

Materialien: Gehäuse Grauguß GG 25, Niroguß 1.4408, Rotguß oder Polypropylen (PVC), Dichtung EPDM oder PTFE
 Zulässig bis: siehe Katalogangaben
 Anschlüsse: Gewindemuffen, Flansche, Schweißstutzen, Klebe-
 stutzen
 Ausführung: 2/2 Wege Durchgangsventile, mit pneumatischem Antrieb
 Federkraft schließend

Diaphragm Valves with Actuator

Materials: Grey cast iron GG 25, stainless steel AISI 316, bronze or PVC, Diaphragm EPDM or PTFE
 Service Conditions: Please see catalog for details
 Connections: Female sockets, flanged connections, welded spigots ISO or plain sockets
 Execution: 2/2 Way design, with pneumatic actuator normally closed



687
Gewinde
Thread



695
Gewinde
Thread



695
Flansch
Flanged



690
Schweißstutzen
Butt weld spigots

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"

687

Membranventil, mit Antrieb, Gehäuse 1.4435, Membrane EPDM, Gewindemuffe
 Diaphragm Valve, with actuator, body AISI 316, diaphragm EPDM, female threads

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

74 000132774 000132874 000132974 000133074 000133174 0001332

695

Membranventil, mit Antrieb, Gehäuse Grauguß, Membrane EPDM, Gewindemuffe
 Diaphragm Valve, with actuator, body grey cast iron, diaphragm EPDM, female threads

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

74 000201974 000202074 000202174 000202274 000202374 0002024

695

Membranventil, mit Antrieb, Gehäuse Grauguß, Membrane EPDM, Flansche PN 16, F1
 Diaphragm Valve, with actuator, body grey cast iron, diaphragm EPDM, flanges PN 16, F1

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

74 000202874 000202974 000203074 000203174 000203274 0002033

690

Membranventil, mit Antrieb, Gehäuse PP, Membrane EPDM, Schweißstutzen DIN
 Diaphragm Valve, with actuator, body PP, diaphragm EPDM, butt weld spigots DIN

Schweißstutzen DIN
 Butt weld spigots DIN

d 20 d 25 d 32 d 40 d 50 d 63 d 75 d 90 d 110

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

74-000034374-000034474-000034574-000034674-000034774-000034874-000034974-000035074-0000351



Wir vertreten viele weitere namenhafte Hersteller.
 Nehmen Sie mit uns Kontakt auf, falls Sie einen Artikel
 benötigen, den Sie nicht aufgelistet finden.

Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen beratend zur Seite.

Motor-Stellventile in Durchgangsform

Materialien: Grauguß GG 25, Sphäroguß GGG 40.3, Stahlguß GS C 25, Edelstahl 1.4408
Zulässig bis: Federbelastete PTFE Dachmanschetten 10°C...+220°C
Anschlüsse: Flanschanschluß nach DIN 2501
Ausführung: Kennlinie: gleichprozentig oder linear, Stellverhältnis 50:1
Antrieb: Elektrischer Antrieb ARI-Premio 2,2; 5; 12 kN
 Motorspannung 230 V/50 Hz, Schutzart IP 65
ODER: Pneumatischer Antrieb DP 32-33, einfachwirkend
 Federkraft schließend, Schutzart IP 65

Weitere Ausführungen und Nennweiten auf Anfrage.

Straightway Control Valves

Materials: Gray cast iron GG 25, cast steel GS C 25 or stainless steel 316
Service Conditions: Springloaded PTFE V ring packing 10°C...+220°C
Connections: Flanged connections acc. to DIN 2501
Execution: Flow characteristic: equal percentage or linear
 Positioning ratio 50:1
Actuator: Electric actuator ARI Premio 2,2; 5; 12 kN
 Voltage 230 V/50 Hz, protection class IP 65
OR: Pneumatic Actuator DP 32-33, single acting
 spring return, protection class IP 65

Further sizes and dimensions upon request.



12.440 Premio

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
KVS Wert / KVS Value	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
Antrieb Premio / Actuator Premio	KN 2,2	KN 2,2	KN 2,2	KN 2,2	KN 2,2	KN 5	KN 5	KN 5	KN 12
Schließdruck bar / Closing Pressure bar	40	40	30,7	23,1	12,7	21,2	12,3	7,9	13,5
Stellzeit sec / Operating time sec	53	53	53	53	53	53	79	79	79

elektrisch / electric

12.440

Stellventil, PN 16, Gehäuse Grauguß GG 25
 Control Valve 12.440, PN 16, body grey cast iron GG 25

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018015 10 0018020 10 0018025 10 0018032 10 0018040 10 0018050 10 0018065 10 0018080 10 0018100

23.440

Stellventil, PN 16/25, Gehäuse Sphäroguß GGG 40.3
 Control Valve 23.440, PN 16/25, body ductile iron GGG 40.3

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018115 10 0018120 10 0018125 10 0018132 10 0018140 10 0018150 10 0018165 10 0018180 10 0018200

35.440

Stellventil, PN 25/40, Gehäuse Stahlguß GS C 25N
 Control Valve, PN 25/40, body cast steel GS C 25 N

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018215 10 0018220 10 0018225 10 0018232 10 0018240 10 0018250 10 0018265 10 0018280 10 0018300

55.440

Stellventil, PN 25/40, Gehäuse Edelstahl 1.4408
 Control Valve, PN 25/40, body stainless steel 1.4408

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018315 10 0018320 10 0018325 10 0018332 10 0018340 10 0018350 10 0018365 10 0018380 10 0018400

KVS Wert / KVS Value	4	6,3	10	16	25	40	63	100	160
Antrieb DP / Actuator DP	DP 32	DP 32	DP 32	DP 32	DP 32	DP 32	DP 33	DP 33	DP 33
Stelldruckbereich bar / Operating pressure bar	0,4-1,2	0,4-1,2	0,4-1,2	0,4-1,2	0,8-2,4	0,8-2,4	0,8-2,4	1,5-3,0	2,0-4,0
Schließdruck bar / Closing pressure bar	18,6	18,6	10,6	7,7	11	6,8	6,9	9,5	8,3

pneumatisch / pneumatic

12.440

Stellventil, PN 16, Gehäuse Grauguß GG 25
 Control Valve, PN 16, body grey cast iron GG 25

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018615 10 0018620 10 0018625 10 0018632 10 0018640 10 0018650 10 0018665 10 0018680 10 0018700

23.440

Stellventil, PN 16/25, Gehäuse Sphäroguß GGG 40.3
 Control Valve, PN 16/25, body ductile iron GGG 40.3

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018715 10 0018720 10 0018725 10 0018732 10 0018740 10 0018750 10 0018765 10 0018780 10 0018800

35.440

Stellventil, PN 25/40, Gehäuse Stahlguß GS C 25N
 Control Valve, PN 25/40, body cast steel GS C 25 N

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0018815 10 0018820 10 0018825 10 0018832 10 0018840 10 0018850 10 0018865 10 0018880 10 0018900

55.440

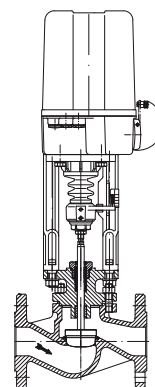
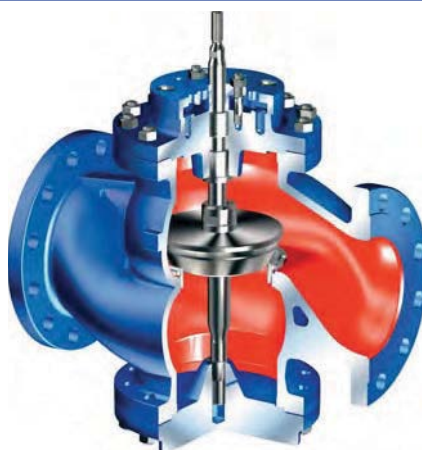
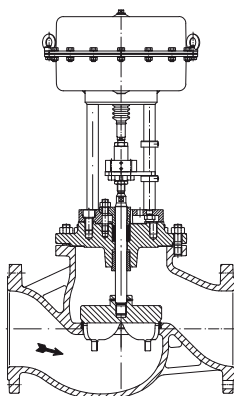
Stellventil, PN 25/40, Gehäuse Edelstahl 1.4408
 Control Valve, PN 25/40, body stainless steel 1.4408

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

10 0019015 10 0019020 10 0019025 10 0019032 10 0019040 10 0019050 10 0019065 10 0019080 10 0019100



Kleine Werkstofftabelle

ALLE ANGABEN OHNE GEWÄHR !!!

Alte Werkstoffbez. (DIN)	EN-Bezeichn. Nummer	EN-Bezeichn. Kurzname	ASTM Nummer	ASTM Vergleichswerkstoff	Kategorie
GG 25	0.6025	EN-GJL-250	EN-JL 1040	A 126-B	Grauguß
GGG 40	0.7043	EN-GJS-400-15	EN-JS 1030	A 536 60-40-118	Sphäroguß
GGG 40.3	0.7043	EN-GJS-400-18-LT	EN-JS 1025	---	Sphäroguß
GTW-40	0.8040	EN-GJMW-400-5	EN-JM 1030	---	Temperguß, weiß
RSt 37-2	1.0038	S235JRG2	1.0038	A 283-C	Baustahl
C 22.8	1.0460	P250GH	1.0460	A 105	Schmiedestahl, unlegiert (C-Stahl)
GS-C 25	1.0619	GP240GH	1.0619	A 216-WCB	Stahlguß (C-Stahl)
15 Mo 3	1.5415	16Mo3	1.5415	A 182-F1	Schmiedestahl, warmfest
GS-22 Mo 4	1.5419	G20Mo5	1.5419	A 217-WC1	Stahlguß, warmfest
13 CrMo 44	1.7335	13CrMo4-5	1.7335	A 182-F12-2	Schmiedestahl, warmfest
GS-17CrMo55	1.7357	G17CrMo5-5	1.7357	A 217-WC6	Stahlguß, warmfest
G-X 8 CrNi 13	1.4008	GX7CrNiMo12-1	1.4008	---	Stahlguß, nichtrostend
G-X 6 CrNi 18 9	1.4308	GX5CrNi19-10	1.4308	A 351-CF8	Edelstahl (Guß), austhenitisch
G-X 6 CrNiMo 18 10	1.4408	GX5CrNiMo19-11-2	1.4408	A 351-CF8M	Edelstahl (Guß), austhenitisch
X 6 CrNiTi 18 10	1.4541	X6CrNiTi18-10	1.4541	---	Edelstahl (Schmiede-), austhenitisch
X 6 CrNiNb 18 10	1.4550	X6CrNiNb18-10	1.4550	A 182-F347	Edelstahl (Schmiede-), austhenitisch
G-X 5 CrNiNb 18 9	1.4552	GX5CrNiNb19-11	1.4552	A 351-CF8C	Edelstahl (Guß), austhenitisch
X 6 CrNiMoTi 17 12 2	1.4571	X6CrNiMo ti17-12-2	1.4571	---	Edelstahl (Schmiede-), austhenitisch
G-X 5 CrNiMoNb 18 10	1.4581	GX5CrNiMoNb19-11-2	1.4581	---	Edelstahl (Guß-), austhenitisch
CuZn 39 Pb 3	2.0401	CuZn38Pb2	CW608N	---	Preßmessing
CuZn 35 Ni 2	2.0540	CuZn35Ni3Mn2AlPb	CW710R	---	Messing
G-CuAl 9 Ni	2.0970.01	CuAl10Ni3Fe2-C	CC332G	---	Bronze
G-CuSn 10	2.1050.01	CuSn10-Cu	CC480K	---	Bronze
GC-CuSn 12	2.1052.04	CuSn12-C	CC483K	---	Bronze

1) Unterschiede der chemischen und physikalischen Eigenschaften beachten!

Rohrfeder-Manometer

Heizungsausführung: Gehäuse Kunststoff, Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Robustausführung: Gehäuse Edelstahl, Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Chemieausführung: Gehäuse, Meßsystem und Zeigerwerk Edelstahl
 Anschluß: G 1/4" außen

Bourdon Tube Pressure Gauges

Standard execution: Casing plastic, measuring head and indicator copper alloy
Industry series: Casing stainless steel, measuring head and indicator copper alloy
Process industry: Casing, measuring head and indicator stainless steel
 Connection: G 1/4" male thread

Ø 63 mm



Anschluss unten
Radial connection



Anschluss hinten
Axial connection

Ausführung Execution	Heizungsausführung Standard Execution		Robustausführung Industry Series				Chemieausführung Process Industry Series			
TYPE	111.10	111.12	213.53	213.53	213.53	213.53	232.50	232.50	233.50	233.50
	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection
Druckbereich Pressure Range	ohne Füllung without filling		ohne Füllung without filling		mit Füllung with filling		ohne Füllung without filling		mit Füllung with filling	
-1...0 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9012974	80-9083880	80-9900001	80-9900031	80-9021876	80-9022082	80-9575766	80-8910731	80-9020713	80-9457992
-1...0,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9012990		80-9900002	80-9900032		80-9022090	80-8871370	80-7936118	80-9658181	80-9163360
-1...+1,5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013571		80-9900003	80-9900033	80-9021892	80-9022104	80-9640339	80-7525746	80-9478760	80-9163379
-1...+3 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013580		80-9900004	80-9900034	80-9021906	80-9022112	80-8668752	80-9518169	80-9137920	80-9660771
-1...+5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013598		80-9900005	80-9900035	80-9021914	80-9022120	80-9615350	80-8664340	80-9163344	80-9517316
-1...+9 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013601		80-9900006	80-9900036	80-9021922	80-9022139	80-9696040	80-9680864	80-9163352	80-9163387
-1...+15 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013610		80-9900007	80-9900037	80-9021930	80-9022147	80-8825416	80-7072542	80-9516255	80-9658741
0...0,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013628		80-9900008	80-9900038		80-9023437				
0...1 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013644	80-9083901	80-9900009	80-9900039	80-9021949	80-9022155	80-9311111	80-9570645	80-9459278	80-9458000
0...1,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013660		80-9900010	80-9900040	80-9021957	80-9022163	80-9451994	80-9170379	80-9020721	80-9458018
0...2,5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013687	80-9083928	80-9900011	80-9900041	80-9021965	80-9022171	80-9451170	80-9534504	80-9020730	80-9450653
0...4 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013709	80-9083936	80-9900012	80-9900042	80-9021973	80-9022180	80-9452605	80-9452974	80-9020748	80-9458026
0...6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9052836	80-9083944	80-9900013	80-9900043	80-9021981	80-9022198	80-9204436	80-9451595	80-9020756	80-9452044
0...10 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9052828	80-9083952	80-9900014	80-9900044	80-9021990	80-9022210	80-9481656	80-9627014	80-9020764	80-9010491
0...16 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9052810	80-9083960	80-9900015	80-9900045	80-9022007	80-9022244	80-9592096	80-9297078	80-9020772	80-9458034
0...25 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9052801	80-9083979	80-9900016	80-9900046	80-9022015	80-9022260	80-9470735	80-9170405	80-9020780	80-9452028
0...40 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013806	80-9083987	80-9900017	80-9900047	80-9022023	80-9022406	80-9452001	80-9151781	80-9020799	80-9458042
0...60 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013822	80-9083995	80-9900018	80-9900048	80-9022031	80-9022414	80-9649549	80-9151364	80-9476709	80-9458050
0...100 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	80-9013725	80-9084002	80-9900019	80-9900049	80-9022040	80-9022422	80-9202480	80-9682146	80-9505172	80-9310568

Bitte fragen Sie die Ausführungen an, die Sie hier nicht finden!
 Please inquire after the executions which you do not find here!

Rohrfeder-Manometer

Heizungsausführung: Gehäuse Kunststoff,
Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Robustausführung: Gehäuse E delstahl,
Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Chemieausführung: Gehäuse, Meßsystem und Zeigerwerk E delstahl
Anschluß: G 1/2" außen

Bourdon Tube Pressure Gauges

Standard execution: Casing plastic,
measuring head and indicator copper alloy
Industry series: Casing stainless steel,
measuring head and indicator copper alloy
Process industry: Casing, measuring head and indicator stainless steel
Connections: G 1/2" male thread

Ø 100 mm

Ausführung Execution	Robustausführung Industry Series				Chemieausführung Process Industry Series			
TYPE	212.20	212.20	213.53	213.53	232.50	232.50	233.50	233.50
	Ansch uss unten Radial connection	Ansch uss h nten Axial connection	Ansch uss unten Radial connection	Ansch uss h nten Axial connection	Ansch uss unten Radial connection	Ansch uss h nten Axial connection	Ansch uss unten Radial connection	Ansch uss h nten Axial connection
Druckbereich Pressure Range	ohne Füllung without filling		mit Füllung with filling		ohne Füllung without filling		mit Füllung with filling	
-1...0 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061703	80-9041699	80-9022465	80-9022791	80-9040226	80-9504923	80-9020802	80-9536400
-1...0,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9428720	80-9450181	80-9022473	80-9022988	80-9040234	80-9635521	80-9354255	80-9163417
-1...+1,5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061738	80-9432337	80-9022481	80-9022996	80-9040242	80-9587888	80-9354263	80-9510303
-1...+3 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061746	80-9426604	80-9022490	80-9023100	80-9040250	80-9631631	80-9354271	80-9163425
-1...+5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061711	80-9311807	80-9022503	80-9023119	80-9040269	80-9534296	80-9354280	80-9163433
-1...+9 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061762	80-9428518	80-9022520	80-9023127	80-9040277	80-9163573	80-9354298	80-9163441
-1...+15 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061770	80-9668055	80-9022538	80-9023135	80-9040285	80-9163581	80-9354301	
0...0,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061592	80-9428089	80-9023445	80-9023453	80-9510257	80-969647	80-9354310	80-9163492
0...1 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061568	80-9051660	80-9022546	80-9023143	80-9040293	80-9558594	80-9020810	80-9640231
0...1,6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061584	80-9051678	80-9022554	80-9023291	80-9050221	80-9366490	80-9020829	80-9163522
0...2,5 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9061541	80-9051686	80-9022562	80-9023305	80-9040200	80-9519106	80-9020837	80-9557920
0...4 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9051589	80-9051694	80-9022570	80-9023313	80-9040218	80-9536167	80-9020845	80-9519114
0...6 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041524	80-9041621	80-9022589	80-9023321	80-9050205	80-9010521	80-9020853	80-9541411
0...10 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041516	80-9041630	80-9022597	80-9023330	80-9050213	80-9010530	80-9020861	80-9634711
0...16 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041508	80-9041648	80-9022600	80-9023348	80-9060200	80-9010548	80-9020870	80-9558098
0...25 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041567	80-9041656	80-9022635	80-9023356	80-9060219	80-9010556	80-9020888	80-9505741
0...40 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041583	80-9041664	80-9022643	80-9023364	80-9050230	80-9010580	80-9020896	80-9163549
0...60 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041540	80-9041672	80-9022651	80-9023372	80-9050248	80-9010599	80-9020900	80-9510281
0...100 bar	Preise auf Anfrage / Prices on request							
Artikelnr./Item No.	80-9041605	80-9041680	80-9022678	80-9023380	80-9050256	80-9517561	80-9020918	80-9510290

Anschluss unten
Radial connectionAnschluss hinten
Axial connection

Bitte fragen Sie die Ausführungen an, die Sie hier nicht finden!
 Please inquire after the executions which you do not find here!

Rohrfeder-Manometer

Heizungsausführung: Gehäuse Kunststoff, Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Robustausführung: Gehäuse Edelstahl, Meßsystem und Zeigerwerk Kupferlegierung
Chemieausführung: Gehäuse, Meßsystem und Zeigerwerk Edelstahl
Anschluß: G 1/2" außen

Bourdon Tube Pressure Gauges

Standard execution: Casing plastic, measuring head and indicator copper alloy
Industry series: Casing stainless steel, measuring head and indicator copper alloy
Process industry: Casing, measuring head and indicator stainless steel
Connections: G 1/2" male thread

Ø 160 mm



Anschluss unten, mit Füllung
Radial connection, with filling



Anschluss hinten, mit Füllung
Axial connection, with filling

Ausführung Execution	Robustausführung Industry Series		Chemieausführung Process Industry Series			
TYPE	212.20	212.20	232.50	232.50	233.50	233.50
	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection	Ansch. unten Radial connection	Ansch. hinten Axial connection
Druckbereich Pressure Range	ohne Füllung without filling		ohne Füllung without filling		mit Füllung with filling	
-1...0 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9061673	80-8615551	80-9040129	80-12291880	80-9824987	80-9821252
-1...0,6 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
		80-9660645	80-9040137	80-9132371	80-8712182	80-12293041
-1...+1,5 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9020783	80-12283460	80-9040145	80-12291910	80-8621470	80-9660288
-1...+3 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9022775	80-9246627	80-9040153	80-12292851	80-9333169	80-72335996
-1...+5 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9022759	80-8741883	80-9040161	80-8571988	80-8566496	80-7647383
-1...+9 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9022740	80-9150442	80-9040170	80-9355863	80-8689156	80-12293271
-1...+15 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9022732	80-12289478	80-9040188	80-8392935	80-9367257	80-12293327
0...0,6 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041893	80-8736537	80-9070117	80-8303550	80-9293477	80-12293351
0...1 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041869	80-9289267	80-9040196	80-8303541	80-8650241	80-8842140
0...1,6 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041842	80-8612404	80-9050124	80-12292886	80-8517231	80-12293360
0...2,5 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041826	80-8607230	80-9040102	80-8677689	80-9641254	80-8605246
0...4 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9051880	80-8776989	80-9040110	80-12292508	80-8502153	80-9684309
0...6 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041710	80-8663173	80-9050108	80-8500177	80-9547401	80-9821716
0...10 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041818	80-9285636	80-9050116	80-8617716	80-9330240	80-9821724
0...16 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041800	80-8607222	80-9060103	80-9314865	80-8425647	80-9684310
0...25 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9041702	80-9281800	80-9060111	80-8540861	80-9307427	80-9294533
0...40 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9051864	80-9291482	80-9050132	80-8563411	80-8540870	80-9692936
0...60 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9051856	80-8612935	80-9050140	80-8500797	80-9547410	80-9164336
0...100 bar Artikelnr./Item No.	Preise auf Anfrage / Prices on request					
	80-9051821	80-8681341	80-9050159	80-8500789	80-9848576	80-8516413

Bitte fragen Sie die Ausführungen an, die Sie hier nicht finden!
Please inquire after the executions which you do not find here!

Elektronische Druckmessgeräte

von



Standard
Druckmessumformer

über



Ultra High Purity
Druckmessumformer

bis



Drucktransmitter
UniTrans

Mechanische Druckmessgeräte

von



Standardausführung

über



Feinmessausführung
Klasse 0,25 oder 0,1

bis



Universalausführung
überlastbar bis
40, 100, 250 oder 400 bar

Druckmittler

von



Verschraubte
Ausführung

über



Druckmittler für Block
bzw. Sattelflansche

bis



Mit integrierter
Temperaturmessung
Milchrohrverschraubungen

Elektrische Temperaturmessgeräte

von



Einschraub
Thermometer

über



Hygienegerechte Ausführung
für die sterile Verfahrenstechnik

bis



Aufsteckausführung,
4 stellige Anzeige

Mechanische Temperaturmeßtechnik

von



Für Klima und
Kältetechnik

über



Chemieausführung
mit elektrischem Grenzsinalgeber

bis



CrNi Stahl Ausführung für
die sterile Verfahrenstechnik

Schutzrohre

von



Zum Einschrauben,
mehrtellig

über



Zum Einschrauben,
einteilig

bis



Flansch Schutzrohr,
mehrtellig

Kalibriertechnik Druck und Temperatur

von



Hand Held
Druckmessgerät

über



Temperatur Blockkalibrator
Präzisions Ausführung

bis



Mobile Kalibriertechnik

Manometer mit Plattenfeder, Robustausführung

Materialien: Gehäuse Grauguß, Mess-System Stahl+CrNi-Stahl+NBR, Zeigerwerk Kupferlegierung, Ring CrNi-Stahl
Anschlüsse: Außengewinde unten, G 1/2" B
Durchmesser: Ø 100 oder 160 mm
Ausführung: mit Gehäusefüllung, Sichtscheibe Instrumentenflachglas
Einteilung: bar
Genauigkeit: Klasse 1,6

Diaphragm Pressure Gauge, Industrial Series

Materials: Measuring system steel/ SS / NBR, casing cast iron ring stainless steel
Connections: Male thread, lower mount G 1/2" B
Diameter: Ø 100 or 160 mm
Execution: with case filling, window flat instrument glass
Scale: bar
Accuracy: Class 1.6



422.20

Druckbereich bar Pressure Range bar	-1 0	-1 +1,5	-1 +3	-1 +5	-1 +9	0 +0,6	0 +1	0 +1,6	0 +2,5	0 +4	0 +6	0 +10	0 +16	0 +25
Ø 100 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	80-906248380-906246780-906245980-906243280-905249680-905248880-905247080-905246180-905245380-905244580-905243780-905242980-9042490													
Ø 160 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	80-903295980-903296780-906257280-906256480-906254880-905258580-905256980-905254280-9042520													

Manometer mit Plattenfeder, Chemieausführung

Materialien: Gehäuse CrNi-Stahl, Mess-System CrNi-Stahl+NiCrCo-Leg. + FPM, Zeigerwerk CrNi-Stahl, Ring CrNi-Stahl
Anschlüsse: Außengewinde unten, G 1/2" B
Durchmesser: Ø 100 oder 160 mm
Ausführung: ohne Gehäusefüllung
Einteilung: bar, mit Druckentlastungsöffnung

Diaphragm Pressure Gauge, Process Industry

Materials: Measuring system stainless steel + NiCrCo-Alloy + FPM, casing and Bezel ring stainless steel
Connections: Male thread, lower mount G 1/2" B
Diameter: Ø 100 or 160 mm
Execution: without case filling
Scale: bar, with pressure vent



432.50

Druckbereich bar Pressure Range bar	-1 0	-1 +1,5	-1 +3	-1 +5	-1 +9	0 +0,6	0 +1	0 +1,6	0 +2,5	0 +4	0 +6	0 +10	0 +16	0 +25
Ø 100 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	80-903040980-902290280-902291080-902292980-902293780-906023580-906024380-906025180-906026080-906027880-907022280-907024980-907026580-9060286													
Ø 160 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request													
Artikelnr./Item No.	80-907014180-9070150													

Differenzdruckmanometer mit Rohrfeder

Materialien: Gehäuse Stahl schwarz, Mess-System Kupferlegierung
Anschlüsse: Parallelzapfen 1/2"
Durchmesser: Ø 100 oder 160 mm
Ausführung: ohne Gehäusefüllung
Einteilung: bar
Genauigkeit: Klasse 1,6

Differential Pressure Gauge with Bourdon Tube

Materials: Measuring system copper alloy, casing steel black
Connections: Parallel entry 1/2"
Diameter: Ø 100 oder 160 mm
Execution: without case filling
Scale: bar
Accuracy: Class 1.6



711.12

Druckbereich bar Pressure Range bar	0 +1	0 +1,6	0 +2,5	0 +4	0 +6	0 +10
Ø 100 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	80-904225380-904226180-904227080-904229680-904223780-9042245					
Ø 160 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	80-904220280-904223680-904223480-904224280-904223580-9042288					

Manometer

Rohrfeder manometer

- Standard, mit oder ohne Gehäusefüllung
- mit Doppelskala
- mit rotem Markenanzeiger
- Robustausführung
- Chemieausführung
- Sicherheitsausführung nach EN 837-1
- mit Druckentlastungsöffnung
- Feinmeßausführung

Plattenfedermanometer

- Robustausführung
- Chemieausführung

Kapselfedermanometer

- Standardausführung
- Robustausführung

Differenzdruckmanometer mit Rohrfeder



Pressure Gauges

Bourdon Tube Pressuer Gauges

- Standard, with or without case filling
- with dual scale
- with red indicator
- Industry series
- Process industry series
- Safety pattern acc. EN 837-1
- with pressure vent
- test gauge

Diaphragm Pressure Gauges

- Industry series
- Process industry series

Capsule Pressure Gauge

- Standard series
- Industry series

Differential Pressure Gauge with Bourdon Tube



LEIDER WAR HIER NICHT GENUG PLATZ - BITTE FRAGEN SIE AN!

UNFORTUNATELY THERE WAS NOT ENOUGH SPACE - PLEASE ASK!

Manometer mit Kapselfeder, Standardausführung

Materialien: Gehäuse Stahl schwarz, Mess System und Zeigerwerk
Kupferlegierung, Sichtscheibe Acrylglas
Anschlüsse: Außengewinde unten oder rückseitig
Durchmesser: Ø 63, 100 oder 160 mm
Ausführung: ohne Gehäusefüllung
Einteilung: mbar
Genauigkeit: Klasse 1,6

Capsule Pressure Gauge, Standard Series

Materials: Measuring system and Movement copper alloy,
casing steel black, window acrylic glass
Connections: Male thread, lower mount or back entry
Diameter: Ø 63, 100 or 160 mm
Execution: without case filling
Scale: mbar
Accuracy: Class 1.6

Druckbereich mbar	400	160	100	60	0	0	0	0	0	0
Pressure Range mbar	0	0	0	0	+40	+60	+100	+160	+250	+400

Ø 63 mm Anschluß **unten** oder **hinten**, G 1/4" B
Connection **radial** or **back entry**, G 1/4" B

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 80-985049080-901292380-9012915 80-9012907 80-907138580-907137780-907136980-907135080-9071342
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 80-907159880-907158080-907157180-907156380-907155580-9071547

611.10



Manometer mit Kapselfeder, Robustausführung

Materialien: Gehäuse CrNi Stahl, Mess System und Zeigerwerk
Kupferlegierung, Bajonetttring CrNi Stahl
Anschlüsse: Außengewinde unten oder rückseitig
Durchmesser: Ø 100 oder 160 mm
Ausführung: ohne Gehäusefüllung
Einteilung: mbar
Genauigkeit: Klasse 1,6

Capsule Pressure Gauge, Industrial Series

Materials: Measuring system and Movement copper alloy,
casing and Bezel ring (bayonet type) stainless steel
Connections: Male thread, lower mount or back entry
Diameter: Ø 100 or 160 mm
Execution: without case filling
Scale: mbar
Accuracy: Class 1.6

Druckbereich mbar	250	160	100	60	40	0	0	0	0	0	0	0	0
Pressure Range mbar	0	0	0	0	0	+25	+40	+60	+100	+160	+250	+400	+600

Ø 100 mm Anschluß **unten** oder **hinten**, G 1/2" B
Connection **radial** or **back entry**, G 1/2" B

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 80-985061980-901295880-901294080-901293180-985060080-907163680-907164480-907165280-907166080-907167980-907168780-907169580-9850643
Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 80-907179280-907178480-907177680-907176880-907175080-907174180-9071733

Ø 160 mm Anschluß **unten** oder **hinten**, G 1/2" B
Connection **radial** or **back entry**, G 1/2" B

Preis/Price € Preise auf Anfrage / Prices on request
Artikelnr./Item No. 80 907199780 907198980 907197080 907196280 907195480 907194680 9071938

612.20



INFORMATION

Baulängen nach DIN 3202

Teil/ Part	Baulänge in mm / Face toFace Dimensions in mm									
DNSize	F1	F2	F4	F5	F6	F7	F17	F18	K1	K3
15	130	210	115				130	115		
20	150	230	120				150	120		
25	160	230	125	120			160	125		
32	180	260	130	140			180	130		
40	200	260	140	240	180	240	200	140	33	33
50	230	300	150	250	200	250	230	150	43	43
65	290	340	170	270	240	290	290	170	46	46
80	310	380	180	280	260	310	310	180	46	64
100	350	430	190	300	300	350	350	190	52	64
125	400	500	200	325	350	400	400	325	56	70
150	480	550	210	350	400	450	450	350	56	76
200	600	650	230	400	500	550	550	400	60	89
250	730	775	250	450	600	650	650	450	68	114
300	850	900	270	500	700	750	750	500	78	114
350	980	1025	290	550	800	850	850	550	78	127
400	1100	1150	310	600	900	950	950	762	102	140
450	1200	1275	330	650	1000				114	152
500	1250	1400	350	700	1100	1150	1150	914	127	152
600	1450	1600	390	800	1300	1350			154	178
700	1650		430	900	1500	1550			165	229
800	1850		470	1000	1700	1750			190	241
900	2050		510	1100	1900	1950			203	241
1000	2250		550	1200	2100	2150			216	300

Manometerhähne und Manometer Ventile

Materialien: Messing, Stahl oder Edelstahl
Zulässig bis: PN, siehe unten
Anschlüsse: Muffen, Zapfen und/oder Spannmuffe

Gauge Cocks and Gauge Valves

Materials: Brass, steel or stainless steel
Connections: PN please see text
Execution: Female thread, male thread and/or adjustable female thread



10



14



12



16



34



35



28



60a



60



70



71



80



81

MS / BRASS				ST / STEEL				VA / SS			
DN	10	12	15	DN	10	15		DN	10	15	
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	Zoll/Inch	1/4"	1/2"		Zoll/Inch	1/4"	1/2"	
Manometerhähne / Gauge Cocks											
10	Manometerhahn, PN 6/10, Anschluß Muffe/Muffe, ähnlich DIN 16261, Form A										
	Gauge Cock, PN 6/10, female/female thread, similar to DIN 16261, execution A										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000010	82 0000011	82 0000012								
14	Manometerhahn 14, PN 6/10, Anschluß Muffe/Zapfen, ähnlich DIN 16261, Form B										
	Gauge Cock 14, PN 6/10, female/male thread, similar to DIN 16261, execution B										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000020	82 0000021	82 0000022								
12	Manometerhahn, PN 16, Anschluß Muffe/Muffe, mit Stopfbuchse										
	Gauge Cock, PN 16, female/female thread, with stuffing box										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000065										
16	Manometerhahn, DIN 16260 PN 16 und DIN 16262 PN 25, Anschluß Zapfen/Spannmuffe										
	Gauge Cock, DIN 16260 PN 16 und DIN 16262 PN 25, male thread/ adjustable female thread										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000028		82 0000030					82 0000031	82 0000032		
34	Manometerhahn, DIN 16263 PN 25, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, Flansch 60x25x10										
	Gauge Cock, DIN 16263 PN 25, male thread/ adjustable female thread, with flange 60x25x10										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000043						82 0000045		
35	Manometerhahn, DIN 16263 PN 25, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, Prüfflansch M20x1,5										
	Gauge Cock, DIN 16263 PN 25, male thread/ adjustable female thread, with control cap M20x1,5										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000040						82 0000042		
28	Manometer-Druckknopfahn, PN 25/Gas PN 4, Anschluß Muffe/Muffe, DVGW										
	Push-button Gauge Cock, PN 25/Gas PN 4, female/female thread, DVGW approval										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000066						82 0000067		
Manometerventile / Gauge Valves											
60a	Manometerventil, PN 100, Anschluß Spannmuffe/Spannmuffe										
	Gauge Valve, PN 100, both sides adjustable female threads										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000097		82 0000230		82 0000099	82 0000231		82 0000098	82 0000232		
60	Manometerventil, DIN 16270, Anschluß Zapfen/Spannmuffe										
	Gauge Valve, DIN 16270, male thread/adjustable female thread										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	82 0000233		82 0000100		82 0000234	82 0000101		82 0000235	82 0000102		
70	Manometerventil, DIN 16271, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, mit Prüfpapfen										
	Gauge Valve, DIN 16271, male thread/adjustable female thread, with control cap										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000105			82 0000106			82 0000107		
71	Manometerventil, DIN 16271, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, mit Prüfflansch 60x25										
	Gauge Valve, DIN 16271, male thread/adjustable female thread, with control flange 60x25										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000108			82 0000109			82 0000110		
80	Manometer-Doppelventil, DIN 16272, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, mit Prüfflansch 60x25										
	Double Gauge Valve, DIN 16272, male thread/adjustable female thread, with control flange 60x25										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000118			82 0000119			82 0000120		
81	Manometer-Doppelventil, DIN 16272, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, mit Prüfpapfen										
	Double Gauge Valve, DIN 16272, male thread/adjustable female thread, with control cap										
Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.			82 0000115			82 0000116			82 0000117		

Manometerzubehör

Materialien: Messing, Stahl oder Edelstahl
Dichtungen aus Kupfer, Weicheisen, IT, Teflon oder Edelstahl

Gauge Accessories

Materials: Brass, steel or stainless steel
Gaskets of copper, soft iron, IT, PTFE or stainless steel

MS / BRASS				ST / STEEL				VA / SS			
DN	10	15		DN	10	15		DN	10	15	
Zoll/Inch	1/4"	1/2"		Zoll/Inch	1/4"	1/2"		Zoll/Inch	1/4"	1/2"	

82

Spannmuffe, DIN 16283
Adjustable Female Thread, DIN 16283

Preis/Price €

Artikelnr./Item No. 82 0000153 82 0000150

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000154 82 0000151

82 0000155 82 0000152

85

Überwurfmutter mit Schweißnippel, DIN 16284
Female Nut with Welding Nipple, DIN 16284

Preis/Price €

Artikelnr./Item No. 82 0000214 82 0000160

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000215 82 0000161

82 0000216 82 0000162

88

Druckstoßminderer
Shock Absorber

Preis/Price €

Artikelnr./Item No. 82 0000156 82 0000157

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000217 82 0000158

82 0000218 82 0000159

89

Zwischenstück, DIN 16281
Connection Piece, DIN 16281

Preis/Price €

Artikelnr./Item No. 82 0000219 82 0000170

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000220 82 0000171

82 0000221 82 0000172

Wand-
halterung

Länge 100 mm
Length 100 mm

Preis/Price €

Artikelnr./Item No.

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000190

82 0000191

Wandhalterung
Support

84

Manometer-Dichtung, DIN 16258, Form B, Größe 1/2"
Gasket for Pressure Gauges, DIN 16258, Form B, size 1/2"

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000166

82 0000167

82 0000168

82 0000165

82 0000169

Wassersackrohre

Materialien: Stahl oder Edelstahl
Anschlüsse: Muffe, Zapfen und/oder Spannmuffe, Anschweißenden
Ausführung: verschiedene Formen

Water Syphons

Materials: Steel or stainless steel
Female and male thread, adjustable female thread or butt weld ends
Various forms

ST / STEEL				VA / SS			
DN	10	15		DN	10	15	
Zoll/Inch	1/4"	1/2"		Zoll/Inch	1/4"	1/2"	

91-A

Wassersackrohr, Anschluß Zapfen/Spannmuffe
Water Syphon, male thread/adjustable female thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000212

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000213

90

Wassersackrohr, PN 25, Anschluß Zapfen/Zapfen, Form U
Water Syphon, PN 25, male thread/male thread, Form U

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000200 82 0000202

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000203 82 0000205

95

Wassersackrohr, PN 25, Anschluß Zapfen/Zapfen, Form T
Water Syphon, PN 25, male thread/male thread, Form T

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000206 82 0000208

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000209 82 0000211

91

Wassersackrohr, PN 200, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, DIN 16282, Form A
Water Syphon, PN 200, male thread/adjustable female thread, DIN 16282, Form A

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000173

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000174

92

Wassersackrohr, PN 200, Anschluß Anschweißende/Spannmuffe, DIN 16282, Form B
Water Syphon, PN 200, butt weld end/adjustable female thread, DIN 16282, Form B

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000175

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000176

96

Wassersackrohr, PN 200, Anschluß Zapfen/Spannmuffe, DIN 16282, Form C Trompetenf.
Water Syphon, PN 200, male thread/adjustable female thread, DIN 16282, Form C trumpet

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000177

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000178

97

Wassersackrohr, PN 200, Anschluß Anschw./Spannmuffe, DIN 16282, Form D Trompetenf.
Water Syphon, PN 200, butt weld end/adj. female thread, DIN 16282, Form D trumpet

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No. 82 0000179

Preise auf Anfrage / Prices on request

82 0000180

82



85



88



89



84



91 A



90



95



91



92

96 / 97



Maschinen-Glasthermometer

Materialien: Gehäuse Leichtmetall poliert,
Einschraubstutzen MS 58
Anschlüsse: Einschraubstutzen Form B, Rohrgewinde G 1/2"
Ausführung: Gerade oder Winkelform
Nenngröße (NG) 200: DIN 16189, NG 150: DIN 16185,
NG 110: DIN 16181

Engine Thermometers

Materials: Body light metal polished,
Immersion tube brass MS 58
Connections: Immersion tube form B, male thread G 1/2"
Execution: Straight or angle type
Nominal Size (NG) 200: DIN 16189,
NG 150: DIN 16185, NG 110: DIN 16181



Maschinen Glas Thermometer
gerade Form
Engine glass thermometer
straight type



Maschinen Glas Thermometer
Winkelform
Engine glass thermometer
angle type

Gerade / Straight		Nenngröße 110 Nominal Size 110			Nenngröße 150 Nominal Size 150			Nenngröße 200 Nominal Size 200			
	Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	63	100	160	63	100	160	63	100	160	250
	30 +50°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1681104	80-1681107	80-1681111	80-1685104	80-1685107	80-1685111	80-168920480	168920780	1689210	80-1689212
	0 +60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1681154	80-1681157	80-1681161	80-1685154	80-1685157	80-1685161	80-168925480	168925780	168926080	1689262
	0 +100°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1681204	80-1681207	80-1681211	80-168520480	168520780	168521180	168930480	168930780	1689310	80-1689312
	0 +120°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1681254	80-1681257	80-1681261	80-168525480	168525780	168526180	168935480	168935780	168936080	1689362
0 +160°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	80-1681304	80-1681307	80-1681311	80-168530480	168530780	80-168531180	168940480	168940780	1689410	80-1689412	
0 +200°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.				80-168535480	168535780	168536180	168945480	168945780	168946080	1689462	
0 +300°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.				80-168545480	168545780	168546180	168955480	168955780	168956080	1689562	

Winkelform / Angle type		Nenngröße 110 Nominal Size 110			Nenngröße 150 Nominal Size 150			Nenngröße 200 Nominal Size 200			
	Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	63	100	160	63	100	160	63	100	160	250
	30 +50°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1672104	80-1672107	80-1672111	80-1676104	80-1676107	80-1676111	80-168020480	168020780	1680210	80-1680212
	0 +60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-1672154	80-1672157	80-1672161	80-1676154	80-1676157	80-1676161	80-168025480	168025780	168026080	1680262
	0 +100°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-167220480	167220780	167221180	167620480	167620780	167621180	168030480	168030780	1680310	80-1680312
	0 +120°C	Preise auf Anfrage / Prices on request									
	Artikelnr./Item No.	80-167225480	167225780	167226180	167625480	167625780	167626180	168035480	168035780	168036080	1680362
0 +160°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	80-167230480	167230780	167231180	167630480	167630780	167631180	168040480	168040780	1680410	80-1680412	
0 +200°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.				80-167635480	167635780	167636180	168045480	168045780	168046080	1680462	
0 +300°C	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.				80-167645480	167645780	167646180	168055480	168055780	168056080	1680562	

Maschinen-Glasthermometer gibt es in vielen verschiedenen Ausführungen. Wir bieten Ihnen hier nur eine kleine Auswahl aus dem Programm an.

Gern unterbreiten wir Ihnen ein Angebot, welches auf Ihren Bedarfsfall zugeschnitten ist.

Engine thermometers come in many different executions. Here you will find just a small selection of the available types.

We would be glad to submit a quotation for your inquiry.



Winkelform 90°
Angle Type 90°
Form B



Winkelform 135°
Angle Type 135°
Form B



Gerade Form
Straight type
Form B

Bimetall-Thermometer, Standard-Ausführung

Materialien: Gehäuse Aluminium, Sichtscheibe Acrylglas
 Anschlüsse: Rückseitig (axial), G 1/2"B
 Durchmesser: Ø 63, 80, 100 oder 160 mm
 Ausführung: mit Messing Tauchhülse, abnehmbar, Feststellschraube
 Einteilung: °C
 Genauigkeit: Klasse 2

Bimetal Thermometer, Standard Series

Materials: Casing aluminium, window acrylic glass
 Connections: Location of stem back center (axial), G 1/2"B
 Diameter: Ø 63, 80, 100 or 160 mm
 Execution: with brass immersion tube, detachable, fixing screw
 Scale: °C
 Accuracy: Class 2

	Ø 63 mm				Ø 80 mm				Ø 100 mm					Ø 160 mm				
Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	40	60	100	160	40	60	100	160	200	40	60	100	160	200	60	100	160	200
30...+50°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3900258	80 3900266	80 3900274	80 3900282	80 3900304	80 3900312	80 3900320			80 3566935	80 3900347	80 3900355	80 3900363					
20...+60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3900410	80 3900428	80 3900436	80 3900444	80 3900452	80 3900460	80 3900479	80 3902650		80 3902960	80 3902978	80 3902986	80 3902994	80 3904369	80 3904547			
0...+60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3901629	80 3901637	80 3901645	80 3901653	80 3901742	80 3901750	80 3901769	80 3901777		80 3901866	80 3901874	80 3901882	80 3901890		80 3901963	80 3901971		
0...+80°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3904733	80 3904741			80 3904776	80 3904784	80 3904792			80 3904814	80 3904822		80 3904849					
0...+120°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3901661	80 3901670	80 3901688	80 3901696	80 3901785	80 3901793	80 3901807	80 3901815	80 3908470	80 3906647	80 3901904	80 3901912	80 3901920	80 3908488	80 3901998	80 3902005	80 3902013	80 3908496
0...+160°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3905837	80 3905845	80 3905853	80 3905861	80 3905888	80 3905896	80 3905900			80 3905934	80 3905942	80 3905950	80 3905969		80 3905926	80 3905977		
0...+200°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3905012	80 3905020	80 3905039		80 3905055	80 3905063	80 3905071	80 3905080	80 3908802		80 3905098	80 3905101	80 3905110	80 3905306	80 3905330	80 3905349	80 3905390	80 3905403
Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	40 60 100 160 200				Edelstahl / Stainless Steel													
Mehrpreis für Schutzrohr Additional Charge for immersion tube	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Außengewinde 1/2" / Male thread 1/2"	Preise auf Anfrage / Prices on request																	
Artikelnr./Item No.	80 3907260	80 3907279	80 3907287	80 3907295	80 3907309													

Bitte fragen Sie die Typen an,
die Sie hier nicht finden!
Please inquire after the types
which you do not find here!



A50

Bitte fragen Sie die Typen an,
die Sie hier nicht finden!
Please inquire after the types
which you do not find here!

A50

**Bimetall-Thermometer, hochwertige Ausführung**

Materialien: Gehäuse CrNi Stahl, Sichtscheibe Instrumentenflachglas
 Anschlüsse: Rückseitig (axial), G 1/2"B
 Durchmesser: Ø 63, 80 oder 100 mm
 Ausführung: Tauchschaft glatt, mit Bund für Schutzrohr
 Einteilung: °C
 Genauigkeit: Klasse 1

Bimetal Thermometer for Domestic and Industrial Heating

Materials: Casing stainless steel, window flat instrument glass
 Connections: Location of stem back center (axial), G 1/2"B
 Diameter: Ø 63, 80 or 100 mm
 Execution: Immersion Tube with collar for thermowell
 Scale: °C
 Accuracy: Class 1

	Ø 63 mm				Ø 80 mm				Ø 100 mm					Ø 160 mm			
Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	45	63	100	160	45	63	100	160	45	63	100	160	200	63	100	160	200
30...+50°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903575	80 3903630	80 3903699	80 3903753			80 3903834	80 3903842		80 3904059	80 3904067	80 3904075	80 3904083		80 3904296	80 3904300	80 3904318
20...+60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3906833	80 3512770	80 3512789	80 3512797		80 3906841			80 3906850	80 3906868	80 3906876	80 3906884			80 3906906		
0...+60°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903583	80 3903648	80 3903702	80 3903761	80 3903850	80 3903869	80 3903877	80 3903885	80 3513017	80 3904091	80 3904105	80 3904113	80 3904121		80 3904326	80 3904334	80 3904342
0...+80°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903591	80 3903656	80 3903710		80 3903893	80 3903907	80 3903915		80 3904130	80 3904148		80 3904164					
0...+100°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3513157	80 3513165					80 3513220		80 3513254	80 3513262	80 3908500	80 3513289	80 3513297				
0...+120°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903605	80 3903664	80 3903729	80 3903788	80 3903931	80 3903940	80 3903958	80 3903966	80 3513408	80 3904172	80 3904180	80 3904199	80 3904202	80 3904385	80 3904393	80 3904407	80 3904415
0...+160°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903613	80 3903672	80 3903737	80 3903796	80 3903974	80 3903982	80 3903990		80 3904210	80 3904229	80 3904237	80 3904245	80 3904423		80 3904440	80 3904458	
0...+200°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3907040						80 3907082		80 3513599	80 3907104	80 3907112	80 3907120	80 3907139		80 3907147	80 3907155	
0...+250°C	Preise auf Anfrage / Prices on request																
Artikelnr./Item No.	80 3903621	80 3903680	80 3903745	80 3903800	80 3904016	80 3904024	80 3904032	80 3904040		80 3904253	80 3904261	80 3904270	80 3904288	80 3904466		80 3904482	80 3904490

Fühlerlänge mm Immersion Tube mm	45	63	100	160	200
	Edelstahl / Stainless Steel				
Mehrpreis für Schutzrohr Additional Charge for immersion tube					
Außengewinde 1/2" / Male thread 1/2"	Preise auf Anfrage / Prices on request				
Artikelnr./Item No.	80-3907414	80-3907422	80-3907430	80-3907449	80-3907457
Zum Einschweißen / Butt weld end	Preise auf Anfrage / Prices on request				
Artikelnr./Item No.	80-3907546	80-3907554	80-3907562	80-3907570	



A52

Bitte fragen Sie die Typen an,
die Sie hier nicht finden!
Please inquire after the types
which you do not find here!

Bitte fragen Sie die Typen an,
die Sie hier nicht finden!
Please inquire after the types
which you do not find here!

A52



Gewindefittings aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4408
Anschlüsse: Muffen Innengewinde oder Schweißenden

Weitere Ausführungen auf Anfrage!

Threaded Fittings Material Stainless Steel

Materials: Stainless Steel AISI 316
Connections: Female sockets or butt weld ends

Further executions upon request!



N 301

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"

N 301 Winkel, 90°, innen/innen
Elbow, 90°, female/female

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030110 100-0030112 100-0030115 100-0030120 100-0030125 100-0030132 100-0030140 100-0030150 100-0030165 100-0030180



N 303

N 303 Winkel, 45°, innen/innen
Elbow, 45°, female/female

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030310 100-0030312 100-0030315 100-0030320 100-0030325 100-0030332 100-0030340 100-0030350



N 305

N 305 Bogen ohne Muffe 90°, außen/außen
Bend 90°, male/male

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030510 100-0030512 100-0030515 100-0030520 100-0030525 100-0030532 100-0030540 100-0030550



N 307

N 307 T-Stück, gleichseitig
Equal Tee

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030710 100-0030712 100-0030715 100-0030720 100-0030725 100-0030732 100-0030740 100-0030750 100-0030765 100-0030780



N 308

N 308 Anschweißnippel
Welding Nipple

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030810 100-0030812 100-0030815 100-0030820 100-0030825 100-0030832 100-0030840 100-0030850 100-0030865 100-0030880



N 309

N 309 Rohrnippel
Parallel Nipple

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0030910 100-0030912 100-0030915 100-0030920 100-0030925 100-0030932 100-0030940 100-0030950



N 310

N 310 Rohrdoppelnippel, Sonderlängen siehe Seite 83
Barrel Nipple, other lengths please see page 83

Länge mm
Length mm

40 mm 40 mm 60 mm 60 mm 60 mm 80 mm 80 mm 100 mm 100 mm 120 mm

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031010 100-0031012 100-0031015 100-0031020 100-0031025 100-0031032 100-0031040 100-0031050 100-0031065 100-0031080



N 311/312

N 311 Kupplung (Verschraubung), flachdichtend, Innen /Innengewinde
Union, flat sealing, female/female thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031110 100-0031112 100-0031115 100-0031120 100-0031125 100-0031132 100-0031140 100-0031150 100-0031165 100-0031180



N 313/314

N 312 Kupplung (Verschraubung), konisch dichtend, Innen /Innengewinde
Union, conical sealing, female/female thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031210 100-0031212 100-0031215 100-0031220 100-0031225 100-0031232 100-0031240 100-0031250 100-0031265 100-0031280



N 315/316

N 313 Kupplung (Verschraubung), konisch dichtend, mit Anschweißenden
Union, conical sealing, with butt weld ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031310 100-0031312 100-0031315 100-0031320 100-0031325 100-0031332 100-0031340 100-0031350



N 317

N 314 Kupplung (Verschraubung), flach dichtend, mit Anschweißenden
Union, flat sealing, with butt weld ends

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031410 100-0031412 100-0031415 100-0031420 100-0031425 100-0031432 100-0031440 100-0031450



N 318

N 315 Kupplung (Verschraubung), konisch dichtend, Innen /Außengewinde
Union, conical sealing, female/male thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031510 100-0031512 100-0031515 100-0031520 100-0031525 100-0031532 100-0031540 100-0031550



N 326

N 316 Kupplung (Verschraubung), flach dichtend, Innen /Außengewinde
Union, flat sealing, female/male thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031610 100-0031612 100-0031615 100-0031620 100-0031625 100-0031632 100-0031640 100-0031650



N 329

N 317 Winkel innen+außen, 90°
Elbow male/female thread, 90°

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031710 100-0031712 100-0031715 100-0031720 100-0031725 100-0031732 100-0031740 100-0031750



N 326

N 318 Kreuzstück, allseits Innengewinde
Cross, all sides female thread

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0031810 100-0031812 100-0031815 100-0031820 100-0031825 100-0031832 100-0031840 100-0031850



N 329

N 326 6-Kant-Kappe
Hexagon Cap

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0032610 100-0032612 100-0032615 100-0032620 100-0032625 100-0032632 100-0032640 100-0032650 100-0032665 100-0032680



N 329

N 329 4-Kant-Stopfen
Square Head Plug

Preis/Price €

Preise auf Anfrage / Prices on request

ArtikelNr./Item No. 100-0032910 100-0032912 100-0032915 100-0032920 100-0032925 100-0032932 100-0032940 100-0032950

Gewindefittings aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4408
Anschlüsse: Muffen Innengewinde oder Schweißenden

Weitere Ausführungen auf Anfrage!

Threaded Fittings Material Stainless Steel

Materials: Stainless Steel AISI 316
Connections: Female sockets or butt weld ends

Further executions upon request!

DN	10	12	15	20	25	32	40	50	65	80
Zoll/Inch	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"

N 330
6-Kant-Stopfen
Hexagon Plug

N 330



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0033010	100-0033012	100-0033015	100-0033020	100-0033025	100-0033032	100-0033040	100-0033050	100-0033065	100-0033080

N 333
Muffe
Socket

N 333



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0033310	100-0033312	100-0033315	100-0033320	100-0033325	100-0033332	100-0033340	100-0033350	100-0033365	100-0033380

N 334
Halbe Muffe
Half Socket

N 334



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0033410	100-0033412	100-0033415	100-0033420	100-0033425	100-0033432	100-0033440	100-0033450	100-0033465	100-0033480

N 340
6-Kant Doppelnippel
Hexagon Nipple

N 340



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0034010	100-0034012	100-0034015	100-0034020	100-0034025	100-0034032	100-0034040	100-0034050	100-0034065	100-0034080

N 343
6-Kant-Mutter
Hexagon Nut

N 343



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0034310	100-0034312	100-0034315	100-0034320	100-0034325	100-0034332	100-0034340	100-0034350		

N 344
Schlauchnippel, Material Edelstahlguß
Hose Nipple, material stainless steel cast

N 344



Schlauch Ø mm	9	9	13	19	25	33	39	51	63	76
Hose Ø mm										

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0034410	100-0034412	100-0034415	100-0034420	100-0034425	100-0034432	100-0034440	100-0034450	100-0034465	100-0034480

N 345
6-Kant-Stopfen
Hexagon Plug

N 345



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request									
Artikelnr./Item No.	100-0034510	100-0034512	100-0034515	100-0034520	100-0034525	100-0034532	100-0034540	100-0034550		

Reduzierte Gewindefittings aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4408
Anschlüsse: Muffengewinde
Ausführung: **Reduzierstück (außen x innen) N 325**
Reduziermuffe(innen x innen) N 335
Reduzierdoppelnippel (außen x außen) N 341

Reduced Threaded Fittings Material Stainless Steel

Materials: Stainless Steel AISI 316
Connections: Male und female threaded ends
Execution: **Hexagon bushing (male x female) N 325**
Reducing socket (female x female) N 335
Hexagon reducing nipple (male x male) N 341

Zoll/Inch x	1/4"	3/8"	3/8"	1/2"	1/2"	1/2"	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"
Zoll/Inch	1/8"	1/8"	1/4"	1/8"	1/4"	3/8"	1/4"	3/8"	1/2"	1/4"	3/8"

N 325



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0032501	100-0032527	100-0032502	100-0032500	100-0032503	100-0032504	100-0032505	100-0032506	100-0032507	100-0032508	100-0032509

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0033500		100-0033501	100-0033502	100-0033503	100-0033518	100-0033521	100-0033505	100-0033504		

N 335



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0034101	100-0034102	100-0034103	100-0034104	100-0034105	100-0034106	100-0034107	100-0034108	100-0034109	100-0034110	100-0034111

Zoll/Inch x	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"
Zoll/Inch	1/2"	3/4"	1/2"	3/4"	1"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1/2"

N 341



Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0032510	100-0032511	100-0032512	100-0032513	100-0032514	100-0032528	100-0032529	100-0032515	100-0032516	100-0032517	100-0032518

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0033507	100-0033506	100-0033526	100-0033509	100-0033508		100-0033519	100-0033525	100-0033511	100-0033510	100-0033522

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0034112	100-0034113	100-0034114	100-0034115	100-0034116		100-0034117	100-0034125	100-0034118	100-0034119	

Zoll/Inch x	2"	2"	2"	2"	2 1/2"	2 1/2"	2 1/2"	3"	3"		
Zoll/Inch	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2"	2 1/2"		

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	100-0032522	100-0032519	100-0032520	100-0032521	100-0032531	100-0032523	100-0032524	100-0032525	100-0032526		

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.		100-0033520	100-0033513	100-0033512		100-0033515	100-0033514	100-0033517	100-0033516		

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.		100-0034120	100-0034121	100-0034122	100-0034123	100-0034124	100-0034126	100-0034127	100-0034128		

Rohrdoppelnippel aus Edelstahl, Sonderlängen

Materialien: Edelstahl 1.4408
Anschlüsse: Außengewinde

Weitere Ausführungen auf Anfrage!

Barrel Nipple Material Stainless Steel, Other Lengths

Materials: Stainless Steel AISI 316
Connections: Female sockets or butt weld ends

Further executions upon request!



N 310

 = Standardlänge
= Standard length

Diesen Artikel finden Sie auch auf Seite 87!

This item is also shown on page 87!

DN Zoll/Inch	Länge Length	8 1/8"	10 1/4"	12 3/8"	15 1/2"	20 3/4"	25 1"	32 1 1/4"	40 1 1/2"	50 2"	65 2 1/2"	80 3"
N 310 Rohrdoppelnippel, Sonderlängen Barrel Nipple, special lengths												
Preis/Price €	40 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035311	100-0031010	100-0031012	100-0035061	100-0035091	100-0035120	100-0035149	100-0035189	100-0035219		
Preis/Price €	50 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035312	100-0035002	100-0035031	100-0035062	100-0035092	100-0035121	100-0035150	100-0035190	100-0035220		
Preis/Price €	60 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035313	100-0035003	100-0035032	100-0031015	100-0031020	100-0031025	100-0035151	100-0035191	100-0035221	100-0035250	
Preis/Price €	70 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035314	100-0035004	100-0035033	100-0035063	100-0035093	100-0035122	100-0035152	100-0035192	100-0035222	100-0035251	100-0035281
Preis/Price €	80 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035315	100-0035005	100-0035034	100-0035064	100-0035094	100-0035123	100-0031032	100-0031040	100-0035223	100-0035252	100-0035282
Preis/Price €	90 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035316	100-0035006	100-0035035	100-0035065	100-0035095	100-0035124	100-0035153	100-0035193	100-0035224	100-0035253	100-0035283
Preis/Price €	100 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035317	100-0035007	100-0035036	100-0035066	100-0035096	100-0035125	100-0035154	100-0035194	100-0031030	100-0031065	100-0035284
Preis/Price €	110 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035318	100-0035008	100-0035037	100-0035067	100-0035097	100-0035126	100-0035155	100-0035195	100-0035225	100-0035254	100-0035285
Preis/Price €	120 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035319	100-0035009	100-0035038	100-0035068	100-0035098	100-0035127	100-0035156	100-0035196	100-0035226	100-0035255	100-0031080
Preis/Price €	130 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035320	100-0035010	100-0035039	100-0035069	100-0035099	100-0035128	100-0035157	100-0035197	100-0035227	100-0035256	100-0035286
Preis/Price €	140 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035321	100-0035011	100-0035040	100-0035070	100-0035100	100-0035129	100-0035158	100-0035198	100-0035228	100-0035257	100-0035287
Preis/Price €	150 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035322	100-0035012	100-0035041	100-0035071	100-0035101	100-0035130	100-0035159	100-0035199	100-0035229	100-0035258	100-0035288
Preis/Price €	160 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035323	100-0035013	100-0035042	100-0035072	100-0035102	100-0035131	100-0035160	100-0035200	100-0035230	100-0035259	100-0035289
Preis/Price €	170 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035324	100-0035014	100-0035043	100-0035073	100-0035103	100-0035132	100-0035161	100-0035201	100-0035231	100-0035260	100-0035290
Preis/Price €	180 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035325	100-0035015	100-0035044	100-0035074	100-0035104	100-0035133	100-0035162	100-0035202	100-0035232	100-0035261	100-0035291
Preis/Price €	190 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035326	100-0035016	100-0035045	100-0035075	100-0035105	100-0035134	100-0035163	100-0035203	100-0035233	100-0035262	100-0035292
Preis/Price €	200 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035327	100-0035017	100-0035046	100-0035076	100-0035106	100-0035135	100-0035164	100-0035204	100-0035234	100-0035263	100-0035293
Preis/Price €	210 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035328	100-0035018	100-0035047	100-0035077	100-0035107	100-0035136	100-0035165	100-0035205	100-0035235	100-0035264	100-0035294
Preis/Price €	220 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035329	100-0035019	100-0035048	100-0035078	100-0035108	100-0035137	100-0035166	100-0035206	100-0035236	100-0035265	100-0035295
Preis/Price €	230 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035330	100-0035020	100-0035049	100-0035079	100-0035109	100-0035138	100-0035167	100-0035207	100-0035237	100-0035266	100-0035296
Preis/Price €	240 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035331	100-0035021	100-0035050	100-0035080	100-0035110	100-0035139	100-0035168	100-0035208	100-0035238	100-0035267	100-0035297
Preis/Price €	250 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035332	100-0035022	100-0035051	100-0035081	100-0035111	100-0035140	100-0035169	100-0035209	100-0035239	100-0035268	100-0035298
Preis/Price €	260 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035333	100-0035023	100-0035052	100-0035082	100-0035112	100-0035141	100-0035170	100-0035210	100-0035240	100-0035269	100-0035299
Preis/Price €	270 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035334	100-0035024	100-0035053	100-0035083	100-0035113	100-0035142	100-0035171	100-0035211	100-0035241	100-0035270	100-0035300
Preis/Price €	280 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035335	100-0035025	100-0035054	100-0035084	100-0035114	100-0035143	100-0035172	100-0035212	100-0035242	100-0035271	100-0035301
Preis/Price €	290 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035336	100-0035026	100-0035055	100-0035085	100-0035115	100-0035144	100-0035173	100-0035213	100-0035243	100-0035272	100-0035302
Preis/Price €	300 mm	Preise auf Anfrage / Prices on request										
ArtikeInr./Item No.		100-0035337	100-0035027	100-0035056	100-0035086	100-0035116	100-0035145	100-0035174	100-0035214	100-0035244	100-0035273	100-0035303

T-Stücke aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4571
 Anschlüsse: zum Anschweißen, mit gleichem Abzweig
 Ausführung: DIN 2615, Einnahrt-Ausführung

Material 1.4541 auf Anfrage.

Tees Material Stainless Steel

Materials: Stainless Steel AISI 316
 Connections: Butt weld ends, all connections same size
 Execution: DIN 2615, one seam

Material AISI 304 on request.

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,0	33,7 x2,0	42,4 x2,0	48,3 x2,0	60,3 x2,0	76,1 x 2,3	88,9 x2,3	114,3 x2,6	139,7 x2,6	168,3 x3,0
----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------	--------------	---------------	---------------	---------------

1.4571/AISI 316

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

101 0000197 101 0000198 101 0000199 101 0000200 101 0000201 101 0000203 101 0000205 101 0000207 101 0000209 101 0000211 101 0000212

T-Stück
Tee



Rohrbogen 90°, DIN 2605

Materialien: Stahl ST 35.8 oder ST 37 oder Edelstahl
 Anschlüsse: zum Anschweißen
 Ausführung: Edelstahl: Einnahrt-Rohrbogen, Stahl nahtlose Rohrbogen

Welding Elbows 90°, DIN 2605

Materials: Steel ST 35.8 or ST 37 or Stainless Steel AISI 316
 Connections: Butt weld ends
 Execution: Stainless steel: with one seam

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,3	33,7 x2,6	42,4 x2,6	48,3 x2,6	60,3 x2,9	76,1 x 2,9	88,9 x3,2	114,3 x3,6	139,7 x4,0	168,3 x4,5	219,1 x6,3
----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Stahl/Steel ST 35.8

Artikelnr./Item No.

Stahl/Steel ST 37

Artikelnr./Item No.

Maße/Dimensions

mm x mm

101 0001000 101 0001001 101 0001002 101 0001003 101 0001004 101 0001006 101 0001007 101 0001008 101 0001011 101 0001012 101 0001015 101 0001018

Preise auf Anfrage / Prices on request

Preise auf Anfrage / Prices on request

101 0001030 101 0001031 101 0001032 101 0001033 101 0001034 101 0001036 101 0001037 101 0001038 101 0001040 101 0001041 101 0001043 101 0001044

21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3 139,7 168,3

x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x 2,3 x2,3 x2,6 x2,6 x2,6

Edelst./Stainless St 1.4571

Artikelnr./Item No.

101 0000839 101 0000846 101 0000855 101 0000867 101 0000876 101 0000888 101 0000898 101 0000906 101 0000924 101 0000939 101 0000950

Preise auf Anfrage / Prices on request

Rohrbogen
Stahl
Welding Elbow
steel



Rohrbogen
Edelstahl
Welding Elbow
stainless steel



Größen im Vergleich / Sizes in Comparison

Zoll / Inch	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
ISO	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1	273,0

Klöpferböden aus Stahl oder Edelstahl

Materialien: Stahl RS137-2 oder Edelstahl 1.4571
 Ausführung: Ähnlich DIN 28011

Welding Caps Material Steel or Stainless Steel

Materials: Steel RS137-2 or stainless steel AISI 316
 Execution: Similar to DIN 28011

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x3,0	26,9 x3,0	33,7 x3,0	42,4 x3,0	48,3 x3,0	60,3 x3,0	76,1 x3,0	88,9 x3,0	114,3 x4,0	139,7 x4,0	168,3 x5,0	219,1 x6,0	273,0 x6,0
----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Stahl/Steel ST 37-2

Artikelnr./Item No.

Maße/Dimensions

mm x mm

Edelstahl/Stainless Steel

Artikelnr./Item No.

101 0001100 101 0001101 101 0001102 101 0001103 101 0001104 101 0001106 101 0001107 101 0001108 101 0001110 101 0001112 101 0001114 101 0001115 101 0001116

Preise auf Anfrage / Prices on request

21,3 26,9 33,7 42,4 48,3 60,3 76,1 88,9 114,3 139,7 168,3 219,1

x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x2,0 x3,0 x3,0 x3,0 x3,0

Preise auf Anfrage / Prices on request

101 0001150 101 0001151 101 0001152 101 0001153 101 0001154 101 0001155 101 0001156 101 0001157 101 0001158 101 0001159 101 0001160 101 0001161

Klöpferboden
Welding Cap



Vorschweißböden aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4571 oder 1.4541
 Zulässig bis: PN 10
 Anschlüsse: Zum Anschweißen
 Ausführung: Ähnlich DIN 2642

Welding Flange Material Stainless Steel

Materials: Stainless steel AISI 316 or AISI 304
 Service Conditions: PN 10
 Connections: Butt weld ends
 Execution: Similar to DIN 2642

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,0	33,7 x2,0	42,4 x2,0	48,3 x2,0	60,3 x2,0	76,1 x 2,0	88,9 x2,0	114,3 x2,0	139,7 x2,0	168,3 x2,0	219,1 x2,6
----------------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	---------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------

1.4571/AISI 316

Preise auf Anfrage / Prices on request

Artikelnr./Item No.

1.4541/AISI 304

Artikelnr./Item No.

101 0010315 101 0010320 101 0010325 101 0010332 101 0010340 101 0010350 101 0010365 101 0010380 101 0010400 101 0010425 101 0010450 101 0010500

Preise auf Anfrage / Prices on request

101 0011315 101 0011320 101 0011325 101 0011332 101 0011340 101 0011350 101 0011365 101 0011380 101 0011400 101 0011425 101 0011450

Vorschweißböden
Welding Flange



Konzentrische Reduzierstücke aus Stahl

Materialien: Stahl ST 35.8/I
Anschlüsse: Zum Anschweißen
Ausführung: DIN 2616

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Concentric Welding Reducers, Material Steel

Materials: Steel ST 35.8/I
Connections: Butt weld ends
Execution: DIN 2616

Further dimensions on request.



Konzentrisches Redstück
Concentric Welding Reducer

Noch mehr Fittings...
More fittings....



Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,3	33,7 x2,6	42,4 x2,6	48,3 x2,6	60,3 x2,9	88,9 x3,2	114,3 x3,6	168,3 x4,5
26,9 x 2,3	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001201								
33,7 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001202 101-0001203								
42,4 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001204 101-0001205 101-0001206								
48,3 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001207 101-0001208 101-0001209 101-0001210								
60,3 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001214 101-0001215 101-0001216								
76,1 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001219 101-0001221								
88,9 x 3,2	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001224 101-0001226								
114,3 x 3,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001228 101-0001229 101-0001231								
139,7 x 4,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001237								
168,3 x 4,5	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001243 101-0001245								
219,1 x 6,3	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-0001253								

Konzentrische Reduzierstücke aus Edelstahl

Materialien: Edelstahl 1.4571
Anschlüsse: Zum Anschweißen
Ausführung: DIN 2616

Weitere Abmessungen auf Anfrage.

Concentric Welding Reducers, Material Stainless Steel

Materials: Stainless steel AISI 316
Connections: Butt weld ends
Execution: DIN 2616

Further dimensions on request.



Konzentrisches Redstück
Concentric Welding Reducer

Fittings und Flansche unterliegen
Legierungszuschlägen. Bitte anfragen!

Fittings and flanges are subject to
material surcharges. Please inquire!

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,0	33,7 x2,0	42,4 x2,0	48,3 x2,0	60,3 x2,0	76,1 x 2,3	88,9 x2,6	114,3 x2,6
26,9 x 2,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000327								
33,7 x 2,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000332 101-000331								
42,4 x 2,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000341 101-000340 101-000339								
48,3 x 2,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000350 101-000349 101-000348								
60,3 x 2,0	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000364 101-000363 101-000362 101-000361								
76,1 x 2,3	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000375 101-000374								
88,9 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000387 101-000386 101-000385								
114,3 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000398 101-000397 101-000396								
139,7 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000411 101-000410								
168,3 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request								
Artikelnr./Item No.	101-000417								

Weitere Abmessungen auf Anfrage.
Further Dimensions on Application.

Nahtlose T-Stücke aus Stahl

Materialien: Stahl ST 35.8/l
 Anschlüsse: Zum Anschweißen
 Ausführung: DIN 2615

Seamless Welding Tees, Material Steel

Materials: Steel ST 35.8/l
 Connections: Butt weld ends
 Execution: DIN 2615

Maße/Dimensions mm x mm	21,3 x2,0	26,9 x2,3	33,7 x2,6	42,4 x2,6	48,3 x2,6	60,3 x2,9	76,1 x2,9	88,9 x3,2	114,3 x3,6	168,3 x4,5	219,1 x6,3
21,3 x 2,3	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001300										
26,9 x 2,3	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001303 101-0001302										
33,7 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001306 101-0001304										
42,4 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001309 101-0001308 101-0001307										
48,3 x 2,6	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001313 101-0001312 101-0001311 101-0001310										
60,3 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001314 101-0001317 101-0001315										
76,1 x 2,9	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001319 101-0001318										
88,9 x 3,2	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001325 101-0001324 101-0001322										
114,3 x 3,6	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001331 101-0001329 101-0001328										
168,3 x 4,5	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001340 101-0001339 101-0001337										
219,1 x 6,3	Preise auf Anfrage / Prices on request										
Artikelnr./Item No.	101-0001341										

Nahtloses T Stück
Seamless Welding Tee



F L A N S C H E / F L A N G E S

Flansche aus Edelstahl und Stahl

Materialien: Edelstahl 1.4571 oder 1.4541, oder Stahl

Flanges Material Stainless Steel and Steel

Materials: Stainless Steel AISI 316 or AISI 304 or Steel

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
ISO	21,3	26,9	33,7	42,4	48,3	60,3	76,1	88,9	114,3	139,7	168,3	219,1
DIN 2633 EN 1092-11*)	Vorschweißflansch, PN 16 Welding Flange, PN 16											
1.4571/AISI 316	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1000015 101-1000020 101-1000025 101-1000032 101-1000040 101-1000050 101-1000065 101-1000080 101-1000100 101-1000125 101-1000150 101-1000200											
1.4541/AISI 304	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1000215 101-1000220 101-1000225 101-1000232 101-1000240 101-1000250 101-1000265 101-1000280 101-1000300 101-1000325 101-1000350 101-1000400											
Stahl C22.8/Steel	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1000415 101-1000420 101-1000425 101-1000432 101-1000440 101-1000450 101-1000465 101-1000480 101-1000500 101-1000525 101-1000550 101-1000560											
DIN 2635 EN 1092-11*)	Vorschweißflansch, PN 40, Werkstoff 1.4541: Auf Anfrage Welding Flange, PN 40, Material AISI 304: On Application											
1.4571/AISI 316	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1000615 101-1000620 101-1000625 101-1000632 101-1000640 101-1000650 101-1000665 101-1000680 101-1000700 101-1000725 101-1000750 101-1000800											
Stahl C22.8/Steel	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1001015 101-1001020 101-1001025 101-1001032 101-1001040 101-1001050 101-1001065 101-1001080 101-1001100 101-1001125 101-1001150 101-1001200											
DIN 2527 EN 1092-05*)	Blindflansch, PN 16, Werkstoff 1.4541: Auf Anfrage Blind Flange, PN 16, Material AISI 304: On Application											
1.4571/AISI 316	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1001415 101-1001420 101-1001425 101-1001432 101-1001440 101-1001450 101-1001465 101-1001480 101-1001500 101-1001525 101-1001550 101-1001600											
Stahl C22.8/Steel	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1004915 101-1004920 101-1004925 101-1004932 101-1004940 101-1004950 101-1004965 101-1004980 101-1005000 101-1005025 101-1005050 101-1005100											
DIN 2527 EN 1092-05*)	Blindflansch, PN 40, Werkstoff 1.4541: Auf Anfrage Blind Flange, PN 40, Material AISI 304: On Application											
1.4571/AISI 316	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1001815 101-1001820 101-1001825 101-1001832 101-1001840 101-1001850 101-1001865 101-1001880 101-1001900 101-1001925 101-1001950 101-1002000											
Stahl C22.8/Steel	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1005115 101-1005120 101-1005125 101-1005132 101-1005140 101-1005150 101-1005165 101-1005180 101-1005200 101-1005225 101-1005250											
DIN 2566 EN 1092-13*)	Gewindeflansch, PN 16 Threaded Flange, PN 16											
1.4571/AISI 316	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1001215 101-1001220 101-1001225 101-1001232 101-1001240 101-1001250 101-1001265 101-1001280 101-1001300											
1.4541/AISI 304	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1001315 101-1001320 101-1001325 101-1001332 101-1001340 101-1001350 101-1001365 101-1001380 101-1001400											
Stahl C22.8/Steel	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-1004815 101-1004820 101-1004825 101-1004832 101-1004840 101-1004850 101-1004865 101-1004880 101-1004900											

*) DIN EN-Angaben ohne Gewähr.

DIN 2633



DIN 2635



DIN 2527



DIN 2566



Fittings und Flansche unterliegen Legierungszuschlägen. Bitte anfragen!

Fittings and flanges are subject to material surcharges. Please inquire!

Losflansche aus Aluminium

Materialien: Aluminium, blank oder beschichtet, Edelstahl 1.4571

Los Flanges Material Aluminium

Materials: Aluminium, polished or coated, Stainless steel 1.4571



Losflansch
Loose Flange

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
DIN 2642 EN 1092-02*)	Losflansch Lose Flange											
Alu Blank/polished €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-101001501-101002010-1010025101-1010032101-1010040101-1010050101-1010065101-1010080101-1010100101-1010125101-1010150101-101020010											
Alu Beschichtet/Coated €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-101021501-1010220101-1010225101-1010232101-1010240101-1010250101-1010265101-1010280101-1010300101-1010325101-1010350101-101040010											
1.4571/Stainless Steel €	Preise auf Anfrage / Prices on request											
Artikelnr./Item No.	101-100261501-1002620101-1002625101-1002632101-1002640101-1002650101-1002665101-1002680101-1002700101-1002725101-1002750101-100280010											
*) DIN EN-Angaben ohne Gewähr.												

*) DIN EN-Angaben ohne Gewähr.

Saffix® Spritzschutzband für Flansche

Materialien: Polyamid (schwarz und weiß), Polyamid mit integrierter Sperrfolie

Ausführung: Flexibles Klettband für Nenndrücke bis 64 bar

ACHTUNG: Abgabe nur in Verpackungseinheiten!

Saffix® Flexible Flange Protection Tape

Materials: Polymid (black and white),
Polyamid with integrated PTFE layer

Execution: Flexible protection tape for nominal pressure up to 64 bar

PLEASE NOTE: Sale only as complete packing units!



SFX PA

SFX-PA

Polyamid schwarz, UV beständig, Temperaturbereich 40°C...+150°C

Beständig gg. Chemikalien wie z.B. Kohlenwasserstoffen, Benzin, Ölen, Fetten, vielen Lösungsmitteln, schwachen Säuren und Laugen

Polyamid black, UV resistant, temperature range 40°C...+150°C

Resistant against chemicals such as hydrocarbon, gasoline, oils, grease, many solvents, mild acidic and alkaline solutions

DN	10 - 25	32 - 80	100 - 125	150 - 200	250 - 350	400 - 500
Länge mm / Length mm	490	750	910	1200	1760	2230
Breite mm / Width mm	50	60	60	60	80	80
PN	10 40	10 40	10 16	10 16	10 16	10
Verpackungseinheit / Packing unit	24	12	12	12	4	4
Preis € / Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	101-2000010	101-2000032	101-2000100	101-2000150	101-2000250	101-2000400



SFX PP

SFX-PP

Polyamid weiß-transparent, empfohlen im Sinne des Wasserhaushaltsgesetzes § 19 a b, Temperaturber. 40°C...+110°C

Beständig gg. Chemikalien wie z.B. Salzsäure, Schwefelsäure und Natronlauge

Polyamid white-transparent, recommended for water protection, temperature range 40°C...+110°C

Resistant against chemicals such as hydrochloric acid, sulfuric acid, sodium hydroxide solution

DN	10 - 25	32 - 80	100 - 125	150 - 200	250 - 350	400 - 500
Länge mm / Length mm	490	750	910	1200	1760	2230
Breite mm / Width mm	50	60	60	60	80	80
PN	10 40	10 40	10 16	10 16	10 16	10
Verpackungseinheit / Packing unit	24	12	12	12	4	4
Preis € / Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	101-2002010	101-2002032	101-2002100	101-2002150	101-2002250	101-2002400



SFX TF

SFX-TF

Polyamid mit integrierter PTFE-Sperrfolie, UV beständig, Temperaturbereich 40°C...+150°C

Beständig gegenüber nahezu allen Chemikalien (bitte fragen Sie an)

Polyamid with integrated PTFE layer, UV resistant, temperature range 40°C...+150°C

Resistant against nearly all kinds of chemicals (please inquire)

DN	10 - 25	32 - 80	100 - 125	150 - 200	250 - 350	400 - 500
Länge mm / Length mm	490	750	910	1200	1760	2230
Breite mm / Width mm	50	60	60	60	80	80
PN	10 40	10 40	10 16	10 16	10 16	10
Verpackungseinheit / Packing unit	24	12	12	12	4	4
Preis € / Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	101-2001010	101-2001032	101-2001100	101-2001150	101-2001250	101-2001400

Ex-Bereich Mehrpreis

für den Einsatz im Ex-Bereich, mit elektrischem Ableitfaden (kann bei allen SFX Produkten eingenäht werden)

Additional price for application under explosion proof conditions, with electric deflection thread (can be sown into every SFX product)

DN	10 - 25	32 - 80	100 - 125	150 - 200	250 - 350	400 - 500
PN	10 40	10 40	10 16	10 16		
Verpackungseinheit / Packing unit	24	12	12	12		
Preis € / Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request					
Artikelnr./Item No.	101-2003010	101-2003032	101-2003100	101-2003150		



Elektrischer
Ableitfaden
Electric
deflection thread

Gummi-Kompensatoren

Materialien: Gummi Qualität EPDM orange, Perbunan rot, Butyl weiß
Zulässig bis: PN 10/16, ab DN 200: PN 10
Anschlüsse: Flanschanschluß
Ausführung: Flansche gebohrt nach DIN 2501 PN 10/16 ab DN 200: PN 10

Expansion Joints Material Rubber

Materials: Rubber Quality EPDM orange, Buna red, Butyl white
Service Conditions: PN 10/16, from DN 200: PN 10
Connections: Flanged connections
Execution: Flanges bored acc. to DIN 2501, PN 10/16 from DN 200: PN 10

DN	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

A-1 **Kompensator**, Normalausführung, Gummi EPDM orange, unverspannt
Expansion Joint, standard execution, rubber quality EPDM orange, without bracing

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request														
Artikelnr./Item No.	105 000020	105 000025	105 000032	105 000040	105 000050	105 000065	105 000080	105 000100	105 000125	105 000150	105 000200	105 000250	105 000300	105 000350	105 000400

A-2 **Kompensator**, mit Zugstangen Verspannung, Gummi Perbunan rot, mit Zugbegrenzung
Expansion Joint, with internal bracing, rubber quality Buna red

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request														
Artikelnr./Item No.	105 0000520	105 0000525	105 0000532	105 0000540	105 0000550	105 0000565	105 0000580	105 0000600	105 0000625	105 0000650	105 0000700	105 0000750	105 0000800	105 0000850	105 0000900

A-4 **Kompensator**, innen und außen fest verspannt, Gummi Butyl weiß, mit Zug u. Schubbegrenzung
Expansion Joint, with internal bracing and inside and outside stoppers, rubber quality Butyl white

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request														
Artikelnr./Item No.	105 0001020	105 0001025	105 0001032	105 0001040	105 0001050	105 0001065	105 0001080	105 0001100	105 0001125	105 0001150	105 0001200	105 0001250	105 0001300	105 0001350	105 0001400



Typ A

Stahl-Kompensatoren

Materialien: Gehäuse aus Stahl, Balg aus Edelstahl
Zulässig bis: PN 10
Anschlüsse: Anschweißenden oder mit Bördelenden und drehbaren Flanschen nach DIN PN 10
Ausführung: Axialkompensatoren

Expansion Joints Material Steel

Materials: Body steel, bellow material stainless steel
Service Conditions: PN 10
Connections: Butt weld ends or lose flanges acc. to DIN PN 10
Execution: Axial expansion joints

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250
Baulänge mm Face to face mm	175	175	185	185	190	205	230	230	230	270	270	300	300

SA-10 **Kompensator**, mit Anschweißenden
Expansion Joint, with butt weld ends

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	105 0001515	105 0001520	105 0001525	105 0001532	105 0001540	105 0001550	105 0001565	105 0001580	105 0001600	105 0001625	105 0001650	105 0001700	105 0001750

SA-10 LR **Kompensator**, mit Anschweißenden, mit Leitrohr
Expansion Joint, with butt weld ends, with pipe retainer

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	105 0001815	105 0001820	105 0001825	105 0001832	105 0001840	105 0001850	105 0001865	105 0001880	105 0001900	105 0001925	105 0001950	105 0002000	105 0002050

Baulänge mm Face to face mm	100	100	105	135	135	155	165	175	180	200	230	230	245
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

SF-10 **Kompensator**, mit Flanschanschluß
Expansion Joint, with flanged connections

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	105 0002115	105 0002120	105 0002125	105 0002132	105 0002140	105 0002150	105 0002165	105 0002180	105 0002200	105 0002225	105 0002250	105 0002300	105 0002350

SF-10 LR **Kompensator**, mit Bördelenden und drehbaren Flanschen, mit Leitrohr
Expansion Joint, with lose flanges, with pipe retainer

Preis/Price €	Preise auf Anfrage / Prices on request												
Artikelnr./Item No.	105 0002415	105 0002420	105 0002425	105 0002432	105 0002440	105 0002450	105 0002465	105 0002480	105 0002500	105 0002525	105 0002550	105 0002600	105 0002650



SA 10



SF 10



AHRENDT
Industriearmaturen

Ahrendt Industriearmaturen e. K. - Vorbruch 1 - 29227 Celle - Deutschland (GER)
Telefon: +49 (0) 5141 97 89 101 - Fax: +49 (0) 5141 97 89 105 - info@ahrendt-armaturen.de

www.ahrendt-armaturen.de